



ѣко вѣдѣніе везіеко . ѿвѣдѣхъ
нѣсколо едіно наземлі , дрѣтлѣа
жнѣтннмѣ чѣтѣремѣ . ѿвѣдѣніе
колесомѣ , нѣтѣворѣніе нмѣ , ѣко
вѣдѣніе дарнѣсто . нѣподобіе вѣтѣ
рѣхѣ , ѿвѣдѣніе нхѣ , нѣдѣло нхѣ
бѣше , ѣкоже бѣ коло вѣколетѣ .
нѣчетѣри стрѣны нхѣ шѣтѣвоахѣ
ннѣобращѣахѣа внѣдѣ шѣтѣвоахѣ
нн хрѣстѣ нхѣ , нѣвысопѣ нхѣ бѣ
ше , нѣстрѣшнн бѣхѣ . ѿвѣдѣхъ
тѣла , нѣплѣщн нхѣ полнѣ оѣтѣстѣ чѣтѣ
ремѣ . нѣнегда шѣтѣвоаѣтн жнѣ
тннмѣ . шѣтѣвоахѣ нѣколетѣ дрѣ
тѣа нхѣ . нѣнегда вѣзѣвнѣаѣтн
са жнѣтннмѣ ѡземлѣ , вѣзѣвн
сахѣа нѣколетѣ . нѣже аѣче бѣше
оѣлѣкѣ , тѣмо бѣше нѣхѣ оѣстрѣ
мѣааа , ѣже шѣтѣвоаѣтн . шѣтѣво
ахѣ жнѣтннмѣ , нѣколетѣ вѣзѣвн
хѣа снннн . занѣже дѣхѣ жнѣзнн
бѣше вѣколетѣ . рѣнега нѣдѣхѣсн
нѣдѣхѣ нѣколетѣ . егда стѣоахѣ снн ,
стѣоахѣ нѣколетѣ снннн . нѣгда вѣ
зѣвнѣсахѣа ѡземлѣ , вѣзѣвнѣ
хѣа нѣколетѣ . ѣко дѣхѣ жнѣзнн бѣ
ше вѣколетѣхѣ . нѣподобіе нѣглѣвою
жнѣтннмѣ ѣко тѣверѣстѣ , нѣко
вѣдѣніе стѣкѣла стрѣшнѣ , прѣстѣр
тѣ нѣглѣвою нхѣ стѣкѣше . нѣоѣ
тѣверѣженіемѣ покрѣаа н прѣтѣаже
но , стѣкрѣааѣщннѣа дрѣгѣ кѣдрѣгѣ
комѣждѣ дрѣгѣ стѣпрѣженѣ покрѣааѣ
щнн тѣлѣа своѣа . нѣавѣшахѣа глѣстѣ
крѣаа нхѣ внѣгда парѣхѣ , ѣко
шѣмѣ ко многѣ , ѣко нѣглѣстѣа гѣа
дѣ . нѣнегда нѣдѣхѣ снн глѣстѣ словѣ
ѣко глѣстѣ полѣа , нѣнегда стѣоахѣ
нѣомолѣахѣа крѣаа нхѣ . нѣе глѣстѣ
нѣоѣтѣверѣженіемѣ , ѣже нѣглѣвою
нхѣ . внѣгда стѣоахѣ снн , нѣвѣзѣвн
сахѣа крѣаа своѣа . ннѣтѣверѣтѣ ѣже
нѣглѣвою нхѣ , ѣко вѣдѣніе кѣлѣнн
сапфнра , нѣподобіе прѣтѣла нѣнѣм .
ннѣподобіе прѣтѣла подобіе ѣко оѣбра
чѣтѣ нѣнѣмѣ свѣрхѣ . ѿвѣдѣхѣ ѣко
вѣдѣніе прѣдѣа чнѣстѣаго , ѣко нѣкѣдѣ
нѣе оѣгнѣно внѣмѣ , нѣвѣтѣтѣ оѣкрѣтѣ .
ѡвѣдѣніа чрѣслѣ нѣбѣше , ѡвѣдѣніа
чрѣслѣ дѣже нѣдоаолѣ . вѣдѣхѣа аѣсн

вндѣніе огня, и сѣбѣ его окрѣтитъ.
 яко вндѣніе дѣгы, егда естъ на о
 блацехъ вѣднѣ дожда. тако вндѣ
 ніе свѣта окрѣтитъ •

ГЛА, Б •



Вѣ вндѣніе подобіе славы
 гнѣа. и вндѣхъ и падо нице.
 и рече къ мнѣ, снѣ члѣ,
 сплани на ноги свои да гла
 тебѣ • Ипринде на мѣ
 дѣхъ, и вѣзъ мѣ и вѣзъ вѣже мѣ,
 и поспѣви мѣ на ноги хъ моихъ.
 и словишахъ глѣща къ мнѣ • и рече
 къ мнѣ • Снѣ члѣ, послаютъ азъ
 къ домѣ и нѣбѣхъ къ прогнѣвающимъ
 иже огорчиша мѣ сѣми, и шѣи и
 шѣргошася мене до днѣшнего днѣ •
 и снѣже жесѣколичіи и твердо ерѣ
 дѣниі, къ ннѣже послаютъ азъ •
 и речеши кнѣмъ • Се глѣтитъ адо
 нан гѣ, аще оубо оуслѣшатъ
 илн оубоаѣтсѣ • занеже домъ разъ
 гнѣблѣн естъ, и познаютъ яко
 прѣкъ еси тѣи посреде ихъ • И тѣи
 снѣ члѣ, да не оубоаѣшася ихъ,
 иноу жасѣася шѣнцѣ ихъ • занеже
 разкѣрѣбѣютъ, и оубоидѣтъ тѣа
 окрѣтитъ • посреде бо екорѣвѣтъ тѣи
 жмѣши • и словесѣ ихъ не оубоаѣсѣ,
 и шѣнцѣ ихъ не оубоаѣсѣ • занеже
 домъ огорчѣблѣн естъ • Тѣже снѣ
 члѣ глѣши словеса моѣ кнѣмъ,
 аще оуслѣшатъ илн оубоаѣтсѣ •
 занеже домъ прогнѣблѣн еѣ • И тѣи
 снѣ члѣ послаша глѣщаго къ тебѣ,
 небуди разгнѣблѣн, ижеже и домъ
 разгнѣблѣн • шѣрѣзи оустѣ свои,
 и снѣжѣ иже азъ дамъ тебѣ • и вѣ
 дѣхъ, се рѣка прѣстѣрѣ къ мнѣ,
 и вѣнѣ свѣтѣ кнѣжнѣи • развѣ еѣ
 предомію, и вѣнѣмъ бѣше написано
 задн и предн • и вѣписано бѣше вѣнѣ
 рыданіе, и жалѣстѣ, и горе •

ГЛА, Г •



И рече къ мнѣ, снѣ члѣ, снѣ
 жѣ свѣтѣ еси, иди и рѣчи
 еси мѣ и нѣбѣмъ • и шѣрѣ
 зоухъ оустѣ свои, и напн
 тѣи мѣ свѣтѣ сего • и рече
 къ мнѣ, снѣ члѣ, оустѣ твоѣ

снѣ дайтъ, и рече твоѣ на свѣтѣи
 свѣтѣ сего даи мѣ тебѣ • и снѣ
 доухъ его, и вѣсѣтъ вѣоустѣхъ
 моихъ яко медъ сладоукъ • и рече
 къ мнѣ снѣ члѣ, иди вниди въ домъ
 и нѣбѣ • и глѣи словеса моѣ кнѣмъ,
 яко некаю дѣлѣ глѣбѣи рѣчнѣи и нѣ
 тазѣи мѣ • послаютъ еси къ домѣ
 и нѣбѣхъ • и нѣже кнѣмъ мнѣмъ
 глѣбѣи рѣчнѣи мѣ и нѣ тазѣи мѣ,
 и нѣ тажѣи мѣ тазѣи мѣ сѣмѣи,
 и нѣже да не разгнѣбѣши словеса • аще
 къ тацѣи мѣ послаютъ тѣа бѣихъ, тѣо
 и тѣи послаша бѣиша тебѣ • адо
 и нѣбѣхъ не вѣхоуцѣи послаша тѣи
 тебѣ • ижеже домъ и нѣбѣхъ не поко
 рѣнѣ естъ, и жесѣи оуцѣи • и сѣ
 дѣхъ лице твоѣ сѣано прѣлицѣи мѣ,
 и чѣло твоѣ крѣпѣи прѣчѣи мѣ •
 и вѣдѣтъ вѣсѣ да тѣвѣрѣи каменнѣи, и яко
 кремѣнь дахъ чѣло твоѣ • не оубоаѣсѣ
 ихъ иноу жасѣася лица ихъ, за
 неже домъ разгнѣблѣн естъ • и рѣ
 къ мнѣ, снѣ члѣ, вѣи словеса иже
 глѣхъ еѣи мѣ, вѣи мѣ вѣи рѣе свое,
 и доушнѣи свои послаша • и шѣ
 вниди въ пѣи мѣи къ сѣи мѣ лю
 дѣи ихъ, и речеши кнѣмъ • тако
 глѣтитъ адо нан гѣ • аще оубо послѣ
 шаютъ, и аще оубо поспѣшатъ •
 бѣи мѣ дѣхъ, и словишахъ глѣсѣ за
 собою прѣвѣи вѣи мѣ • и вѣи слаба
 гнѣа шѣи мѣи еѣи, и глѣсѣ крѣпѣи
 жнѣи мѣи еѣи дрѣгѣи • и глѣсѣ колѣ дрѣжѣи мѣ
 жнѣи мѣи, и глѣ прѣвѣи вѣи мѣ •
 и дѣхъ вѣи мѣи мѣ и вѣи мѣ • и по
 и доухъ вѣи мѣи вѣи мѣи мѣи
 дѣхъ сѣи мѣ • и рѣи гнѣа бѣи мѣи
 оукрѣпѣи мѣ • и вѣи доухъ вѣи
 пѣи мѣи вѣи мѣи, и оубоидѣхъ
 жнѣи мѣи нѣи мѣи хѣи мѣ • и сѣ
 тѣа сѣи мѣи, хѣи мѣи мѣи •
 и вѣсѣтъ посреде днѣи слово гнѣи кѣ
 мнѣ глѣа • снѣ члѣи стрѣжи да тѣа
 домъ и нѣбѣхъ • да словиши глѣо шѣ
 оустѣи моихъ, и вѣи прѣи мѣи
 шѣи мѣ • вѣи глѣа бѣи мѣи мѣи,
 еи мѣи оуи мѣи • и вѣи мѣи мѣи
 шѣи мѣи и вѣи мѣи, иже оѣи мѣи

и

а

прече къмнѣ , се да тебѣ мотыла
тобѣ же в мотыль мѣсто члѣ ,
нѣтъ творѣши хлѣбъ себѣ в нѣхъ .
прече къмнѣ , снѣ члѣ , се азъ съ
трѣхъ оутверженіе хлѣбное въ вѣрѣмъ .
и азъ даю хлѣбъ в мѣрѣ , нѣтъ о
вѣрѣннѣ . но азъ в мѣрѣ напѣгъ о
нѣспіютъ . и по нѣспіютъ члѣтъ и
вратѣ его , и нѣспіютъ въ вѣрѣмъ
в нѣспіютъ своѣхъ .

ГЛА, 2.

Вѣже снѣ члѣвѣ, вѣзми себѣ
мечѣ ѡстрѣ пачѣ вѣрѣбви
стрѣжнѣи пѣсѣкн . и приѣмѣ
жн и себѣ и вѣзложн на
главѣ свою и на брѣдѣхъ своихъ .
и вѣзми прѣвѣснѣю мѣрѣ , и раздѣ
риши ѿ . четвѣртѣю чѣстѣ дѣ
и жжѣши на огнѣ средѣ града , вѣ
искончѣнѣ днѣи затворѣнѣи твоего .
и разбѣзмиши четвѣртѣю чѣстѣ , и
сѣжжѣши ѿ средѣ града . четвѣртѣ
юже чѣстѣ негѣдробѣши мечѣмъ ѡ
крѣтѣ его . четвѣртѣю чѣстѣ расѣ
плѣши вѣтрѣмъ , и мечѣ и звѣчѣши
вѣ сѣдѣхъ нѣхъ . и разбѣзмиши ѡтѣдѣхъ
мѣло нѣхъ чѣсломи , и приѣмѣши ѿ
вѣскѣтѣхъ своихъ . и ѡтѣхъ же разбѣзмиши
ѣще и вѣвержѣши ѿ средѣ огня , и и
жжѣши ѿ на огнѣ . и ѡтого и зѣи дѣ
огнѣ на вѣсѣхъ дѣмъ и нѣлѣвѣхъ . Сѣ глѣ
а дѣи нѣ гѣ . сѣ и ерѣмѣи посреде стрѣ
положи нѣхъ тѣхъ , и стрѣи нѣ жжѣ ѡкрѣ
его . и речѣши , и зѣи нѣи ѡправдѣнѣ
мое вѣ вѣзакѣнѣи , ѡ стрѣи нѣ жжѣ
ѡкрѣтѣ его . тѣмъ и сѣмъ же ѡпра
вдѣнѣи моѣ и рѣи нѣи , и по за кѣнѣ
моѣмъ нехѣдиши вѣи . Сѣго ради
глѣтѣ а дѣи нѣ гѣ . по нѣже ѡбразѣ
вѣиши ѡ стрѣи нѣ жжѣ ѡкрѣтѣи . и не
хѣдиши вѣзакѣнѣхъ моѣхъ , и ѡпра
вдѣнѣи моѣхъ не стѣтворѣиши . но
и по сѣдѣмъ и зѣи чѣи конѣи нѣ жжѣ ѡкрѣтѣ
и не стѣтворѣиши . Сѣго ради сѣ
глѣтѣ а дѣи нѣ гѣ . сѣ и зѣи нѣи ,
и стѣворю средѣ тѣбѣ сѣдѣ прѣстрѣ
намѣи . и стѣворю средѣ тѣбѣ и зѣи
нѣмъ стѣтворѣиши , и нѣмъ же не стѣ
творѣиши подобно кѣмъ всѣго стѣи
шѣи и ради твоего . Сѣго ради и зѣи

ѿдѣлѣтъ ѿцѣи члвчѣ своѣ средѣ тебе ,
 и члвчѣ ѿ ѿдѣлѣтъ ѿцѣ . и сътворю
 въ тебѣ сѣдѣ , и яви сѣбѣ всѣ оспѣ
 вша тебѣ повсемѣ въ прѣ . Сего
 ради живѣ азъ глѣтъ ѿдѣлѣтъ .
 по нѣже оспѣнѣ моѣ оспѣнѣ въ
 ми неоудѣнѣ твоимѣ , и съгнѣ
 шемѣ твоимѣ . и азъ ѿрнѣтъ ,
 и не пощадѣтъ око моѣ , и азъ не по
 мнѣлю . чѣтвертъ тебѣ смѣтъ по
 прѣнѣтъ . чѣтвертъ тебѣ глѣтъ
 скончѣтъ средѣ тебе . чѣтвертъ же
 тебѣ падѣтъ мечѣтъ оскрѣтъ те
 бѣ . чѣтвертъ же тебѣ расѣпѣ
 повсемѣ въ прѣ , и мечѣ и звѣтъ въ
 слѣтъ и хѣ . и скончѣтъ ѿроствѣ
 моѣ и гнѣтъ мон нѣнѣ , поудѣ
 шѣтъ . поудѣтъ ѿко азъ гѣ .
 глѣтъ върѣнѣ моѣтъ вѣгда скон
 чѣтъ гнѣтъ мон нѣнѣ . и положѣ
 тѣ върѣнѣ и въоудѣнѣ оскрѣ
 стѣнѣ тебѣ , и прѣвѣнѣтъ про
 ходѣнѣтъ . и въдѣнѣ стѣнѣ , и
 върѣнѣ , въпрѣнѣтъ и въстрѣ
 въстрѣнѣтъ ѿже оскрѣтъ тебѣ .
 вѣгда сътворю въ тебѣ сѣдѣ въ
 гнѣтъ и въ ѿроствѣ , и въ ѿмѣнѣ
 ѿроствѣ и въ обѣнѣ , азъ гѣ глѣ .
 вѣгда пошлю стѣнѣ своѣ глѣтъ
 моѣго нѣнѣ , и въдѣтъ въ скончѣнѣ .
 пошлю расѣпѣнѣ въ , и глѣтъ о
 въщѣнѣ навѣ , и съпрѣ оудѣнѣ
 нѣ хлѣтъ твоѣго . и спѣтъ нѣтъ
 глѣ , и въдѣтъ зѣтъ , поудѣтъ .
 смѣтъ же и крокъ прѣдѣтъ скѣтъ
 тѣ , и мечѣ навѣдѣтъ нѣтъ , азъ гѣ
 глѣтъ .

ГЛАВА 5.

Высотѣ слово г҃не ктемѣ
 глаголюще, оутверди
 лице свое кѣторамъ и҃мъ
 и҃прорцы ктѣи . и҃речеши ,
 горы и҃мъ , слышите
 слово г҃не . Се глаголюще а҃донъ г҃
 горамъ и҃хъ , и҃поламъ и҃
 дебремъ . се а҃зъ наведе на выи мечъ
 и҃потребаѣся высоты башн . и҃по
 тѣвѣхъ трѣвницы башн , и҃ствѣхъ
 шатѣи кѣмѣрныи башн . и҃повѣхъ
 и҃звѣи башн прѣкѣмѣры башни ,

ГЛА . 5 .
Всѣишь слово гнѣ къ мнѣ
 гла . и ты снѣ члѣв рцы ,
 се глѣтишь тѣ . землѣи имѣи
 концы пришеишь естъ . на
 четьири кранъ землѣи прише

ICAIA EE
IEPS MM

[illegible]

творити беззаконїа домѣ юудина ,
ѣже творитъ сѣбѣ . понѣже напо-
ниша землю беззаконїа , нѣобратнѣ
шася разгнѣвати мѣ . нѣе сїи про-
спираютъ лѣзѣ ѣко нѣхлѣщѣ мѣ .
нѣзѣ стѣтворю имѣ стѣтворѣнїю . нѣ
непощадитъ око мое , нѣнепомнѣ
лѣю . нѣпризовѣтъ вѣоуши мои гла-
вомѣ великомѣ , нѣнеоуслышѣ нѣхѣ .

глѣ , 4 .

Вѣзопи вѣоуши мои глаго-
ломѣ великомѣ гла , прѣблнжнѣ
лосѣ естѣ мѣщенїе града .
нѣкогда нѣмѣашѣ соудѣи вѣ
рѣцѣ своей поспрѣбнѣи . нѣе
шѣстѣ мѣжѣ нѣдоша ѣвратнѣи
соикнхѣ зрѣнїи нагѣверѣ , нѣко мѣжѣ
соудѣи погнѣблѣи вѣрѣкѣего . нѣмѣжѣ
ѣдинѣи посреде нѣхѣ облечѣнѣ вѣжре-
чѣскѣи рѣзѣи , нѣполѣгѣ ѣсѣпфѣи оу-
слѣего . нѣнѣдоша нѣспѣшѣи тѣ
внѣнѣи мѣдѣнаго , нѣслава бѣ нѣлѣва
вѣзѣи де ѣхѣрѣвнѣи мѣсѣи внѣ ,
внѣпокрѣвѣнѣи домѣ . нѣпризва мѣжѣ
облечѣна вѣрѣзѣи жрѣчѣскѣи , нѣже нѣмѣ
лѣше на чѣрѣслѣхѣи своѣи полѣгѣ . нѣрѣ гѣ
кнѣмѣ , прѣиди средѣи града средѣи
ѣерѣнѣи . нѣраждѣи знѣменїа на нѣцѣи
мѣжѣскѣи , нѣже облѣзѣнѣи ютѣи нѣстѣи
нѣхѣтѣ , ѣбеззаконїи вѣнѣлюшнѣхѣи
средѣи нѣ . нѣнѣмѣ рѣчѣи слѣишѣи
мнѣ . нѣдѣтѣи вѣгѣрѣи вѣслѣего , нѣсѣи
цѣтѣи нѣнепощадитѣи оушнѣи вѣшнѣи
нѣнепомнѣлѣнѣтѣи , нѣнѣлѣрѣи нѣнѣюшнѣи ,
нѣнѣдѣицѣи , нѣнѣмѣлѣдѣицѣи . нѣнѣжѣнѣи ,
нѣзѣбнѣи тѣи вѣспѣспрѣвлѣнїе . нѣнѣлѣсѣи хѣ
нѣнѣи хѣи жѣи естѣи знѣменїе , нѣспрѣнѣсѣи
ѣлѣнѣтѣи сѣи , ѣоушѣннѣи хѣи мои хѣи на
чѣнѣтѣи . нѣнѣчѣиша ѣомѣжѣи стѣлѣи ,
нѣжѣи вѣшѣи вѣнѣтѣи вѣдѣи . нѣрѣ
кнѣи мѣи , оуѣкѣвѣннѣи тѣи домѣи , нѣнѣпо-
ннѣи тѣи мѣртѣи вѣи , нѣнѣзѣи нѣдѣтѣи . нѣнѣзѣи
доша нѣзѣнѣлѣхѣи жнѣлѣшнѣхѣи вѣгѣи
рѣи . нѣнѣи сѣи внѣгѣи стѣлѣи хѣи ,
оуѣтѣи хѣи лѣзѣи , нѣнѣлѣдохѣи ннѣи . нѣвѣ
зѣи нѣхѣи , нѣрѣхѣи . гѣи гѣи , сѣи
лѣи тѣи мнѣи ѣдошѣи гѣи . поспрѣвлѣи
шнѣи оуѣтѣи нѣи нѣлѣи , внѣгѣи разлнѣ
вѣишнѣи нѣи сѣи своѣи на ѣерѣнѣи мѣи .
нѣрѣи кѣи мнѣи , нѣспрѣвѣи домѣи нѣлѣи

нѣюудина вѣзѣи вѣнѣлѣтѣи сѣи .
ѣко нѣнаполннѣи сѣи мѣи лѣи мнѣи ,
нѣгѣи напѣи нѣспрѣвѣи нѣнѣчнѣи сѣи ,
ѣко рѣиша , оуѣтѣи вѣнѣи . естѣи гѣи зѣи
мѣи , нѣнѣвѣи нѣтѣи гѣи . нѣоуѣзѣи естѣи
нѣнепощадитѣи око мое , нѣнѣпомнѣи
лѣю . пѣи тѣи нѣхѣи нагѣи вѣи нѣхѣи дѣи .
нѣе мѣжѣи оуѣлѣчѣи вѣи жрѣчѣскѣи
рѣи зѣи , нѣспрѣполѣи полѣи сѣи чѣи сѣи
его . ѣвѣи вѣи вѣи гѣи , стѣи тѣи
ѣко жѣи зѣи поспрѣи дѣи мнѣи .

глѣ , 1 .

Внѣдѣхѣи , нѣе вѣрѣхѣи тѣи рѣи
лнѣи нагѣи вѣи хѣи рѣи нѣи сѣи ,
нѣѣкои кѣи мѣи сѣи пѣи рѣи сѣи ,
нѣѣкои поспрѣи пѣи рѣи мѣи .
нѣрѣи кѣи мѣи жѣи оуѣлѣчѣи мѣи
вѣи оуѣтѣи вѣи . внѣи нѣи средѣи колѣи
ѣи жѣи по хѣи рѣи вѣи мѣи , нѣнапѣи нѣи гѣи
сѣи своѣи глагои вѣи огнѣи ѣи средѣи хѣи
рѣи нѣи мѣи , нѣрѣи сѣи пѣи поспрѣи . нѣ
внѣи де прѣи дошнѣи . хѣи рѣи нѣи жѣи сѣи
лѣи оуѣи сѣи домѣи , нѣвнѣгѣи вѣи хѣи
жѣи мѣи жѣи , нѣоуѣи напѣи нѣи сѣи
внѣи тѣи рѣи . нѣвѣи зѣи нѣи жѣи сѣи слава
нѣи сѣи вѣи хѣи рѣи нѣи мѣи , внѣи поспрѣи
нѣи домѣи , нѣнапѣи нѣи домѣи оуѣи кѣи
нѣи дошнѣи напѣи нѣи сѣи славаи гѣи . нѣглѣи
кѣи рѣи хѣи рѣи нѣи мѣи сѣи слѣишѣи сѣи до
внѣишнѣи дошнѣи , ѣко нѣи глагои бѣи нѣи
вѣи дѣи , нѣглѣи оуѣи . нѣвѣи сѣи внѣи гѣи
зѣи поспрѣи дѣи мѣи жѣи оуѣлѣчѣи мѣи вѣи
оуѣтѣи вѣи сѣи , гѣи . вѣи мнѣи оуѣи
ѣи средѣи колѣи , нѣжѣи средѣи хѣи рѣи нѣи .
нѣнѣи де нѣи сѣи вѣи нѣи колѣи . нѣпро-
сѣи рѣи хѣи рѣи нѣи мѣи рѣи своѣи мѣи жѣи хѣи
внѣи мѣи , средѣи огнѣи сѣи хѣи рѣи нѣи
внѣи мѣи , нѣвѣи нѣи дѣи сѣи вѣи рѣи
оуѣлѣчѣи мѣи вѣи оуѣтѣи вѣи сѣи .
нѣвѣи нѣи зѣи де . нѣвнѣи дѣи хѣи
внѣи мнѣи , нѣе оуѣи нѣи рѣи чѣи
поспрѣи кѣи рѣи нѣи . нѣнѣи дѣи сѣи
чѣи тѣи колѣи сѣи оуѣи хѣи рѣи жѣи сѣи
хѣи рѣи нѣи . нѣкои оуѣи деи держѣи
сѣи ѣи деи оуѣи хѣи рѣи нѣи . нѣкои оуѣи деи
держѣи сѣи деи оуѣи хѣи рѣи нѣи . вѣи оуѣи
колѣи сѣи ѣи деи оуѣи кѣи мѣи оуѣи
нѣи оуѣи нѣи хѣи оуѣи нѣи вѣи чѣи тѣи рѣи ,
ѣко жѣи сѣи деи сѣи колѣи вѣи колѣи . нѣвнѣи
гѣи нѣи дѣи хѣи на чѣи тѣи рѣи чѣи нѣи дѣи хѣи ,

[illegible]

ГЛАВА 61.

[illegible]

ѿбысть слово г҃не к҃емнѣ гл҃а , снѣ
 члѣ , нрѣхуѣ ли кспевѣ до ѿнлѣвѣ
 тнѣкланн естъ , чпоже тѣи тѣорн
 шн . рцы кннмѣ , се глѣтѣ гѣ бѣ
 кнлѣю ѿстарѣвшнмѣ ѿерлнмѣ ,
 ѿксмѣ домѣ ѿнлѣвѣ ѿже сдѣтъ средѣ
 ѿхѣ . рцы , ѿкоже а чюдеса тѣорн
 ѿкоже ѿсѣтворнхѣ . снѣчѣмѣ бѣдѣ
 въпреселенїи , вътеплѣненїи ѿзын
 дѣтъ . ѿкнлѣвѣ средѣ ѿхѣ нарлмѣ
 въздѣннѣтсѣ . ѿотлн ѿзынѣтѣ
 етѣнѣх прокоплѣтѣ ѿкоже емѣ ѿзлѣ
 тнн ксѣвѣннѣ . лнѣсѣвое покрьенѣтѣ
 ѿкоже нѣвнлѣтнн е҃го о҃тесн , ѿтѣн
 же землн нѣоу҃зрнѣтъ . ѿпрострѣ
 мрѣжѣвою нлнѣ , ѿнметсѣ въо҃дѣ
 жанїи моѣмѣ . ѿвъбѣдѣ ѿвъбѣдѣ
 нл҃землѣ хл҃дѣнскѣ , ѿнѣоу҃зрнѣтѣ
 ѿтѣх вѣкончлѣтсѣ . ѿвсѣ ѿже о҃крпѣ
 е҃го помѣшнннн е҃го , ѿвсѣ по емлѣю
 щл҃ е҃го рл҃сѣю покрьѣмѣ вътѣрѣ ,
 нмѣчѣ пролѣю въсѣлѣнхѣ . ѿоу҃вѣдѣ
 ѿко л҃зѣтъ гѣ , е҃гдл рл҃сыплѣ ѿ въстрѣ
 нлхѣ , ѿрл҃сѣю ѿ поземлѣмѣ . ѿ
 о҃стлѣвлѣ сѣбѣ мѣжл вчнлѣо ѿмѣчл
 ѿѿгдлѣ ѿѿмрѣтнн , ѿко длнѣповѣ
 дѣтѣ вѣсѣ бѣзлѣкѣнїѣ ѿхѣ въстрѣ
 нлхѣ , ѿдѣже вѣшлн бѣдѣтъ тѣ
 мо . ѿоу҃вѣдѣтѣ ѿко л҃зѣтъ гѣ .
 ѿбысть слово г҃не к҃емнѣ гл҃а , снѣ
 члѣ з хлѣвъскѣ снѣдѣстлѣкомѣ
 ѿзѣмѣн , ѿвѣдѣ своѣмѣ сѣтѣраднїѣ ѿ
 ѿскѣрѣю ѿпѣшн . ѿрѣшн ксплѣрѣ
 землѣ , се глѣтѣ ѿдонлн гѣ . жнѣ
 щнмѣ ѿерлнмѣ нл҃землѣ ѿнлѣвѣ ,
 хлѣбѣ ѿхѣ снѣдѣстлѣкомѣ ѿзѣ
 ѿдѣтѣ ; ѿвѣдѣ ѿхѣ спл҃гѣвою ѿ
 спїютѣ . ѿко дл потнѣнѣтѣ землѣ
 вѣконцѣмѣ вѣонмѣ , внѣчѣстїи бѣ всѣ
 жнлѣщнн вѣнѣ . ѿгрл҃дн ѿ вѣлѣнїи
 о҃пѣстѣютѣ , ѿземлѣ ѿхѣ вѣтѣ
 гнѣбѣ бѣдѣтѣ . ѿоу҃вѣстѣ ѿко л҃зѣ
 гѣ . ѿбысть слово г҃не к҃емнѣ гл҃а
 снѣ члѣ , клѣ прнпчл снѣвѣмѣ нл҃
 землѣ ѿнлѣвѣ , глѣющн , ѿко долѣн
 днн потнѣе вѣе внлѣнїѣ . сѣго рл҃дн
 рцы кннмѣ , се глѣтѣ ѿдонлн гѣ .
 рлѣобрлѣншн прнпчл тѣх з ѿпѣтѣ
 нѣрѣкѣтѣ прнчл тѣх домѣ ѿнлѣвѣ .
 ѿглн кннмѣ , прнблнжншлѣсѣ днѣ

三三三

ГЛА, ГІ •

[illegible]

внѣпрѣвѣдѣ , а азъ неразвращахъ и .
ноуѣкрѣплѣсте рѣцѣи безаконникѣ ,
и ѿнюдѣ нѣ ѿвратити неа ѿ пѣти
ѣго злаго , и жнѣхъ бѣити ѣмѣ . сего
радѣи не оуѣзритѣ а жѣ , нѣ оуѣхвоуа нѣа
къ семѣи неимати воуѣхвоуати . и зѣа
влю люди моѣ ѿ рѣцѣи вѣшнхъ , и
оуѣбѣсте ꙗко азъ тѣ .

ГЛА . АИ .



внѣпрѣвѣдѣ , а азъ неразвращахъ и .
ноуѣкрѣплѣсте рѣцѣи безаконникѣ ,
и ѿнюдѣ нѣ ѿвратити неа ѿ пѣти
ѣго злаго , и жнѣхъ бѣити ѣмѣ . сего
радѣи не оуѣзритѣ а жѣ , нѣ оуѣхвоуа нѣа
къ семѣи неимати воуѣхвоуати . и зѣа
влю люди моѣ ѿ рѣцѣи вѣшнхъ , и
оуѣбѣсте ꙗко азъ тѣ .

Внѣпрѣвѣдѣ , а азъ неразвращахъ и .
ноуѣкрѣплѣсте рѣцѣи безаконникѣ ,
и ѿнюдѣ нѣ ѿвратити неа ѿ пѣти
ѣго злаго , и жнѣхъ бѣити ѣмѣ . сего
радѣи не оуѣзритѣ а жѣ , нѣ оуѣхвоуа нѣа
къ семѣи неимати воуѣхвоуати . и зѣа
влю люди моѣ ѿ рѣцѣи вѣшнхъ , и
оуѣбѣсте ꙗко азъ тѣ .

Внѣпрѣвѣдѣ , а азъ неразвращахъ и .
ноуѣкрѣплѣсте рѣцѣи безаконникѣ ,
и ѿнюдѣ нѣ ѿвратити неа ѿ пѣти
ѣго злаго , и жнѣхъ бѣити ѣмѣ . сего
радѣи не оуѣзритѣ а жѣ , нѣ оуѣхвоуа нѣа
къ семѣи неимати воуѣхвоуати . и зѣа
влю люди моѣ ѿ рѣцѣи вѣшнхъ , и
оуѣбѣсте ꙗко азъ тѣ .

внѣпрѣвѣдѣ , а азъ неразвращахъ и .
ноуѣкрѣплѣсте рѣцѣи безаконникѣ ,
и ѿнюдѣ нѣ ѿвратити неа ѿ пѣти
ѣго злаго , и жнѣхъ бѣити ѣмѣ . сего
радѣи не оуѣзритѣ а жѣ , нѣ оуѣхвоуа нѣа
къ семѣи неимати воуѣхвоуати . и зѣа
влю люди моѣ ѿ рѣцѣи вѣшнхъ , и
оуѣбѣсте ꙗко азъ тѣ .

Внѣпрѣвѣдѣ , а азъ неразвращахъ и .
ноуѣкрѣплѣсте рѣцѣи безаконникѣ ,
и ѿнюдѣ нѣ ѿвратити неа ѿ пѣти
ѣго злаго , и жнѣхъ бѣити ѣмѣ . сего
радѣи не оуѣзритѣ а жѣ , нѣ оуѣхвоуа нѣа
къ семѣи неимати воуѣхвоуати . и зѣа
влю люди моѣ ѿ рѣцѣи вѣшнхъ , и
оуѣбѣсте ꙗко азъ тѣ .

Внѣпрѣвѣдѣ , а азъ неразвращахъ и .
ноуѣкрѣплѣсте рѣцѣи безаконникѣ ,
и ѿнюдѣ нѣ ѿвратити неа ѿ пѣти
ѣго злаго , и жнѣхъ бѣити ѣмѣ . сего
радѣи не оуѣзритѣ а жѣ , нѣ оуѣхвоуа нѣа
къ семѣи неимати воуѣхвоуати . и зѣа
влю люди моѣ ѿ рѣцѣи вѣшнхъ , и
оуѣбѣсте ꙗко азъ тѣ .

вътворихъ вънѣ , гл҃етъ аѳона́нъ г҃ь .

҃҃ла , сї .



вѣсть слово г҃не къ мнѣ гл҃а
снѣ чл҃чѣ , что оубо древо
лозное ѡбсѣхъ древесть ло
зныхъ , ѡже сѣхъ въ древе
сѣхъ дѣрѣвныхъ . аще
възмѣтитъ ѡмнхъ древо , ѡкоже сѣ
творити дѣло . аще възмѣтитъ
кѡлѣ , ѡкоже обѣтити на немъ сѣ
сѣдѣ . развѣ еже огневи дѣстелѣ
въ потрѣбленіе , аще помяну оучише
нѣю еѣ . потрѣблѣетъ огнь , ѡко
чл҃кѣстелѣ доконца , еѣда потрѣбно
сѣдѣтитъ надѣло . иеѣще чл҃вѣмъ
сѣдѣтитъ надѣло . кѡлѣ паче
аще огнь еѣ попалитъ доконца , аще
сѣдѣтитъ надѣло потомъ . Сего ра
енце гл҃етъ г҃ь бѣ , ѡкоже лѣзѣ бнѣ
граднѣмъ въдревѣ дѣрѣвнѣ , тѣже
дѣхъ на потрѣбленіе огневи . тѣко
дѣмъ живѣща въ іерл҃мѣ , и дѣмъ
лице мое на нѣ . ѡбѣща и зѣмѣтитъ
и огнь по лѣстѣмъ . ноуѣдѣтитъ ѡко
лѣзъ г҃ь . еѣда оутѣверѣтъ лице свое
на нѣ , и дѣмъ зѣмлю въпачѣсѣ ,
зѣнѣже въпѣдѣша въг҃рѣхъ , гл҃етъ
аѳона́нъ г҃ь .

҃҃ла , сї .



вѣсть слово г҃не къ мнѣ гл҃а
снѣ чл҃чѣ , сѣдѣтитъ іерл҃мъ
беззаконіѣмъ еѣ , и речеши .
Се гл҃етъ аѳона́нъ г҃ь іерл҃мъ ,
корень твои и вѣститъ
твое ѡземаѣ хананѣнскѣ , ѡцѣ
твои аѳморекъ , и мѣстѣ твоѣхъ
тѣнѣска . и роженіе твоѣе вѣнѣска
днѣ роди еѣ , не заблѣдѣша тѣи пѣла
и водою не омыша тѣа на лѣщеніе .
и нѣсолѣю осолѣа , и нѣпелѣна ми бѣ
повѣститъ . и не пощадѣтъ тебе оѣко мѣе
ѡкоже сѣтворити тебѣ еѣдно ѡбсеѣ
еѣго , ѡко пострадѣти что оутебѣ .
и ѡверѣтитъ вѣститъ на лице полю
лѣкѣнѣемъ дѣла твоеа , въ дѣнѣ
вѣнѣска родитъ еѣ . и прѣдохъ
еѣкѣзѣтѣ тѣа и вѣдѣхъ тѣа сѣмѣтѣнѣ
въ кровѣи твоѣмъ . и речехъ тѣи еѣда бѣ
въ кровѣи твоѣи жнѣа вѣдѣи . и речехъ
въ истинѣи тѣебѣ , въ кровѣи твоѣи

жнѣа вѣдѣи . оумножилѣа чл҃стѣе ѡко
вѣстѣи еѣ слѣтѣи дѣхъ тѣа . ноу
множилѣа ноуѣвѣнѣска , и вѣнѣде въ
градѣи г҃ра . сѣеѣи твоѣи вѣзрастѣша ,
и вѣлѣи твоѣи прѣсѣлѣсѣа . тѣеѣже
вѣститъ на гл҃а и вѣзѣкѣсѣи . и прѣдохъ
еѣкѣзѣтѣ тѣа , и вѣдѣхъ тѣа , и сѣ
вѣрѣмѣ твое ѡко вѣрѣмѣ разарѣющѣи .
и прѣсѣтрохъ крѣиѣлѣи твоѣи на тѣа , и прѣ
крѣи хъ сѣдѣтѣ тѣи . и сѣлѣхъ тѣи
и вѣнѣи дохъ вѣзѣтѣтѣ сѣтѣи , гл҃етъ
аѳона́нъ г҃ь . и вѣститъ мнѣ . ноуѣ
кѣдою , ноуѣпѣсѣхъ крѣиѣ твоеѣ ѡ
тебѣ , и по мѣзѣхъ тѣа мѣсѣлѣмъ .
и оуѣвѣсѣхъ тѣа вѣвѣсѣтѣи , ноу
сѣхъ тѣа вѣчѣлѣнѣи . и прѣпѣсѣлѣа
гнѣлѣтѣи , и вѣзѣлѣи на тѣа три хѣ
пѣтѣи . ноуѣтѣарѣхъ тѣа оутѣарѣи
и вѣзѣлѣи хъ оуѣрѣи на рѣѣи твоѣи ,
и тѣрѣнѣи на вѣи твоѣи . и дѣхъ прѣтѣ
вѣнѣдѣи твоѣи , ноуѣсѣрѣзѣа вѣоуѣи
твоѣи , и вѣнѣи хѣлѣи на гл҃ахъ твоѣи .
ноуѣтѣарѣна вѣститъ зѣлѣтѣи и сѣрѣ
ноуѣдѣа тѣа вѣг҃рѣи , и тѣрѣлѣа
и зѣмѣчѣлѣи . Крѣиѣи пѣшенѣи
и мѣи и мѣсѣлѣи ѡко тѣеи , и вѣститъ
дѣвѣи сѣло сѣло . ноуѣпѣрѣвѣа на цѣрѣи .
и зѣиѣи и мѣа твое вѣвѣтѣрѣи вѣдѣ
бѣтѣи твоѣи . зѣнѣ сѣвѣтѣиѣна
бѣлѣи по тѣи , иже оучиѣи на тѣебѣ ,
гл҃етъ аѳона́нъ г҃ь . тѣеѣже оуѣпѣа на
дѣвѣтѣи твоѣи , и сѣвѣдѣи кѣнѣи
сѣеѣмъ , и рѣсѣиѣа вѣлѣнѣи сѣеѣ по
всѣмъ рѣсѣтѣи . тѣмъ вѣститъ еѣмъ
неуѣдѣтитъ . и вѣзѣа рѣиѣи твоѣи хъ ,
и сѣтворѣи сѣеѣи кѣмѣи рѣиѣи сѣиѣи ,
и сѣвѣдѣи кнѣиѣи , и нѣкнѣи дѣиѣи ,
и хъ и вѣститъ и неуѣдѣтитъ . и вѣзѣа сѣ
сѣдѣи хѣлѣи твоеа , ѡсѣрѣа моѣго
и зѣлѣа моѣго ѡкоже дѣхъ тѣебѣ .
и сѣтворѣи сѣеѣи оуѣбѣиѣи мѣжѣиѣи , и сѣ
вѣдѣи вѣи . и вѣзѣа рѣиѣи твоѣи зѣиѣи
и тѣиѣиѣи , и оуѣдѣа еѣ . и мѣсѣлѣа моѣ
и дѣиѣиѣи моѣи по лѣиѣи прѣлѣнѣиѣи .
и хѣлѣиѣи моѣи ѡко дѣхъ тѣебѣи крѣиѣи
пѣшенѣиѣи , и мѣсѣлѣа и мѣдѣа и хъ
на пѣтѣхъ тѣа . по лѣиѣиѣи прѣлѣнѣиѣи
и хъ вѣвѣиѣи бѣлѣи оуѣхѣиѣиѣи . и вѣститъ
потомъ гл҃етъ аѳона́нъ г҃ь . и по мѣ
сѣи твоѣи и дѣиѣиѣи твоѣи ѡко еѣи родиѣи

Ѳзикала ѿ мѣ въ употребленіе . Ѳко мало
 въблѣди . Ѳнекаа члвкъ своа , Ѳдѣлѣ
 ввсегда Ѳздумаса кинимъ , еѣпаче
 всего съблѣженіа твоего Ѳспгнѣ
 шеніи твоеихъ . Ѳнепоманѣ днѣ
 младенчества твоего , егда бѣ наглѣ
 Ѳвѣстествоваа , Ѳсмѣшана въ сѣрце
 своеи , Ѳжизнѣ . Ѳвѣсть покѣсѣхъ
 неправдѣхъ твоихъ . люте люте
 тебѣ глѣтъ адоуангѣ . Ѳспзда
 вѣтъ храмѣ блѣдническѣ , Ѳсптворѣ
 вѣтъ полаганіа навѣсѣхъ спогнахѣ
 Ѳназачалѣ всѣакого пѣтїи , спзда
 блѣдница своа , Ѳрѣвѣпа добрѣхъ
 своа . Ѳразложѣ голени своа всѣакоу
 мнѣмохорѣцѣ , Ѳоумножи блѣ своа .
 Ѳспблѣди еѣномѣ егѣпетскѣмѣ
 еѣсѣдѣ твоимѣ дебѣлымѣ плѣтїю .
 Ѳмногажды спблѣди разнѣблѣтн
 ма . Ѳсппростѣрѣхъ мою напѣа ,
 Ѳѡвѣрѣхъ законы твѣа . Ѳпрѣдамѣ
 тѣа дѣламѣ ненавѣдѣшимѣ тебѣ
 дѣрѣи Ѳно племѣнникѣ , събращаю
 щѣа тѣа спѣтїи твоего , Ѳмже еѣче
 сптвѣа Ѳспблѣди кѣномѣ аѣврѣ
 вѣмѣ , Ѳтѣакожеса ненавѣтн . Ѳсп
 блѣди Ѳненавѣтнса . Ѳоумножи
 заѣтѣхъ твоихъ кѣземлѣ хананѣнстѣи
 Ѳхалѣбнстѣи , Ѳвсѣхѣжеса нена
 вѣтн . Ѳнимѣ оѣнѣхъ еѣце тѣое ,
 глѣтъ адоуангѣ . Ѳмже еѣсптворѣ
 вѣ еѣ дѣло жѣны блѣдница дѣрѣаю
 щѣа , Ѳспблѣди прѣгѣбѣ въ дѣрѣхъ
 твоихъ . егда спгради блѣдница
 своа вначалѣ всего пѣтїи , Ѳспспѣнн
 своа съсптвори навѣсѣхъ спогнахѣ .
 Ѳневѣсть Ѳко блѣдница събвѣрѣа
 наѣмно , жѣна болюбѣѣа подѣбна
 тебѣ , ѡмѣжа своего кѣземлящѣи
 наѣмно . кѣмѣ блѣднѣшнмѣ еѣно
 далѣше наѣмно , тѣже даде наѣмѣ
 хотѣмѣ своѣи кѣмѣ , Ѳзачѣлаше
 тѣимѣ времѣа , Ѳкоже прѣходѣтн Ѳ
 кѣвѣ ѡвѣсѣдѣ въблѣженіи твоемѣ .
 Ѳвѣсть въ тебѣ сппрѣтнвно . Ѳбѣ
 чѣю жѣнскѣ въблѣженіи твоемѣ ,
 Ѳспбѣю неблѣднѣа , еѣа далѣше на
 ѣмно , Ѳнаѣмно недѣлѣ тебѣ , Ѳ
 вѣсть въ тебѣ сппрѣтнвно . сѣгѣради
 слышн блѣднице слово гнѣ . Сѣгѣ

адо́наи го́ , за́нѣ и́зглаго́лаша мѣсто
твою́ , и́ ѿкры́сѣа сра́мѣть твою́ въ блѣ
же́нїи твоѣмѣ въ ху́лѣ твоѣмѣ ,
и́ въ сѣа помы́шленїа безако́ни тво
и́хъ , и́ въ кро́ве ча́пбои́хъ ѣже да́де
ми́ . се́го ра́ди се́ азъ на́пѣа съве́рхъ
всѣа ху́ли твоѣа , и́ кнѣже при́меси́а
снѣмн . и́ съве́рхъ а́ на́пѣа ѿве́рхъ
и́ ѿкры́ю зло́бы твоѣа кнѣмѣ , и́ оу
зрѣ́ти́а всѣ́ сра́мѣть твою́ . и́ ѿмѣ́
ти ѿмѣ́стїе́ лю́бодѣ́ица : и́ про́ли́а
кочнѣхъ кро́вь . и́ по́ложѣа въ кро́ве́ ꙗ́ро
сти моѣа и́рече́нїа . и́ прѣ́дѣмѣ́а тѣ́
вѣрхѣ́хъ и́хъ , и́ ра́скопа́ютъ блѣ́дн
лице́ твоѣ , и́ ра́зорѣ́тъ стѣ́пени
твоѣа . и́ сплѣ́кѣтъ стѣ́бе рѣ́зы
твоѣа , и́ бо́зѣтъ стѣ́ды хва́лы
твоѣа , и́ о́стѣ́а тѣ́а на́гъ безъ
стѣ́дѣ́ицѣа . и́ при́ве́рѣтъ на́пѣа на
ро́ды , и́ за́зла́пѣтъ тебѣ́ ка́менїе́ ,
и́ се́кѣ́тъ тѣ́а мечѣ́и своѣ́и . и́ за
па́лапѣ́тъ до́мы твоѣа о́гне́мъ , и́ съ
тво́рапѣ́тъ въ тебѣ́ ѿмѣ́стїе́ прѣ́жнѣ
ми́ мно́гми . и́ о́бращѣ́а тѣ́а ѿ блѣ
же́нїа , и́ на́нѣ́иа ксто́мѣ не́да́си .
и́ оустѣ́аю ꙗ́ро́сть мою́ на́ тебѣ́ , и́ въ
зметѣ́а рѣ́ченїе́ моѣ́ ѿре́ди твоѣ́а .
и́ по́чию и́ ксто́мѣ́ не по́пенѣ́сѣа . по́не́же
непо́манѣ́хъ дне́ младе́нствѣ́а тво́его ,
и́ про́гнѣ́а мѣ́а въ ве́хъ хѣ́сн . и́ се́ азъ
пѣ́ти́а твоѣ́а на́ гла́вѣ́ твоѣ́оу да́хъ
глаго́летѣ́а адо́наи го́ . и́ та́коже не́сть
тво́рихъ по́весѣ́мѣ́ нече́стїю́ твоѣ́мѣ
въ ве́хъ хѣ́сн безако́ни́хъ твои́хъ .
се́ е́сть все́ е́ди́ко ре́коша на́пѣа въ
при́пѣю , гла́голюще . та́коже мѣ́ти́а та́ко
и́дѣи . а́ще мѣ́ти́а твоѣ́а тѣ́е́си ,
ѿрнѣ́вша́ мѣ́жа сво́его и́ ча́да сво́а .
и́ се́стра се́стра твои́хъ тѣ́и , ѿрнѣ́
вша́хъ мѣ́жа и́хъ , и́ ча́да . мѣ́ти́а
твоѣ́а хѣ́тїе́а , и́ ѿѣ́тъ твои́а ѡ́мнѣ
рѣ́н . се́стра твоѣ́а стѣ́рѣ́нїа сѣ
ма́рїа , тѣ́а и́дѣ́е́и е́а жнѣ́ущїа
о́дѣ́во тебѣ́ . и́ се́стра твоѣ́а менѣ́ша
жнѣ́ущїа о́дѣ́сно тебѣ́ , со́до́ма
и́дѣ́е́и е́а . но́ и́нѣ́же по́пѣ́мѣ́а
и́хъ хо́дѣ́иа е́си , и́ не́ста тво́ри по́ве
зако́нѣ́мѣ́ и́хъ по́и́ахъ , и́ на́нѣ́иа
е́си въ ве́хъ хѣ́сн пѣ́хъ свои́хъ .
жи́въ азъ гла́голетѣ́а адо́наи го́ ,

понеже не сътворила ея душа сестра
твоа она и дщерей ея , такоже ты
сътвори и дщери твоа . Обаче се бе
законіе ея души сестры твоа , гор
доуе въ обываденіи хлѣба . и въ нѣз
бвѣнн бни и въ празности на пи
тіи ея и дщери ея , се баше
и и дщерей ея . и рѣки оубо оум
и ннцемъ неподлахъ и величхъ ея ,
и сътвориша безаконіа предомноу .
и ѿвергохъ ѿ тако бнѣ . Самаріа же
полъ грѣхъ твоихъ не съгрѣши , и
оумножи безаконіа твоа плче оубо .
и оправи сестры твоа въ бѣхъ се
законихъ твоихъ іаже сътвори .
и ты прими мѣченіе свое , внемже
распила сестры своа въ грѣбѣхъ твоихъ ,
и мнже безаконноа плче твоихъ , и
оправи плче себе . того ради и ты
срамана , и прими бѣчестіе свое ,
ѣмже оправи сестры своа . и ѿ
вращъ въ збращеніа ихъ , въ збра
щеніе содомско и дщери ея , и въ зб
ращеніе самаріинско и дщери ея . и
въ збращъ въ збращеніе твоо средѣ
тебе . іакоже примиши мѣченіе
твоо , и бѣчестіи бѣдѣши ѿ бѣхъ
іаже сътвори на разгнѣваніе мнѣ .
и сестра твоа ея душа и дщери ея
оуставатся іакоже бѣша и прѣ
ва . и самаріа и дщери ея оустав
атся іакоже бѣша и прѣва . и ты
и дщи твоа оуставитесь іакоже
бѣсте прѣже . аще бо не бы была се
стра твоа ея душа въ послушаніе
въ оустѣхъ твоихъ , въ дни презрѣ
ніа твоого , прѣже ѿкровеніа грѣхъ
твоихъ . іакоже нѣ оукори зна ея
и дщери ея , и сѣхъ дщери ея
окрѣ ея , иноплеменникъ одрѣ
жаци на окрѣ . нечестіа твоа
и безаконіа твоа ты въводиши , глѣ
тъ . Се глѣтъ адоуанъ гѣ . и сътво
рю въ тебѣ іакоже еси сътворила ,
іакоже нечестива еси пресѣдипти
завѣтъ мой . и въ поманъ азъ на
завѣтъ свой іаже естествоу въ днѣ мѣ
денства твоого . и съставляю тебѣ
завѣтъ въ чужомъ , и поманеши пѣ
ти своа , и бѣчестіи бѣдѣши

внегда поймѣши сестры своа ея
рѣшила ея оубоимъ твоимъ . и да
ѿ тебѣ на съграженіе , но не ѿзавѣ
та твоого . и съставляю азъ завѣ
стествоу , но ѿвѣи іако азъ гѣ . іако
да поманъ вса оу срамана еси , и да
не въдеши тебѣ к томъ ѿверстни
оустѣ ѿ лица бѣчестіа твоого .
внегда оучи еси на повсемъ еліко
сътворила еси , глѣтъ адоуанъ гѣ .

ГЛА ; 31 .



бѣишь слово гнѣ к томъ
гЛА , ене члѣ , сповѣтъ
повѣсти ирцы припчу на
домъ іаже бѣ , и речеши .
се глѣтъ адоуанъ гѣ , оубо
великии великыи долготы прѣ
женіемъ , иже исполнѣ естъ ногоу .
еи и матъ повѣсти вништи въ дѣ
ва , и въ зати и збѣроу смрѣча , и
конечъ маікаго острѣга . и прене
се ѿ въземлю ханаанеску , въ градъ
оутверженъ положнѣ . и въ зѣ ѿпло
да земнаго , и дасть ѣ напои пло
нѣ да оутверди кореніе , и въ доу
многати смотримо оученіе . и
прозаве и бѣишь въ внино градъ нѣмо
щнѣ маіа , величествомъ іаже
и емъ его оубо еи внемъ , и кореніе
его поимѣ баше , и бѣишь въ вни
но гра , и сътвори ѿводъ , и проств
въ збращеніа своа . и бѣишь оубо
дрѣгнѣи великомъ крылома и мно
ги ногоу . и сѣ внино гра еи и тоу о
плѣтателю оубо , и кореніе его
кнемъ оубо еи не въ днѣи ема напои
ти и въ градѣ ѿводѣи сада его на
пои доури , и наводѣи мноу на пи
тіи ея . іако вътвориши про
завеніе и приноутиши пло , іакоже бѣ
и въ внино гра великѣ . Сего ради
и рцы , се глѣтъ адоуанъ гѣ . аще и прѣ
вни , и кореніе ли оубо маікагоу е
и пло и згнѣишь , и поухи ема калѣто
расъ плодъ его . и немѣищю вели
кою , и илюми многими и стрѣгнѣ
ти и и кореніа ема . и сѣ насажена
есть еда того ради оубо еи и не
справн . гдѣ бо аще и кореніи и въ
трѣ зноуи поухи ема оухотю .

7
 561
 2
 NN
 1
 51
 1
 45

ГЛА, НІ •

ICATA HUN
DE
MA ICE

бчи свої . безаконіа створити .
 стпладомити лихов пріалаті єсть . сен
 жнзнь неживєть . вса єн безаконіа
 втворити , смртню оумрептє , кроко
 бго нанемть вхдє . щцели родн єн
 онже вхдѣ грѣхн шца свое , їаже ст
 творилє єсть , оубоїтїжєсє нне
 стпворитє понимє . нагорѣхє не
 єнѣсть , но чїю своїхє неположитѣ
 ктєхє мїроитє домѣ їнлєва . нженє
 подрѣга своєго неосквернавїтє .
 нчлїкѣ ненаєнїтє . нбгєдїмє
 неєа . нбгєхїцїєнїа неєтєхї
 тїтє . хлѣбєтє скон алїнѣ дїєтє .
 ннага одєжєтє рїзою . ншнєпра
 вды шкратїтє рїкѣ своєю . лихвє
 нмнѣжєствє неєбѣзмєтє . правдѣ
 сттворитє . нбгєзповѣдєхє моїхѣ
 ходїтє . неєкончїєтєсє вєнєправдѣ
 шца своего , но жнзнїю живєтє .
 шцїєво єго пєчїалї неєкорєнїє нєтєхї
 цїєнїє втєхнїтї , неєтєрпївно ст
 творїтє срдѣ людїн , но умрептє вє
 правдѣ своєн . нрєкостє , почтї
 нѣсть прїалтє єнє неєправды шца
 своего . Сє вїждє , їако єнє правдѣ
 нмїтє сттворїтє . вса зїєкїє моє
 єнаєдѣ , нєтпкорїа , жнзнїюжнє .
 Ішїаже стєгрѣшїащїє тїа ноумрє .
 неєнєтє неєвозмє неєправды шца своего ,
 ншцїєтє неєвозмє неєправды єнє свое .
 правдє правдїєаго нанемть вхдєтє ,
 нбезаконїє безаконїїка нанемть
 вхдєтє . нбезаконїїкїєтє ащєсє
 обєратїтєсє вєсѣхєтє безаконїн , їаже
 єсть сттворїлє . нєнаєдїтє вса
 зїєкїєдї моє , нєтпкорїтє єдѣтє
 нєправдѣ нмїтє , жнзнїю живєтє ,
 ннеоумрептє . вса стєгрѣшїєнїа
 єлїко вхдєтє сттворїлєтє непомї
 нѣтєсє ємѣ . вєнєправдѣ єго їаже ст
 творїтє жнзнь вхдєтє . "Єдє вєхѣ
 тпѣнїє втєхѣщїє смртнї грѣшнїка ,
 глєтїє адоуангѣ . анеїакоже обєра
 тїтїтєсє ємѣ шпѣтїє зїа нжнєвѣ
 бїтїє . нїащєсє стєвратїтїє прї
 єднєвїєнє спѣтїє своего , нєтпворїтє
 неєправдѣ повєсѣмїє безаконїємїє ,
 їаже єсть сттворїлєтє безаконїїкїєтє .
 ащє сттворїтєтє неживєтє . вса

правды єго їаже єсть сттворїлєтє ,
 непомїнѣсє . втєпрєстѣплєнїє нжє
 прєстѣпнїє , нвєтєгрѣсєхєтє єго їаже
 стєгрѣшнїє , внїхєтє оумрептє . нрє
 костє , неоу правнїтєсє пѣтїє гнѣ .
 єлїшнїтє оубѣ домє їнлєвїє , єдє
 пѣтїє моє неоу правнїтєсє , неєлїн
 пѣтїє оубѣ неоу правнїтєсє . єдє
 стєвратїтєсє правдїєвїєн шправдѣ
 своєє , нєтпворїтєтє грѣхєтє нжє
 сттворїлєтє , тпѣ внємїє оумрептє .
 нєдє обєратїтєсє безаконїїкїєтє
 шбезаконїа своєго нжє єсть сттпк
 рїлєтє , нєтпкорїтє єдѣтє нєправдѣ ,
 тпѣн дшїє своєє єнаєдѣлєтє єсть .
 нвїдѣтє нобєратнїєсє шкєсєго безак
 нїа своєго єжє сттворїтє , жнзнїю
 живєтє , ннеоумрептє . нглєтїє
 домѣ їнлєвїє , неоу правнїєсє пѣтїє
 гнѣ . єдє пѣтїє моє неоу правнїє
 єдѣ домє їнлєвїє , оубѣ вѣшнїє пѣтїє
 неоуправлєтєсє . Сєгѣ рїднїє кѣ
 мїждѣ попѣтїє єго осєжѣ вѣ домє
 їнлєвїє , глєтїє адоуангѣ . обєра
 тїтїтєсє ншкєрїтїєсє шкєсѣхєтє не
 чєстїєн вѣшнїєтє , ннеєдѣтєтє вѣмѣ
 намѣчєнїє . неєправды шкєрїтїє
 шсєбє , нвєсє нечєстїєн вѣшнїє , нжє
 нечєстїєвѣкїєтє ктїмнїє . нєтпк
 рїтє сєбѣ срдє нѣкѣ , ндѣхєтє нѣкѣ .
 втєкѣдѣ оубо умрептє домє їнлєвѣ .
 нїко нехѣщїє смртнї грѣшнїка оумн
 рїащїє , глєтїє адоуангѣ . їако
 обєратїтїєсє ємѣ шпѣтїє єго , н
 жнтїє дшїє єго , глєтїє адоуангѣ .
 обєратнїтєсє оубѣ нжнєн вхдєтє .

Глє , аї .



бїжє вѣзмїє пїлѣтє наєнѣсє
 їнлєвїє . нрєчєшнїє кннїтє ,
 мїтїє тпѣкѣ лєвнїцїє , срдѣ
 лєвнїєтє пѣтїє , срдѣ лєвнїєтє оу
 мнѣжн лєвннїцїє своє .
 ншкєкѣнїє єдїтє шлєвннїцїєтє єжє ,
 нвєсїтє лєвнїє . ннаєучїєсє втєхнїтї
 тїє втєхнїтїєнїє , нчлїкїє нжєтїєтє .
 нєлїшнїєсє онємїє стїранїє , нїтїєтє
 вєсїтє крєсїпїлнїє своємїє , нпрн
 вєдѣшнїє втєуєдѣтє втєєтїєпєтє .
 нвїдѣтє їако шкєдєнїєтє вєсїтє шнєсє ,
 нпѣгнєлїшє бїтїє єжє . нпѣлїє ннѣ

є мо кѣ
 а чѣ рѣ
 а пар кѣ

нн лг
 а чѣ рѣ
 а пар г

нн лг
 а чѣ рѣ
 а пар а

ѿлюбившїице своихѣ наѣбѣ оучи
 ни ѿ . и живѣаше ердѣ лѣбѣ , лѣбѣ
 быіесть . и наоучиша вѣхунѣмъ
 вѣхунщеніа , и члвкн и зѣмлетъ .
 и пасашесѣа блжтвостн свои . и бра
 двѣ ихѣ пѣсты постабн , и погубѣ
 землю и конецъ еѣ глаголютъ рысакнѣ
 его . и дѣлѣ нѣмъ страны оікрѣтъ
 ѿземѣ , и пропѣ нѣмъ мрежа ихѣ
 иѣмѣ бы . и положнша ѿ вѣоуздѣ
 иѣпхѣтъ , и прнвѣдоша ѿ іаѣцрѣ ка
 вѣлѣскѣ , и вѣкрѣгоша ѿ вѣмннцѣ .
 ꙗко дѣла неслѣвшнѣе глаголетъ его по
 тѣмѣ вѣгорѣхѣ інѣвахѣ . ѿцѣтн
 тѣмѣ ꙗко виноградѣ , и ꙗко цѣбѣтѣ
 шнпчанѣ наводѣ бсаженѣ , и ѿрасѣ
 его выіесть ѿводѣ мнѣтн . и быіесть
 емѣ жѣзлѣ крѣпѣстн вѣплемнн
 етарѣвшннѣстѣ , и вѣзнесѣа вѣе
 лнчїи своѣмѣ ердѣ лѣзіа . и вѣдѣ
 величїество свое вѣмножѣлѣ лѣзіа
 своѣго . и овладѣмѣа кѣіарѣстн ,
 и наземлю поврѣженѣ выіесть , и вѣ
 трѣ зноннѣ похшн оѣошѣ его .
 оуслѣднѣша и оіпхѣтѣшѣа жезлн
 крѣпѣстн его , оігнепосѣхшн ѿ , оігнѣ
 потрѣбн ѿ кѣпхѣстѣнн . и нѣлѣ на
 еднѣша ѿ землн вѣзѣчѣстнѣ и вѣ
 вѣднѣ . и нѣзѣмѣ оігнѣ ѿ жезла и ѿ ѡ
 цѣвѣ его , и поіаде ѿ . и не вѣдѣтѣ
 вѣнѣтѣ жезла крѣпѣстн плѣмнн
 хорѣбѣ , ꙗко клѣдѣтн ѿ . вѣпрнчѣ
 плѣтнѣю еіесть , и вѣдѣ вѣпѣлѣтъ .

$$\Gamma_{AA}, \bar{K} \cdot$$

Нбѣистъ вѣсто сѣмѣе въплъ-
 тоймъ мѣцѣ, въ едѣлѣхъ днѣ
 йца . прїидоша старцы
 ѿдомѣ інаева въпрашати
 га , и сѣдоша прѣамце мн .
 Нбѣистъ слово гнѣ къ мнѣмъ гла . снѣ
 чѣтѣ , глаи къ старцемъ інаекомъ .
 и речеши к нимъ , се гл҃аетъ адоуан
 гѣ . аще въпрашати мене вы при
 ходите . живѣ азъ аще ѿвѣщаю
 вамъ , гл҃аетъ гѣ . и аи ѿмѣстїю мѣс
 ѣхъ , снѣ чѣтѣ аще мѣстїиши ихъ .
 безаконїа же ѿца ихъ со вѣстїи ѿ .
 и речеши к нимъ , се гл҃аетъ адоуан
 гѣ . ѿ негоже днѣ изволихъ до мѣ
 інаева , по убо дѣлѣмъ бѣхъ племенн

[illegible]

ATTEM A

ГМО
у
КРН
ГЛА
у
НЕС
ВМО
Н
ЕМО

5 M 30

исхвѣоты моѧ оскверниша . ꙗко кѣ
къ мироу ерце ихъ похотѣ . ꙗпо
щадн ѧ око мое , ꙗко непотребити
ихъ на скончаніе вѣдѣстѣи .
И рекохъ къ чадомъ ихъ вѣдѣстѣи ,
бзаконны ѡцѣ вашихъ неходѣте ,
и оправленіи ихъ не набадѣвайте ,
и кѣтъ каремъ егѣпетскѣмъ непри
мешаишесѧ . азъ тѣ бѣ вашѣ .
и оправленіѧ моѧ снадѣте , и сѣ
творите ѧ . исхвѣоты моѧ осквер
ниша . небадѣте вѣдѣстѣи между
мною и между бѣми , ꙗкоже сѣбѣ
дѣти ꙗко азъ тѣ бѣ вашѣ . и ра
гнѣваше мѧ , и чада и вѣзѧповѣ
дехъ моихъ неходѣша , и оправле
ніи моихъ не набадѣша , ꙗкоже сѣ
творити ѧ . сѧ бо сѣтворитѣ члв
жнѣ бѣдѣти бнихъ . исхвѣоты
моѧ оскверниша . и вѣздѣни
рѣкъ свою нана , ꙗкоже расыпати ѧ
въ степи , и расѣпати ѧ въ зѣла .
Но дахъ имъ заповѣди не добры ,
и оправленіѧ моѧ бнихъ небадѣте
жнѣи . и осквернаю ѧ вѣдѣніи .
егда прибожѧхъ ѡбръзѧща оу
трѣбъ загрѣхъ ихъ . дарахъ мѣнѣ
ꙗко азъ тѣ . Сего ради гѧнъ къ домъ
и нѣбъ , снечѧте . и речеши кнѣи ,
сѣ глѣтѣ адоу нѣ . и досего разѣ
гнѣваше мѧ ѡцѣ бѣши вѣградѣ
и , и мѣ сѣгнѣшиша къ мѣнѣ .
и вѣвѣдохъ въ зѣла бнихъ вѣздѣ
гохъ рѣкъ свою , ꙗкоже дѣти ю и .
и бѣдѣша весь холмъ высокъ , и все
дрѣво стѣнно , и положиша трѣвы тѣ
бого свои , и оучиниша тѣ ироствѣ
дрѣвѣ свои , и положиша тѣ вѣню
блгоуоуиѧ , и вѣзѧлаша тѣ волѣ
нѣи . и рекохъ кнѣи , что ѣ двѣма
ꙗко бѣи входите тѣмо . и прозѣла
и мѧ емъ двѣма доднѣшнѣго днѣ .
Сего ради рѣи къ домъ и нѣбъ , сѣ
глѣтѣ адоу нѣ . ꙗще вѣбзаконнѣи
ѡцѣ вашихъ бѣи осквернаешисѧ ,
и вѣсѣдѣте тѣмъ ихъ бѣи вѣблѣжѣ
ѣте . и вѣпринѣсѣхъ тѣмъ бѣши ,
и вѣнарѣхъ бѣши , егда сѣтѣ
чада ваша въ огни . бѣи оскверна
ѣте , вѣвѣсѣхъ къ мироу бѣши

доднѣшнѣго днѣ . ꙗже ѡбръзѧ
бѣмъ доми и нѣбъ , жнѣ азъ глѣ
адоу нѣ , ꙗще ѡбръзѧ бѣмъ ,
и ꙗще вѣзѣнѣтѣ бѣдѣхъ бѣши сѣ .
и небадѣте ꙗкоже бѣи глѣте , бѣдѣ
и кнѣи стѣрѣи и племена зѣмля
сѣлѣжнѣи дрѣвъ и кѣмѣнѣи . Сего ра
жнѣ азъ глѣтѣ адоу нѣ . ꙗще
нерѣкою крѣпкою и мѣщѣю высокою ,
и вѣи роствѣи разѣлаи ѣтѣмъ бѣи .
и вѣвѣдѣ бѣи ѡлюди , и приимѣ бѣи
ѡстѣрѣи бнихъ сѣте рѣстѣи .
рѣкою крѣпкою и мѣщѣю высокою ,
и вѣи роствѣи разѣлаи . ѣтѣмъ бѣи
бѣдѣ надѣмъ . и привѣдѣ бѣи вѣ
стѣи люди . и вѣвопраша сѣ
сѣми тѣмъ лицѣмъ кнѣи , ꙗкоже сѣ
вопрашахъ сѣмъ бѣши , вѣ
стѣи егѣпетѣ . такоже сѣ
и бѣмъ глѣтѣ адоу нѣ . и провѣ
дѣ бѣи пожезѣти мѣи , и вѣвѣдѣ бѣи
бѣи зѣла . и вѣвѣдѣ бѣи не
чѣстѣи ѡбръзѣи . и вѣвѣ
мѣи ѡбръзѣи ихъ и вѣвѣдѣ , и
вѣзѣмъ и нѣбъ не вѣи рѣтѣ . и по
знаете ꙗко азъ тѣ . бѣи же доми
и нѣбъ , снѣ глѣтѣ адоу нѣ ,
кѣждѣ бѣи похъ мироу бѣши хѣ
днѣте , и сѣлѣжнѣте имъ . и по
ꙗще послѣлаеши мѣи , и мѣи
моѣго стѣи не осквернаеши кѣмъ
кѣдѣхъ бѣши . и вѣи роствѣи ихъ
бѣши на горѣ моѣи стѣи , и на горѣ
высоцѣ и нѣбъ , глѣтѣ адоу нѣ ,
тѣмъ послѣжѣи мѣи весь домъ и нѣбъ
до кѣнца на зѣмля . и тѣмъ приимѣ ѧ .
и тѣмъ приѣвѣи приносѣи ихъ , и при
носѣи нарѣкѣ бѣши вѣвѣсѣхъ ѣ
сѣи бѣи бѣши . вѣвѣи бо
блгоуоуиѧ приимѣ бѣи , егда и вѣвѣдѣ
бѣи и зѣла , и приимѣ бѣи ѡстѣрѣи .
и оскверна вѣвѣсѣи прѣочнѣи люди
ма , и оуѣи сѣи ꙗко азъ тѣ . егда
вѣвѣдѣ бѣи въ зѣла и нѣбъ , вѣзѣмъ
бнихъ вѣздѣи гохъ рѣкъ свою , дѣ
ти ю ѡцѣмъ бѣши . и по ма
нѣте тѣмъ пѣти бѣи , и на бѣи
мѣрѣи грѣхъ бѣи , бнихъ бѣи
осквернаеши . и оузнѣи аѣца бѣи
вѣвѣсѣи зѣла бѣи ꙗже сѣтворѣи .

И познаете яко азъ гѣ . егда съ-
творю вамъ тако якоже има мое
дѣла неосквернитѣ , не похлѣмѣ
вашимъ злы , ни похлѣмѣмъ
вашимъ расыпаннымъ доми илѣвъ ,
глетѣ адоуанъ гѣ . И бысть слово
гнѣ ктѣмнѣ глѣ , снѣ члѣ , оу-
тверди лице свое на югѣ , и вѣзри на дѣ-
рзѣмъ . и прорцы на дѣрзѣмъ старѣи-
шимъ агѣва . И речеши дѣрзѣмъ
агѣвоу , слыши слово гнѣ . се глѣ
адоуанъ гѣ , се азъ вѣзгнѣщу влѣвѣ
огнь , и пожегѣ влѣвѣ вѣско древо
зелено , и вѣско древо сѣхо , не оуга-
шетѣ пламень раждѣнемъ .
И вѣгоритѣ внемѣ вѣско лице шво
спѣсѣа достѣвѣра . ноуѣвѣтѣ вѣско
плѣтѣ , яко азъ гѣ раждѣхъ ѿ
и не оугаснѣтъ . И рекѣхъ ни како
гнѣ . снѣ глѣтѣ ктѣмнѣ , не при-
чалъ естъ оубо глѣма .

Глѣ , кѣ .

И бысть слово гнѣ ктѣмнѣ
глѣ . сего ради прорцы снѣ
члѣ , ноутверди лице свое
кѣиеранимъ . и призри кѣ
спѣсѣа мѣхъ нхъ , и прорцы
оземанъ илѣвѣ . И речеши кѣиеранимъ
илѣвѣ , се глетѣ адоуанъ гѣ . се а
мапѣ и змѣхъ мечъ свой и зножнѣ
цѣ его , и попреблю и спѣсѣа непра-
вѣна и беззаконника . и изыидѣтъ
мечъ мой и зножнѣцѣ своихъ , на
вѣскѣ плѣтѣ шво спѣсѣа достѣвѣра .
ноуѣвѣтѣ вѣско плѣтѣ яко азъ гѣ .
и змѣхѣ мечъ свой и зножнѣцѣ его ,
и ктѣмнѣ не вѣзвратѣся . и пѣи снѣ
члѣ , вѣздохни стѣкрѣшеніе чреслъ
твоихъ , и вѣздохни вѣздохнешни
прѣочимѣи . И вѣдѣтъ аще реи
кѣмѣ , чѣсѣа пѣи вѣздохнешни . и
речеши , о проповѣданіи яко глѣдѣ .
и стѣкрѣшеніе вѣско сѣце , и оела
вѣютѣ вѣскѣ рѣки , и изыидѣ вѣско
плѣтѣ и вѣскѣ дхѣ , и вѣскѣ спѣсѣа
оскверна вѣтѣ моирѣстѣи . се глѣ
дѣтъ и вѣдѣтъ , глетѣ адоуанъ гѣ .
И бысть слово гнѣ ктѣмнѣ глѣ , снѣ
члѣ , прорцы и речеши . се глетѣ
адоуанъ гѣ , рѣи мечѣи , мечѣи о

спѣсѣа и раждѣнѣи якоже дѣи
чѣши стѣченіе . оспѣсѣа яко дѣвѣ
ши вѣблѣнѣи , и глѣтѣ на ра-
сѣпаніе . стѣи похлѣи шрини вѣсѣ
дрѣво . И дѣтъ и оуглѣблѣнѣи яко
дрѣвѣи зачѣнѣи его . на оспѣсѣа
мечѣ , глѣтѣ естъ , якоже дѣи и
вѣдѣтъ стѣкрѣшеніе . вѣздохни и вѣ
сплѣнѣи снѣ члѣ , яко быѣ вѣдѣ
сѣ , и вѣвѣхѣ старѣишимъ илѣвѣ
вѣхѣ оубѣгнѣхѣ мечѣ . по мечѣ
быша сѣи мои . сего ради
вѣсплѣщу рѣками сѣи яко о
прѣвѣи . по чѣи яко и шринѣи
плѣмѣ и не вѣдѣтъ , глетѣ адоуанъ
гѣ . и пѣи снѣ члѣ прорцы , и вѣсплѣ-
щу рѣками , ноуѣвѣи мѣ , трѣи
мечѣ и звѣнѣи естъ . мечѣ и звѣ
нѣи вѣскѣ . ноуѣиши ѿ яко
дѣла стѣкрѣшеніе сѣи нхъ , ноу-
множатѣ немоуи . вѣвѣхѣ
вѣрѣхѣ нхъ прѣдѣи на оубѣ
чѣи мечѣи . блазе оспѣи бысть
и стѣченіе , блазе на вѣскѣи , про-
хлѣи яко молѣи , оспѣи одѣи
ноуѣи . а може аще лице твоѣ вѣ
сплѣнѣи . и азъ вѣсплѣщу рѣкою
моєю крѣцѣи мои , и осплѣи шри
свою , азъ гѣ глѣхѣ . И бысть
слово гнѣ ктѣмнѣ глѣ , снѣ члѣ , оу-
чнѣи сѣи пѣи дѣи , якоже вѣи
мечѣи шри вѣвѣи . штри
едѣи и звѣи на вѣи дѣи , и
рѣи оуглѣблѣи вѣи пѣи .
дѣишиши яко вѣи мечѣи на ра-
сѣдѣи сѣи аи мои , и на и доуѣи
и на и . понеже сѣи сѣи
его шри вѣвѣи на вѣи пѣи ,
на вѣи оубѣи . якоже вѣи
хлѣи вѣи , якоже вѣи
пѣи жѣи . и вѣи вѣи .
и вѣи одѣи его вѣи на
и . яко оубѣи оспѣи
и яко шри оубѣи стѣи ,
и вѣишиши глѣи стѣи
и . и яко стѣи о
спѣи прѣи , и на вѣи
прѣи , и стѣи стѣи .
и пѣи вѣи ии вѣи

ГЛА, КВ.

своихъ . Сего ради дѣхъ тѣхъ на оу
коризнѣхъ въспранахъ , и на поруганіе
всѣмъ землѣмъ , иже приближѣю
сѣ къ тебѣ , и иже оудалѣюсѣ ѿ тебе
и поругаюсѣ тебѣ . и въ зпѣю на тѣхъ
не чинѣть словѣщій и много въ беззаконіе
нѣго . Слѣдѣшныи дѣла твоя
кождоу своею оужикѣмъ смѣлоша сѣ
въ тебѣ , иже да проліють кровь .
ѿца же и мѣри зло глѣхъ въ тебѣ .
и прохода обрашахъ въ неправдѣхъ въ
тебѣ . сирѣчь и вдовицѣхъ преобидѣхъ
въ тебѣ . и глѣла моя похлѣиша , и
свѣтои моя осквернахъ въ тебѣ .
и зѣни разбѣнничи бѣша въ тебѣ ,
иже да проліють кровь . на горѣхъ
и дѣхъ въ тебѣ , и неправдѣхъ покорѣ
хъ средѣ тебѣ . сгнѣдѣніе ѿцев ѿ
крѣиша въ тебѣ . и нечестотѣхъ стѣ
дѣхъ обрѣгаша въ тебѣ .⁴ Каждо
къ жити по дрѣга своего беззаконноба
ша , иже не вѣстѣхъ оскверна
вѣлаше въ нечестіе . Иже сестрѣ
скою дщере ѿца своего обрѣгашахъ
въ тебѣ . мзды въ зимахъ въ тебѣ ,
иже да проліють кровь . рѣкъ и зѣнхъ
и зимахъ въ тебѣ . Иже оучаю сконча
ніе словѣ бога иже вѣна сѣмъ , мене
бо зѣви , глѣтѣ адонанѣ . се оубо
поражѣхъ рѣкою моею рѣцѣхъ книже сконча
ша еси , иже створи еси , и о кровѣхъ
вышедшихъ средѣ тебѣ . иже потерпѣ
и сердце твое , и иже оудержати рѣцѣхъ
твоихъ вѣдѣи , иже азѣ творю въ те
бѣ . азѣ тѣ глѣхъ не створю ,
и не вѣлю въспранахъ , и не вѣлю тѣхъ
въ землахъ . Иже оудѣтитъ неч
естотѣхъ твоихъ не стѣбѣ . и владѣти
вѣдѣхъ твоихъ прѣ очима спранахъ ,
зѣне азѣ тѣ . Иже стѣ слово гнѣхъ
мнѣ глѣ , сѣ члѣ се вышѣ мнѣ до
и нѣбѣхъ , смѣшени вси смѣдѣи , и
сѣ ооловомъ чнѣстотѣхъ , и сѣ вѣнцемъ
средѣ пѣщѣхъ сребрѣ смѣшени сѣхъ .
Сего ради рѣи , сѣ глѣтѣ адонанѣ
по нѣже выстѣ вси смѣшеніе едино .
сего ради сѣ азѣ прѣимѣхъ вѣстѣхъ
иеранѣмъ . иже прѣимлетѣхъ сребро
и мѣдѣ , и желѣзо и вѣннѣцѣхъ , и оло
во чнѣстѣхъ средѣ пѣщѣхъ . иже вѣдѣхъ

внѣ огню ꙗкоже пожещи . ꙗко
примѣхъ вѣсѣхъ гнѣвъ моѣхъ , и вѣ
ѣхъ ꙗростѣи моѣи . и вѣвѣрѣхъ ѡсплаблю и
пожечу вѣсѣ . и вѣзѣдѣхъ на вѣхъ въ
огни гнѣва моѣго , и пожехъ бѣде
те средѣ еѣ . ꙗкоже пожигаша средѣ
средѣ пѣци , ꙗкоже пожжетеса
средѣ еѣ . и познаете ꙗко азъ гъ ,
възлѣахъ ꙗростѣю свою на вѣсѣ .
и бысть слово гнѣхъ моихъ глаголюще ,
и чѣхъ рцы еѣхъ , ты еси земля неодо
ждима вѣднѣ ꙗростѣи . Егоже ста
рѣишиши средѣ еѣго , ꙗко лѣвыи рыска
юще . въсхитяюще въсхитѣиѣ .
аши и иждоюще насилѣемъ . богѣи
стѣи и чѣхъ прѣимающе . вдовѣца еѣго
оумножиши средѣ еѣго . и жерцы еѣго
ѡбръгоша закона моѣго , и ѡскверни
ша еѣла моя . междѣ еѣтѣи ѡскве
на въ нераздѣлиши . и междѣ нечѣстѣи
и нечѣстѣи нераздѣлиши . ѡсѣбѣхъ
моихъ покровѣхъ очи свои , и ѡскве
на вѣхъ мѣхъ средѣ ихъ . Кнѣзи
еѣго средѣ еѣго , ꙗко вѣхъ въсхитя
юще въсхитѣиѣ . ꙗкоже проліати
кровь , и погубити аши , ꙗкоже гла
голюще глаголюти . и прѣрцы еѣго по
мѣхъ еѣхъ самѣи , падѣхъ вѣхъ
еѣхъ . и вѣхъ еѣхъ и глаголюще ,
глаголюще . се глаголюще адоми гъ . азъ
не гла . люди земли стѣхъ еѣхъ
въсхитяюще въсхитѣиѣ . еропи
и оубоу насилѣи творѣще . и кѣхъ
хѣхъ не живѣхъ еѣхъ . и вѣхъ
еѣхъ ѡнихъ мѣхъ живѣхъ правѣхъ ,
и еѣхъ ѡнихъ вѣхъ прѣлицемъ мои
въ вѣхъ гнѣва , ꙗкоже не доконца
погубити еѣго , и не обрътихъ . и вѣхъ
злѣхъ на нѣхъ ꙗростѣю свою въ огни
гнѣва моѣго , ꙗкоже скончати .
и еѣхъ и хѣхъ на глабѣхъ ихъ дахъ , глаголюще
адоми гъ .

ГЛА, КГ.

Вѣсть слово г҃не кѣмъ г҃ла
е҃не чл҃вѣ, двѣ женѣ вѣста
дщери матере едіноа . н҃етъ
владнѣста вбѣгѣпте , вбю
ностн вбѣм е҃ствлданѣста .
тѣх ѡпадо҃ста е҃тѣца е҃ю , н҃тѣхресе
пѣста двѣство . и҃менаже и҃ма ,

оо́лла еста́рѣишаа , оо́лнбже мѣ
 шаа есепра́еа . ѿбы́ста мѣтѣ ,
 и́родѣста еѣи и́дщери . и́менаже
 и́ма , сама́реа оо́лла , и́не́рѣи мѣ о
 о́нба . ѿсѣбѣди оо́лла ѿ́мене ,
 и́бѣзложи нахо́ти своѣа и́сѣвѣро́мѣ
 приближа́ющимъсѣа . о́блечены
 кѣрѣища , е́ста́рѣишины , и́боѣво́ды
 и́юнопы , и́збра́нныа всѣа ко́нники
 еѣзны на́конехѣ . и́дасть блѣженіе
 еѣа кнѣи мѣ , кѣи́збра́нныи мѣ еѣомѣ
 и́сѣвѣро́иномѣ вѣѣмѣ , и́навеа кнѣи же
 вѣзложи . вѣѣѣхѣ нечѣсто́тахѣ
 и́хѣ о́скверна́вшаа . ѿблѣже
 и́а своѣго е́же и́зѣсѣвѣпта не о́ста
 ви , и́ако е́нею лега́хѣ вѣѣюности еѣа .
 и́тѣи расыпа́ша дѣѣство еѣа , и́раз
 ла́ша блѣженіе и́хѣ на нѣю . то́го
 ради преда́хѣ ю́ вѣщѣ хѣтѣмѣ еѣа
 вѣщѣ еѣомѣ и́сѣвѣро́иномѣ , кнѣи же
 вѣзлага́ше . то́и ѿкры́ша еѣи
 дѣи еѣа , еѣи и́дщери еѣа по́аша , и́
 самѣ мечѣмѣ оу́сѣкѣша . ѿбы́сть
 по́но́сть вѣжѣнахѣ , и́ѿмѣнеіе еѣи
 тѣвори́ша вѣнеі о́дщѣрехѣ . ѿвѣдѣ
 есепра́еа оо́лнба , и́расыпа вѣзло
 жеіе своѣ па́че еѣа . и́блѣженіе еѣа ,
 па́че блѣженіа еѣѣры своѣа оу́множи
 кѣѣомѣ и́сѣвѣро́иномѣ вѣзложи .
 е́ста́рѣишины и́боѣво́ды бѣишаа еѣа ,
 и́о́блечены вѣѣѣи ѿѣы́кѣи , ко́нни
 ки еѣзны на́ко́не , ю́ноша и́збра́нны
 всѣа . и́вѣдѣхѣ іако о́скверни́саа пѣтѣ
 е́дины о́вою . и́приложи кѣблѣженію
 своѣмѣ , и́вѣдѣ мѣжа вѣпи́саны на
 е́теи о́бразы хѣлѣдѣи́ски , вѣпи́са
 ны ша́ромѣ , и́по́пѣсанны по́ла
 двѣи и́хѣ по́асы и́зметѣанныи ,
 и́преко́и о́мочѣи нагла́вахѣ и́хѣ ,
 о́блечѣи мно́го о́бразно , по́добно
 кѣѣомѣ вѣвѣло́нскѣи мѣ , хѣлѣдѣи
 ски зе́мля ѿчѣ́ства и́хѣ . и́кѣзло
 жи на́на вѣзоро́ о́чию своєю . ѿпосла́
 послѣи кнѣи мѣ вѣзе́млю хѣлѣдѣи́скѣ .
 и́придо́ша кѣнеі еѣѣе вѣвѣло́нскѣи
 наложѣи еѣѣше , и́о́скверна́вшаа ю́
 кѣблѣженіе . и́о́скверна́вшаа вѣи , и́
 ѿсѣѣпа́иша еѣѿи . ѿѿкры́ блѣже
 ніе еѣа , и́ѿкры́ тѣдѣи́е еѣа . и́ѿсѣѣ
 ти рѣиа мо́ѣ ѿнеа , іако́же ѿсѣѣѣи

[illegible]

боудю иширокою . ибѣдетъ иже
 ипоххлнание лихое , наоупитіе и
 слабленіа наполниши . чашаже по
 тревленіа ипогнвеніа , чаша есѣрой
 твоѣа самарин . и испіешши ю ипосме
 чешши , ичрепѣеа рабіешши , иносца
 екоа ѿпретвѣлешши . и прѣзники
 твоа , иначала мѣе твоихѣ въз
 брацѣ . понеже азѣ глахѣ , рече азѣ
 нанигѣ . Сего рабѣ глаголюхѣ ,
 бѣго мѣсто иже забѣи ма ,
 и ѿбрѣже ма заплѣло свое . и тѣмъ
 зми нечестіе свое ибѣлѣхѣ . и
 гѣктемѣ , ене чѣе , аще ехѣши
 оолабѣ , и оолабѣ . и ебѣтѣши и
 безаконіа ея , іако любодѣи . тѣхѣ
 икроу ехѣхѣ . и тѣхѣмъ иже
 любодѣиствѣхѣ . и чѣдѣи іаже
 роднѣи мѣи , прѣведѣа и ма ерѣ
 ога . дондеже егоже неивѣдѣхѣ
 ехѣтворнѣи мѣи . осквернахѣ
 етіа ма , бѣи днѣ ибѣсѣи ма
 осквернахѣ , внигда закалахѣ
 чѣа екоа кѣми . и бѣхѣхѣ
 хѣ ехѣтиа ма бѣи днѣ оскверна
 хѣ . и етѣи творѣи ерѣ
 дѣи ма . и чѣи кѣмъ
 жемѣи гѣи мѣи и зѣдѣи , и
 послѣи послѣи кѣи . и бѣи и
 прѣдѣхѣ и зѣдѣи , и оутѣрѣ
 ше оѣи екоа , и оутѣрѣше оутѣ
 рѣи мѣи . и едѣи ма оѣи
 нѣ , и трапѣи оутѣрѣи прѣи .
 и дѣи ма , и ма екоа прѣи
 гаи прѣи , и бѣи хѣи .
 и глаголюхѣи гѣи глаголюхѣ
 кѣмъ жемѣи , и ма жемѣи чѣи
 прѣи хѣи . и дѣи
 прѣи ии ирѣи и хѣи , и бѣи
 хѣи и глаголюхѣи . ирѣи , и
 бѣи оѣи любодѣи екоа , и бѣи
 бѣи , и ии прѣи .
 и бѣи хѣи , іакоже бѣи
 кѣи бѣи . іакоже бѣи хѣи
 кѣи оолабѣ , и кѣи оолабѣ ,
 и кѣи ма безаконіи , іакоже
 рѣи безаконіи . и жемѣи
 ии . и ѿи ма ии . и бѣи
 любодѣи екоа , и бѣи
 ии кѣи . іако любодѣи екоа

члѣ , непочію вгдѣтѣи егда въ
землю ѡннхъ крѣпость нхъ , въ
знесеніе хвалы нхъ , помысли оію
нхъ , нѣвънесеніе дша нхъ , сны н
нщери нхъ . блгтѣи днѣ пріндептѣ
оучелъвои ктѣбѣ , вѣбспититѣ
бѣ вѣоуши . вѣтѣи днѣ ѡвѣрѣдел
оуста тѣоа поучелъбшемъ , нѣвъ
глѣши , ннепремолчиши ктѣмъ .
нѣвъдѣши нмѣ нлѣнѣ . ноуѣдѣптѣ
ѣко азъ адоанъ гѣ .

Глѣ , кѣ .



вѣспѣ слово гнѣ ктѣмнѣ
глѣ , снѣ члѣ , оуѣвердн
нцѣ свое наснѣ аїмѣонѣ ,
нпрорчыса нана . нречѣши
снѣмъ аїмѣонѣмъ , глѣ .
вѣлѣши тѣ слово глѣ адоанѣ . сѣ глѣптѣ
адоанѣ гѣ , ѣлѣмѣже порѣдоблѣстѣса
дѣстѣхъ моїхъ , ѣко ѡсквернавлѣна
вѣшла , нѣземанъ нлѣвѣтѣ , ѣко по
тѣбѣ . нѣдомъ іоуднѣтѣ , ѣко ѡнѣде
вѣглѣнѣнѣ . тѣога ради прѣдѣмѣ вѣ
снѣмѣ кѣдѣмѣмѣ вѣнѣслѣдѣе , нкѣсѣ
лѣптѣ вѣтрѣбѣхъ вѣтѣбѣ , нѣспѣвѣ
рѣптѣ вѣтѣбѣ сѣла нхъ . тѣи поїдѣ
плѣды тѣоа , нтѣи нѣспѣу блгѣтѣ
тѣоу . ндѣмѣ глѣ тѣоа аїмѣонѣ плѣ
сѣтѣбѣ вѣлѣвѣдѣптѣ , нѣнѣ аїмѣонѣ
наплѣтѣвѣ ѡвѣчѣ . нрѣзѣмѣтѣе ѣко
азъ адоанѣ гѣ . нмѣже сѣ глѣптѣ гѣ
бѣ , понѣже вѣспѣлѣсѣа рѣкоу своѣю ,
нѣвѣспѣрѣпа нѣгоу своѣю , нпорѣдѣка
сѣа дѣшѣю своѣю ѡземанъ нлѣвѣтѣ . тѣо
га ради сѣ азъ прѣспѣрѣхъ своѣю на
тѣа . ндѣмѣ тѣа вѣгѣгѣгѣлѣнѣ
сѣранѣа . нпоѣспѣбѣа тѣа ѡлѣуднѣ ,
нпогѣбѣа тѣа ѡсѣранѣтѣ пѣгѣбѣю .
ноуѣвѣнѣ ѣко азъ адоанѣ гѣ . сѣ
глѣптѣ адоанѣ гѣ , понѣже рѣчѣ моѣвѣ
нѣсѣнѣрѣ , сѣ ѣкоже вѣсѣ сѣранѣа дѣмѣ
нлѣвѣтѣ нѣоудѣа . сѣога ради сѣ азъ ра
сѣплѣу сѣрѣвѣаго моѣвѣ ѡрѣтѣнѣемъ ,
ѡпогѣрѣа ѣго нѣзѣгѣнѣа землѣу дѣ
мѣ вѣдѣа снѣмѣдѣа , на нѣспѣчнѣнѣко
гѣрѣа , погѣгѣа мѣрѣсѣаго вѣлѣмѣонѣа ,
нкарѣдѣмѣа , снѣкѣдѣмѣа наснѣнѣ аї
мѣонѣа . дѣхъ ѣа вѣнѣслѣдѣе , нѣдѣмѣ
ѣа наѣзѣптѣе , ѣкоже дѣнѣвѣдѣптѣ
пѣа мѣтѣи снѣбѣ аїмѣонѣ вѣсѣсѣранѣа .

нѣмоѣвѣже сѣспѣворѣ ѡмѣстѣе . н
оуѣвѣдѣптѣ ѣко азъ гѣ . сѣ глѣптѣ
адоанѣ гѣ , понѣже вѣспѣворнѣ нѣдѣмѣа ,
ѣгда ѡмѣстнѣша ѡмѣстѣе вѣгнѣбѣ
вѣдѣмѣ іоуднѣтѣ , нпоѣмнѣша вѣлѣбѣ ,
нѣмѣстнѣша прѣ ѡннхъ . тѣога ради
сѣ глѣптѣ адоанѣ гѣ , прѣспѣрѣхъ рѣкѣ
своѣю наїрѣмѣю , нпоѣспѣбѣа снѣа
члѣнѣнѣкоптѣ , нпоѣспѣбѣа ю пѣспѣтѣ .
нѣдѣмѣанѣтѣ , нѣдѣрѣанѣтѣ жѣнѣмнѣ мѣ
чѣмѣтѣ пѣдѣптѣ . ндѣмѣтѣ ѡмѣчѣнѣе
моѣ наїрѣмѣю вѣрѣцѣа амѣнѣ моїхъ
нлѣа . нѣспѣворѣптѣ вѣнѣдѣмѣнѣ по
гнѣбѣа моѣмъ , нпоїрѣспѣтѣи моѣнѣ . н
оуѣвѣдѣптѣ ѡмѣчѣнѣе моѣ , глѣптѣ
адоанѣ гѣ . сѣ глѣптѣ адоанѣ гѣ ,
понѣже сѣспѣворнѣша нѣноплѣмѣннѣнѣцѣ
вѣгнѣбѣтѣ , нѣвѣспѣлѣвнѣша ѡмѣчѣнѣе
порѣдѣбѣающѣса вѣсѣю дѣшѣю , ѣкоже
расѣспѣтѣи дѣла повѣрѣжѣтѣ вѣтѣчнѣнѣ .
тѣога ради сѣ глѣптѣ адоанѣ гѣ , сѣ
азъ прѣспѣрѣхъ рѣцѣа своѣа наїноплѣмѣ
ннѣкнѣ , нпоѣспѣбѣа крѣптѣ , нпогѣ
бѣау прѣчѣа жнѣвѣцѣа погѣлѣгѣ мѣрѣа .
нѣспѣворѣу вннхъ ѡмѣчѣнѣе вѣлѣнѣко ,
вѣѣѣбѣнѣчѣнѣнѣ нѣрѣспѣтѣи моѣа . нрѣзѣ
мѣтѣюптѣ ѣко азъ адоанѣ гѣ , ѣгда ѣа
ѡмѣчѣнѣе моѣа нана .

Глѣ , кѣ .



вѣспѣ вѣвѣдѣно наѣсѣлѣтѣ
лѣтѣу , прѣвѣнѣ днѣ мѣа .
вѣспѣ слово гнѣ ктѣмнѣ
глѣ . понѣже помысли тѣвѣрѣ
наїѣрѣнѣа , блгѣ сѣвѣрѣхнѣ
сѣа погнѣе . сѣранѣа ѡбѣрѣтнѣсѣа
ктѣмнѣтѣ , ннѣпоѣнѣнѣнѣ ѡпѣспѣтѣ .
тѣога ради сѣ глѣптѣ адоанѣ гѣ . сѣ азъ
наїтѣа тѣвѣрѣ , нпрнѣвѣдѣа наїтѣа сѣра
нѣа мнѣгнѣ . ѣкоже вѣсѣхѣднѣптѣ мѣрѣ
вѣлѣамнѣ своѣмнѣ . нѣѣынѣдѣптѣ глѣ
дѣа тѣоа , нрѣзѣрѣптѣ снѣа тѣоа ,
нрѣзѣкѣю прѣхъ ѣго нѣзѣнѣго , ндѣмѣтѣ
ѣа вѣгѣгѣлѣдѣкѣа мѣмѣкѣтѣ . прѣспѣнѣрѣало
мѣрѣжѣмѣтѣ сѣрѣдѣ мѣрѣа , ѣко азъ глѣ
адоанѣ гѣ , нѣвѣдѣптѣ наплѣнѣнѣе
сѣранѣамѣтѣ . ндѣщѣрнѣ ѣго ѣже наїпоѣнѣ
мѣчѣмѣтѣ оуѣвѣннѣ вѣдѣптѣ . ноуѣвѣ
дѣптѣ ѣко азъ гѣ . ѣко сѣ глѣптѣ
адоанѣ гѣ , сѣ азъ наѣвѣдѣа наїтѣа
тѣвѣрѣ наѣхѣдоносѣа цѣа вѣвѣлѣнѣсѣа

1896

ГЛА, КЗ.

[illegible]

тѣхъ вышѣ стражѣ , тѣхъ ево
обѣиша на забранѣхъ твоихъ
бѣжити . сѣи стѣвершиша твою добро
тѣ . Кархидонане купцы твои ,
множества силы твоѣа , сребро , и
злато , и медь , и желѣзо , и чистое
олово , и свине , даша куплю твою .
Елада всѣа , и банжнѣи твои прода
хъ въ тебѣ дѣла чѣла . и тебѣ мѣ
дѣны даша куплю твою . Идомъ
догомова , конѣа , и конники , и
мѣста , даша куплю твою . Си
родонестѣи купцы твои , и остро
умножиша куплю твою , и роги и
зубы слоновы . и вѣдѣи мѣ въ зда
ше мѣды твоѣа чѣи купля твои
множества приимѣска твоѣго .
вѣна , и баграница , и изметѣла ,
и синапѣ , и дарѣи , и рамота , и хо
та даша куплю твою . Юудѣи
и вѣи и лѣви , сѣи купцы твои прода
и мѣ пшеница , и вѣна лѣи , ка
ейже , и речныи мѣ , масла , и по
ченица , даша приимѣснѣ твоѣмъ .
Дамаскѣ купля твоѣа множества
дѣла твоихъ , множества силы
твоѣа всѣа . вѣно блѣгоу хѣлѣна ,
и вѣна блѣщаща и мѣдѣи . и
вѣно дѣданѣи , и вѣоанѣи , и мѣоу
и сѣи , желѣзо бѣдѣлаи , и колѣсѣ
въ приимѣснѣхъ твоихъ сѣи .
дѣданѣи купцы твои стѣкопомѣ
и збранномѣ , въ оръжѣи же арабѣи ,
и вѣи кѣи и дарѣи , сѣи купцы рѣ
коупкою . вѣлаи , и вѣны и агнѣ
ца , въ тебѣ продаѣа , и мѣи же купѣ
пѣорѣи . Купцы елаи , и рѣи ,
и хѣи , купцы твои , старочныи
сластѣи , и скѣменѣи драгнѣи ,
и же и злато даша купля тебѣ .
Харранѣи , халланѣи , и дѣданѣи , сѣи
купцы твои елаи , и сѣи , и хармѣ
купцы твои . приимѣска куплю
и махалѣи , и вѣи галнѣи , червѣ
ница , и изметѣнѣи , и мѣи и збран
ниа вѣи мѣоу . сложѣна ела
зѣи оуи . и вѣи кѣи и сѣи ко
раблѣхъ въ тебѣхъ купля твоѣа .
Кораблѣи кархидонестѣи купцы твои .
и множества смѣнѣи твои .

[illegible]

ГЛА, КМ.



Всѣхъ словъ гмѣхъ мнѣ глаголю
и твоѣхъ члвчъ, рцы кнзю твоему
рекхъ, се глаголю адронанъ твою
поможетъ въ знесеніи срце твое,
и рекать еси, азъ есмь въ
беломъ вѣнчѣхъ величїахъ въ рече мореко. ты
члвчъ еси а небѣхъ, и положи срце свое
въ срце вѣнчѣхъ. Егда премудрїи твои
еси данїи. премудрїи нехъ твои
наказанїи. дѣлаи хн простїи еси
бю, и не смѣло своимъ въ твои еси

ѿзъво дами оуздъ бчелюсти твои
и прилѣплю рѣбы рѣчныя крѣпѣ тво
ѣю . и изведѣша въ среду рѣки твоея
и чешѣху хвѣ твоиху прилѣпнѣху .
и ѿвергѣша въ пѣстѣи , и бѣша
рыбы рѣки твоея . и пораждѣша въ
скоре и алицы пою падеши . и несть
берѣшнѣя , и не оградѣшнѣя . зѣлѣ
ремѣ зѣмнымѣ и пѣпѣицѣи нѣмѣ
дахѣша въ пѣдѣнѣ . и оуѣвѣдѣху
всѣ живѣщѣи въ егѣпѣтѣ , ꙗко ѿзъ
есть тѣ . зане бысть жезлъ тро
стѣи домоу и нѣбѣ . егда сѣша
попѣ рѣкѣмѣ своимѣ , и стѣкѣхуши
сѣ , и егда плеснѣ оны бѣахѣ рѣкѣ .
и егда почнѣша оутѣбѣ егѣпѣсѣ . и
сломѣи хѣвѣа чресла . того ради сѣ
глѣхѣ адоуанѣ тѣ . сѣ ѿзъ навѣдѣ
наша мечѣ , и погубѣа члѣкѣ ѿтѣбѣ
и копѣху . и бѣдѣхѣ зѣмѣа егѣпѣтѣ
сѣа въ погубѣлѣ , и въ опѣстѣнѣи .
и разѣмѣхѣхѣ ꙗко ѿзъ есть тѣ .
и неже глѣше , ꙗко рѣки моѣхѣхѣ ,
и ѿзъ стѣвори хѣа . того ради сѣ
ѿзъ навѣдѣ наша мечѣ , и навѣа
рѣки твоѣ . и дами зѣмѣа егѣпѣтѣ
сѣа въ опѣстѣнѣи , мечѣ и погубѣлѣ
ѿмагдала и егѣпѣсѣ , даже и допре
дѣлѣ мѣрѣнѣсѣ . и не проиждѣхѣ
внѣи ногѣ члѣкѣ , ии ногѣ егѣпѣа не
постѣпнѣхѣ понѣи , и не всѣлѣхѣ
мѣ лѣтѣхѣ . и дами зѣмѣа егѣ
тѣа ередѣ зѣмѣи опѣщенѣа , и
градѣи хѣа ередѣ гра опѣстѣвѣше ,
бѣдѣхѣ неѣвѣлѣи чѣтыре десѣтѣ
лѣтѣхѣ . и расѣхѣ егѣпѣа въ странѣ ,
и расѣхѣа въ зѣмѣахѣ . сѣ глѣхѣ
адоуанѣ тѣ , по чѣтыре десѣтѣхѣ лѣ
тѣхѣ , сѣверѣ егѣпѣа ны ѿстѣра ,
и дѣже а въ хѣ расѣпѣлѣ тѣамо . и
въ зѣрѣхѣ пѣпѣицѣи егѣпѣтѣсѣ ,
и всѣа а въ зѣмѣа фѣлѣхѣнѣ , въ
зѣмѣа ѿноуаже пошѣсѣа . и бѣ
дѣхѣ вѣлѣстѣ егѣпѣнѣа тѣа , пѣче
въ хѣ вѣлѣстѣи . и бѣдѣ егѣпѣнѣа ,
ꙗкоже не вѣзѣстѣсѣа кѣтѣмѣ наѣтра
ны . и малѣ а стѣвори , ꙗкоже не
быти ии мѣ множаиши мѣ въ стѣра
нахѣ . и не вѣдѣхѣ кѣтѣмѣ домоу
и нѣбѣа бѣа дѣждѣ , въспѣиѣиѣ

бѣзѣлѣнѣи , ꙗко въ вѣлѣдѣи понѣ .
и разѣмѣхѣхѣ ꙗко ѿзъ тѣ . и быѣ
всѣмѣ междѣ десѣтѣмѣ лѣтѣмѣ ,
въ дѣнѣ днѣ мѣа прѣваго . быѣ
сѣло гнѣ кѣмѣ глѣ , снѣ члѣ , на
вхоуноуорѣ цѣрѣ вѣлѣонѣсѣ , порабо
ти елѣа своѣа работою вѣлѣкою напѣ
ра . бѣаа глаѣа пѣлѣнѣа , и бѣаа
рамоу наго . и мѣа не вѣлѣе мѣ , ии
еиѣ егѣ напѣра работѣ радѣи , еиѣже
поработѣсѣа на нѣ . того ради сѣ глѣ
адоуанѣ тѣ . сѣ ѿзъ даи на вхоуноуорѣ
цѣрѣ вѣлѣонѣсѣ , зѣмѣа егѣпѣтѣ
сѣа , и пои мѣхѣ множае стѣеа , и
пѣлѣнѣхѣ пѣлѣнѣиѣ еа , и повоуотѣ
еа еа . и вѣдѣхѣ мѣа еиѣ егѣ ,
зѣа дѣждѣ егѣ юже послѣжи напѣра .
и дахѣ мѣ зѣмѣа егѣпѣсѣа , занеже
и колѣко стѣдѣа . сѣ глѣхѣ адоуанѣ
тѣ . въ тѣи днѣ въ зѣи дѣхѣхѣ рѣкѣ
всѣмѣ домоу и нѣбѣа , и пѣвѣхѣ дами
оустѣа ѿверѣста егѣпѣи хѣ . и оуѣвѣ
дѣхѣ ꙗко ѿзъ тѣ .

ГЛА , А .

В быѣхѣ сѣло гнѣ кѣмѣ глѣ , снѣ члѣ , проповѣ
ждѣ . и рѣи сѣ глѣхѣ адо
уанѣ тѣ . въ зѣи дѣхѣхѣ , сѣ
ле сѣ ле днѣ , ꙗко вѣлѣ днѣ
тѣа , и приблѣжѣсѣа днѣ оуааа ,
и вѣрѣа егѣпѣсѣа бѣдѣхѣ . и при
дѣхѣ мечѣ на егѣпѣа ны , и бѣдѣ
мѣтѣхѣ въ мѣрѣхѣ . и пахѣхѣ
и зѣнѣи въ егѣпѣтѣ , и пои мѣхѣ
множае стѣи хѣ , и пахѣхѣа оуоуа
нѣа егѣ . и расѣпѣхѣа прѣсѣ , и кѣрѣ
тѣа не , и вѣлѣа не , и мѣрѣи , и на дѣ
не , и вѣа араѣа , и всѣи при мѣи цѣи
и еиѣе иже ѿзѣвѣтѣа моѣго , вѣи мѣ
мечѣмѣ пахѣхѣ еиѣмѣ . сѣ глѣ
тѣ , и пахѣхѣа по пѣрауи цѣи егѣпѣа .
и снѣдѣхѣ оуѣкѣрѣнѣа егѣ домоуа
и доуи нѣи , мечѣмѣ пахѣхѣ вѣи мѣ ,
глѣхѣ адоуанѣ тѣ . и опѣстѣхѣ ередѣ
егѣпѣнѣа погубѣше , и градѣи ередѣ
градѣ опѣстѣвѣше бѣдѣхѣ . и разѣ
мѣхѣхѣ ꙗко ѿзъ тѣ . егда дами
огнѣ на егѣпѣтѣ , и стѣкѣхѣа
всѣи помагающѣи мѣ . въ тѣи днѣ
придѣхѣхѣ аггѣи ѿлицѣа моѣго всѣи ,

тѣшащесѧ потѣбѣти надежда мѣр
екн земли . ибѣдесть и мѣтежѣ
вѣдѣнъ егѣпетскѣ , ꙗко се пришесть .
Се глѣтъ ѡдонанъ тѣ , ипотѣблю мно
жество егѣпетско , рѣкою навхо
носорокою црѣ вавѣлонска , илюми
его снѣмъ . расыплетеле ѡбѣранъ по
елани потѣбѣти землю , иизмѣкнѣх
всѣ мечѣ свои наегѣпта , инаполни
сѧ землѧ ижѣвѣицѣхъ . идамы рѣки
ицѣхъ вѣопѣстѣнїе , ишѣдѣ землю
вѣдѣтъ слѣихъ , ипотѣблю землю и
конца еѣвѣрѣихъ южѣихъ , азѣ тѣ
гладѣхъ . ꙗко се глѣтъ ѡдонанъ тѣ ,
ахъ гѣ потѣблю огнѣшенїѧ смемѣнѣтъ , и
старѣишнны еѣземлѧ егѣпетскѣ
и не вѣдѣтъ кѣмѣхъ . идамы еѣтра
вѣземлѧ егѣпетскѣхъ . ипотѣблю
землю папѣрѣхъ . идамы огнѣ на
таннѣхъ . иѣсѣтворю ѡмѣненїе вѣн
оѣтъ градѣхъ . иразлїю крѣпѣсть свою
насаженѣхъ , крѣпѣсть егѣпетскѣхъ
ипотѣблю множѣство мѣмѣдо . ида
огнѣ наегѣпта . и мѣтежѣмѣ воз
мѣтежѣ сѣнѣхъ . ибѣдѣнѣтъ глѣ
вѣдѣтъ расѣлнѣа , иразлѣтъ сѣ вѣды .
юноша солнѣча градѣхъ , ибѣвѣстава
мечѣмѣхъ паѣдѣтъ , ижѣнѣхъ вѣплѣнѣ
нѣхъ паѣдѣтъ . ибѣтафнѣхъ посѣмра
чнѣхъ днѣ . егда еѣкѣрѣша тѣхъ
хорѣхъ егѣпетскѣхъ , ипотѣбнѣхъ
тѣхъ оуѣкорѣнѣа крѣпѣсти его . того
покрѣпѣтъ ѡблакѣхъ , ицѣрнѣхъ вѣ
плѣненїе ѡвѣдѣхъ . иѣсѣтворю сѣ
вѣегѣптѣхъ , иразлѣтъ тѣхъ ꙗко азѣ
ѣмѣ тѣ . ибѣиѣтъ вѣдѣнѣа на дѣсѣ
тѣ лѣтѣхъ , вѣтѣрѣхъ мѣцѣхъ , сѣмѣхъ
днѣхъ мѣцѣхъ . бѣиѣтъ слово гнѣ комнѣхъ
гладѣхъ , снѣхъ члѣхъ , мѣиѣцы фараѣна
црѣ егѣпетска еѣтѣрѣхъ , исе не вѣа
зѣа ꙗко дѣтнѣхъ ѣмѣхъ члѣхъ , прило
жнѣнѣхъ оуѣмѣшенїе , ꙗко вѣзѣа
тнѣхъ оуѣкрѣпѣти , изѣа тнѣхъ мѣхъ .
Того ради се глѣтъ ѡдонанъ тѣ , сѣа
на фараѣна црѣ егѣпетска , иѣкѣрѣ
шѣхъ мѣиѣцы его крѣпѣти ипрѣтѣжѣ
нѣхъ иѣтѣрѣнѣхъ , иизражѣ мѣхъ
иизрѣкнѣхъ его . иразлѣтъ егѣпта вѣтѣра
нахъ , иразлѣтъ е вѣземлѣхъ . и
оуѣкрѣплю мѣиѣцы црѣ вавѣлонска .

идамы мѣхъ свои вѣрѣхъ его . ина вѣ
дѣтъ и наегѣпта , иплѣннѣхъ плѣ
ненїе его , ипоиѣметѣхъ плѣнѣхъ его . и
оуѣкрѣплю мѣиѣцы црѣ вавѣлонска
и мѣиѣцы фараѣна раслѣбѣла . иоуѣ
вѣдѣтъ ꙗко азѣ ѣмѣ тѣ . егда дѣа
мѣхъ мои вѣдѣтъ црѣ вавѣлонска
ипрѣстѣтъ и наегѣпта . иразлѣтъ
егѣпта вѣтѣранахъ , иразлѣтъ и
вѣземлѣхъ . иоуѣвѣдѣтъ всѣ ꙗко
азѣ ѣмѣ тѣ .

гладѣхъ , лѣхъ .



бѣиѣтъ вѣдѣнѣа на дѣсѣтѣ
лѣтѣхъ , вѣтѣрѣхъ мѣцѣхъ ,
вѣдѣнѣхъ днѣхъ мѣцѣхъ . бѣиѣтъ
слово гнѣ комнѣхъ глѣхъ , снѣ
члѣхъ , рѣцы фараѣна црѣ егѣ
петскѣхъ , икѣмножествохъ его , ко
мѣхъ оуѣподѣнѣхъ сѣ вѣвысѣхъ свои .
Се иѣвѣрѣхъ кѣпарнѣхъ вѣдѣрѣхъ до
бѣхъ ѡраслѣхъ , ибѣиѣтъ вѣлнѣхъ
иѣлѣхъ крѣкѣхъ , иѣрѣдѣхъ ѡблакѣхъ
бѣиѣтъ вѣлѣхъ его . вѣдѣнѣхъ
мнѣхъ , вѣдѣнѣхъ вѣзѣнѣхъ . рѣкнѣхъ
приѣдѣхъ ѡкрѣхъ сѣдѣхъ его , иѣсѣтѣа
ѣа иѣвѣдѣхъ вѣсѣхъ дрѣвѣхъ полѣхъ
сѣго ради вѣзѣнѣхъ вѣлнѣхъ
плѣхъ вѣсѣхъ дрѣвѣхъ полѣхъ
иѣтѣдѣхъ разлѣннѣхъ вѣтѣхъ
иѣвѣзѣнѣхъ ѡраслѣхъ его ѡвѣдѣхъ
мнѣхъ . егда прѣтѣжѣхъ , вѣѡраслѣхъ
его вѣтѣнѣхъ вѣдѣхъ сѣа пнѣца
иѣнѣхъ , ипѣвѣтѣхъ мнѣхъ рѣжѣхъ
сѣа всѣхъ полѣхъ , пѣвѣнѣхъ
его вѣлнѣхъ всѣхъ множествохъ еѣтрѣхъ
еко . ибѣиѣтъ добѣхъ вѣвысѣхъ
множѣхъ ради вѣтѣхъ его , ꙗко
вѣшѣа кѣрѣнѣхъ его вѣвѣдѣхъ мнѣхъ . и
кѣпарнѣхъ не вѣзѣдѣннѣхъ на него
вѣрѣхъ бѣжнѣхъ . иѣборѣхъ не приклѣннѣхъ
вѣхъхъ его , иѣлѣхъ не вѣиѣтъ приклѣ
нѣхъ ѡраслѣхъхъ его . всѣ дрѣво ѣже
вѣрѣхъ бѣжнѣхъ , не вѣиѣтъ приклѣннѣхъ
вѣдѣхъ его . множѣхъ ради
вѣхъхъ его , добѣхъхъ еѣтѣхъ
сѣхъхъ его . иѣвѣзѣннѣхъ сѣхъхъ
дрѣвѣхъ пнѣца рѣхъ бѣжнѣхъ . Того ра
ди се глѣтъ ѡдонанъ тѣ , понежѣ бѣиѣтъ
вѣлнѣхъ вѣлнѣхъхъ , иѣдѣхъ вѣа
сѣхъхъ свои вѣсѣхъ ѡвѣа , иѣвѣзѣннѣхъ

ѣрце его въвысотѣ его . и видѣхъ
ѣгда сѣ безнече , и предахъ ѣ върхъ
цѣ кнѣзѣ стрѣнскѣ , и сътворѣ
паче сѣго понечеестью его . и згнѣ
и азъ , и по потребиши и расыплетелн
чюждѣн , и поврѣгашѣ нагорѣхъ .
и въвѣхъ дѣрехъ падоша вътѣн
его , и съпрошасѣ ѡраелѣ его на всѣ
комѣ полѣ земнемѣ . и ни доша
ѡпокрѣбѣ его всѣ людіе земніи , и ра
зорѣши и . ѡпаденіи его почіюхъ
всѣ пѣнѣи нѣныи , и ѡвѣнѣхъ ѣмъ
быша всѣ свѣри полѣстїи . и ꙗко
дѣла небыхъ вѣсѣмъ дрѣвѣи ꙗже
въводѣ , и не дадѣхъ влѣстїи своѣи
среди ѡблакѣ . и не стѣнѣхъ въвы
сотѣ нхъ кѣсѣмъ пѣющѣмъ вѣрхъ .
ꙗко всѣ ѡдѣнѣ быша въсѣрѣхъ въ
землю глѣбннѣ , среди снѣбѣ члѣкѣ
свѣднѣхъ въпропѣстѣ . Сѣ глѣстѣ
адоанѣ гѣ , вѣнже днѣ свѣдѣсѣ вѣрхъ
плакасѣ , безднѣ ѣ покрѣ . и не пѣ
стѣи рѣкѣ еѣ . и възбраннхъ множе
стѣхъ вѣ . Смертѣсѣ ѡнемѣ дѣврѣ
вѣ , и всѣ дрѣвѣ полѣскаѣ ѡнемѣ ра
елѣбншасѣ . ѡглаѣ паденїѣ его по
трѣхътѣмъ стрѣнѣ , ѣгда свѣвѣжда
хътѣи вѣрхъ свѣхѣдѣшннѣмъ въпо
токѣ . и ѡуѣтѣшѣхътѣи възѣлн
долѣшннѣ , и всѣ дрѣвѣсѣ пѣнѣи
и въбраннѣи и доврѣ дѣврѣбѣ , всѣ
пѣнѣшѣ вѣрхъ . и пѣа бѣ свѣрѣшасѣ
сннѣмъ вѣрхъ свѣнѣзѣнннѣмъ ѡметѣ .
и плоѣго , и жнѣхъцѣн попокрѣбѣ его
среди жнѣзнн погнѣнѣхътѣмъ . ꙗко
прїклонѣхъ бѣстѣ снѣлоу и сѣлѣвоу
и вѣнѣчѣстѣвоу въдрѣвѣсѣхъ пѣнѣи
елѣзн сннѣн сѣ дрѣвѣсѣ пѣнѣи , въ
глѣбннѣ земнѣю . Среди неѡврѣ
жѣхъхъ ѡуспѣшн свѣнѣзѣнннѣмъ ме
чѣмъ . ꙗко фарѣонтѣ , и вѣе множе
стѣво крѣпѣстїи его , глѣстѣ

адоанѣ гѣ .

гѣла , лѣ .



вѣстѣ въвѣторѣе надеѣстѣ
лѣтѣ , въвѣторѣи надеѣстѣ
мѣтѣ , въвѣднѣ днѣ мѣцѣ .
вѣстѣ слѣво гнѣ кѣмнѣ
гѣла , снѣ члѣ , прїннн
плѣчѣ доуѣрѣ ѣгѣнѣтѣсѣ , и рѣчѣшн

ѣмъ . лѣвѣ стрѣнскѣ ѡуѣдовнѣсѣ ,
и ꙗко змѣн и ꙗже вѣмѣрн . и ѡвѣдѣше
рѣгн вѣрѣкѣхъ тѣвои хъ , и мѣтѣшѣ
вѣрхъ ногѣмѣ тѣвои мѣ , и попнрѣше
рѣкн тѣвоѣ . Сѣ глѣстѣ адоанѣ гѣ ,
и възложѣ напѣа свѣтѣ своѣмъ вънѣзѣ
дѣннн людіи многѣ , и нѣвѣдѣхътѣмъ
ѡуѣдоу своѣю . и простѣхътѣмъ на зѣлн
и пола наплѣнѣсѣ тѣбѣ , и погѣжѣхъ
на тѣбѣ вѣа пѣнѣи нѣныи . и на
вѣнѣхъ ѡчрѣсѣлѣ тѣвои хъ вѣа зѣврѣ
земнѣи , и поврѣгѣхъ плоѣтн тѣвоѣ
нагорѣ , и хѣтѣмѣ тѣвоѣ гнѣсѣстїю
тѣвоѣю . и на поѣ пола ѡкрѣбѣ тѣвоѣ ,
и напѣстѣсѣ землѣ ѡгноѣ тѣвоѣго ,
нагорѣхъ и дрѣвн наплѣнѣю ѡтѣбѣ .
и покрѣю нѣо ѣгда ѡуѣгѣснѣшн , и по
мрѣчѣ свѣзѣдѣи его . снѣцѣ вѣѡблѣцѣ
покрѣю , и мѣцѣ непростѣтѣи свѣтѣа
своѣго . всѣ свѣтѣннѣи нѣныи по мрѣ
чѣ напѣа , и дѣмѣ тѣмъ на землѣю
тѣвоѣ , глѣстѣ адоанѣ гѣ . и рѣзѣ
гнѣбѣаю ѣрѣа людіи многѣ , ѣгда
нѣвѣдѣхътѣмъ пѣнннннннн тѣвоѣ въстрѣннѣ
землѣи ѣѣже неѡзнѣ . и ѡуѣнѣи
вѣдѣхътѣмъ стрѣннѣи многн по тѣбѣ ,
и цѣрн нхъ ѡуѣжѣстїю ѡуѣжѣнѣтѣсѣ
на тѣвоѣю , всѣа рѣдн неѡрѣбѣстн
тѣвоѣи ꙗже сътворн . вънегда нѣзѣ
вѣкѣ мѣчѣ прѣлнѣмѣтѣ нхъ , члѣцѣ
падѣнїѣи и , ѡднѣ падѣнїѣи тѣвоѣго .
ꙗко сѣ глѣстѣ адоанѣ гѣ , мѣчѣ цѣрѣ
вѣвѣлѣнѣска прїнѣстѣ тѣбѣ сѣмѣ
чѣмѣ цѣдѣкомѣ , и погѣжѣхъ крѣ
пѣстѣ тѣвоѣ . расыплетѣсѣ ѡстрѣнѣ
вѣн , и погѣжѣхътѣмъ ѡуѣкорнѣзѣ ѣгѣнѣ
сѣхъ . и свѣкрѣшнѣтѣсѣ всѣа крѣпѣстѣ
ѣго , и ѡннѣмъ всѣа сѣѣтѣи ѣго ѡвѣды
многн . и не вѣзѣмѣтѣсѣ еѣа ногѣ
члѣвѣска , и не попѣа сѣѣтѣи нестѣхъпн
нанѣн . ꙗко тогѣа прѣмѣтѣкнѣхътѣмъ
вѣды нхъ , и рѣкн нхъ ꙗко мѣсло
по тѣкѣхътѣмъ , глѣстѣ адоанѣ гѣ .
ѣгда дѣмѣтѣ ѣгѣнѣтѣа въпѣгѣхъ , іѡ
пѣстѣтѣ землѣ докѣнѣ еѣа . ѣгда
расѣтѣю всѣа жнѣхъцѣа нанѣн , и ѡуѣ
вѣдѣхътѣмъ ꙗко азъ ѣсѣмѣтѣ . ꙗко
ѣстѣ , и въспѣлѣхътѣсѣ понѣмѣтѣ ,
дѣшѣрн стрѣннѣскн въспѣлѣхътѣсѣ по
нѣ , и по вѣсн снѣлѣ ѣго въспѣлѣхътѣсѣ

вѣ
н
гѣ
зѣ

іѣаѣа
іѣн
н
мѣ
мѣ

гѣ
вѣ
гѣ
гѣ
кѣ

[illegible]

свѣспрахоу ихъ , и въ крѣпостѣхъ
ихъ стѣнахъ , оуспоша необрѣ-
зани стѣзбенными мечѣхъ , и при-
иша мѣченіе свое стѣхъ оуспѣхъ бже
пропастъ . Ты оузрѣвъ чръ фара-
онъ , ноуспѣхъ оуспѣхъ крѣп-
остѣхъ ихъ . фараонъ и збенн мечѣхъ
и бже ела его , глѣхъ адонанъ гъ .
иже дасть страхъ свой на землѣхъ жи-
въ . ноуспѣхъ оуспѣхъ необрѣзани
и збеннхъ мечѣхъ , фараонъ , и
бже множество его , глѣ адонанъ гъ .

ГЛА, ЛГ.

И бысть слово г҃не къвѣнѣ
г҃ла, с҃не чл҃вѣ, г҃ли кѣсно
люди҃и свои, и҃речеши кнѣ
землѣ на нѣже азъ а҃ще на
бѣдѣ мечѣ . и҃по нѣмѣ люди҃е
землѣ чл҃вкѣ единаго ѿсебѣ , и҃постѣ
бл҃гѣ и҃ себѣ стрѣжѣ . но оу҃зрѣ
мечѣ градѣщи на землѣ , и҃кѣ стрѣ
жѣмѣ трѣбоу , и҃проповѣсть люде҃ .
и҃послаша е҃мѣ слышавѣи трѣбѣ ,
и҃неса бл҃гѣ . и҃на нѣмѣ мечѣ ,
и҃постѣжѣмѣ и҃ , крѣвь его на гл҃авѣ
его бѣдѣмѣ . ꙗко слышавѣ гл҃авѣ
трѣбѣи и҃неса бл҃гѣ , крѣвь его
на нѣмѣ бѣдѣмѣ . и҃по нѣ ꙗко сна
бѣдѣ дѣшѣ свою и҃збл҃вѣ . и҃стрѣже
а҃ще видѣмѣ мечѣ градѣще , и҃не
бѣ стрѣжѣмѣ трѣбоу , и҃не проповѣ
люде҃мѣ , да сѣ люди҃е сна бѣдѣмѣ .
и҃на шѣ мечѣ возметѣ ѿ нѣхѣ дѣшѣ .
такѣи оу҃бо беззаконїѣ ради своего
бѣдѣ , а҃кроу҃кѣ ѿ ѿрѣкѣ стрѣжѣи
бѣзѣшѣ . и҃пѣи с҃не чл҃вѣ , стрѣжа
тѣ е҃мѣ постѣблѣмѣ домѣ и҃нѣмѣ ,
но оу҃слышѣи слово ѿ оу҃стѣ мои хѣ
и҃проповѣи и҃мѣ ѿ менѣ . с҃гда
рѣшѣ грѣшникѣ , грѣшникѣ с҃мртѣи
оу҃мрѣи . и҃не бѣдѣи гл҃ати грѣ
шникѣ , ꙗкоже сна бѣдѣи сѣ . и҃не
честїи бѣ , ꙗкоже оу҃братїи сѣи е҃мѣ
ѿ пѣтїи его , и҃жнѣ бѣи е҃мѣ .
тои беззаконникѣ , беззаконїемѣ
своимѣ оу҃мрѣи , а҃кроу҃кѣ ѿ ѿрѣкѣ
такѣи бѣзѣшѣ . а҃ще ли проповѣи
нечестїи бѣ пѣтїи его , ꙗко оу҃братїи
сѣи с҃его . тои нечестїи своимѣ

оумреють, а тѣ дѣла свои и забвѣн-
ши. И тѣ снѣ члѣ, рцѣи домѣ
и нлѣвѣ. снѣ рѣсте глѣще. іако
прелестнѣ наша, и беззаконіа наша
внѣстѣ сѣтъ, и мѣи внѣхѣ тлѣмѣ.
іакоже намѣ живомѣ быти. рцѣи
и мѣи оубо, и живѣи азѣ глѣмѣи адо-
нанъ гѣ. іако нехощѣи смрти грѣшнѣи
ка, но іакоже обратнѣи сѣи еѣмѣи ѿ
пѣти своего, и живѣи быти еѣмѣи.
Обращеніемѣи обратнѣи сѣи, ѿпѣ-
ти вѣшого злаго. вѣскѣи оумирѣ-
еѣи домѣ и нлѣвѣ. И тѣи снѣ члѣ,
рцѣи кѣиномѣи людѣи своихѣи.
правда прѣдѣи вѣи забвѣи тлѣи еѣи,
вонѣи дѣи прелестнѣи сѣи. и беззаконі-
и беззаконнѣи не оубѣи сѣи, вонѣи
дѣи обратнѣи ѿ беззаконіа своего.
И правдѣи не можѣи сѣи сѣи сѣи
вѣи грѣхѣи еѣи. егда рѣи прѣдѣи
вомѣи, и живѣи живѣи бѣи сѣи. сѣи
оубѣи прѣдѣи своѣи, и сѣи сѣи
вѣи законіи. вѣи прѣдѣи еѣи не вѣи
мѣи сѣи. вѣи прѣдѣи еѣи юѣи сѣи
творѣи, вѣи оумрѣи. и егда рѣи
не сѣи вѣи, смрти оумрѣи. и обратнѣи
ѿпѣти своего, и сѣи сѣи сѣи
творѣи сѣи и прѣдѣи. и сѣи сѣи
сѣи сѣи, и вѣи сѣи, и вѣи сѣи
вѣи сѣи. беззаконнѣи вѣи
прѣдѣи живѣи ходѣи бѣи,
іако не сѣи прѣдѣи не прѣдѣи, и
живѣи живѣи бѣи сѣи оумрѣи.
сѣи грѣи еѣи сѣи сѣи сѣи
не помѣи сѣи. іако сѣи и прѣдѣи
сѣи сѣи, и живѣи бѣи сѣи вѣи.
И глѣи снѣи людѣи твоихѣи, не
прѣи пѣи гѣи. сѣи пѣи нѣи не
прѣи. егда сѣи прѣдѣи прѣдѣи
вомѣи ѿ прѣдѣи своѣи, и сѣи сѣи
беззаконіи, оумрѣи вѣи. и егда
грѣшнѣи вѣи сѣи ѿ беззаконіа
своего, и сѣи сѣи сѣи и
прѣдѣи, тѣи живѣи бѣи сѣи вѣи.
Слѣишѣи домѣ и нлѣвѣ, егда пѣи
мѣи не прѣи. оубо вѣи пѣи сѣи
не прѣи. сѣи ли сѣи еѣи рѣи сѣи
не прѣи пѣи гѣи. кождѣи вѣи
по пѣи еѣи сѣи вѣи домѣ и нлѣвѣ.
И вѣи сѣи вѣи второе надеѣи сѣи,
и

ица вѣи второе надеѣи сѣи вѣи
дѣи, пѣи сѣи нашихѣи. прѣи
кѣи сѣи ѿ іерѣи оубѣи сѣи, глѣи,
повѣи глѣи. и рѣи глѣи вѣи
намѣи вѣи, прѣи прѣи сѣи
оубѣи сѣи. и вѣи оубѣи мѣи
іакоже прѣи кѣи сѣи оубѣи,
и вѣи сѣи оубѣи мѣи не прѣи сѣи
кѣи сѣи. и вѣи сѣи сѣи кѣи сѣи
глѣи, снѣ члѣ, живѣи мѣи
сѣи сѣи пѣи сѣи на земѣи и нлѣвѣи
глѣи сѣи глѣи, и нѣи сѣи аѣи,
и прѣи сѣи земѣи. а мѣи мѣи
сѣи, намѣи дѣи сѣи земѣи вѣи
оубѣи сѣи. зѣи ради рѣи и мѣи,
сѣи глѣи адонанъ гѣ. іакоже сѣи
кѣи сѣи, и оубѣи вѣи вѣи
гѣи кѣи сѣи, и кѣи сѣи проли-
вѣи сѣи. и земѣи насѣи сѣи. сѣи
сѣи сѣи сѣи, сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи. іакоже жѣи по-
дѣи сѣи оубѣи сѣи. и земѣи
прѣи сѣи. зѣи ради рѣи
и мѣи, сѣи глѣи адонанъ гѣ, живѣи
азѣ. сѣи пѣи сѣи сѣи сѣи
вѣи сѣи сѣи. и нѣи сѣи на
оубѣи сѣи. и погѣи сѣи оубѣи
зѣи кѣи сѣи еѣи. и оубѣи сѣи
горѣи и нлѣвѣи, зѣи не вѣи про-
ходѣи сѣи. и оубѣи сѣи іако а гѣ.
и сѣи сѣи земѣи нѣи пѣи, и о-
пѣи сѣи сѣи сѣи ради нѣи
іако сѣи сѣи. и тѣи снѣ члѣ
снѣи людѣи твоихѣи, глѣи оубѣи
оубѣи сѣи, и оубѣи сѣи.
и глѣи сѣи кѣи сѣи сѣи,
іакоже кѣи сѣи сѣи, глѣи сѣи.
сѣи сѣи іако сѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи ѿ оубѣи глѣи. и
прѣи сѣи сѣи, іакоже іако сѣи
людѣи. и сѣи сѣи мѣи прѣи
пѣи, іако сѣи глѣи сѣи,
и сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи,
іако а жѣи вѣи сѣи,
и вѣи сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи.
и вѣи сѣи іако глѣи сѣи сѣи
сѣи, глѣи сѣи сѣи сѣи сѣи.

ГЛАВА 14.



ICAT	M
IOA	A
H	I
new	-
rep	KT
NH	AD

ИЗавѣщаю двѣхъ завѣтъ мирныхъ :
непрѣблю събѣрзлы съземля .
Иселаѣтся въплѣтѣнии , оуповѣ
ющен оупнѣтъ въдѣбѣвахъ .
прорцы снѣ члѣтъ оѣдѣбѣвъ аггевѣ
вѣтъ . Идѣмъ нмѣтъ оѣсѣтъ горѣ
моѣмъ блѣненіе . испѣщѣ дождѣвѣмѣ
въвѣрѣмѣ ѣго , дождѣвѣ блѣненіѣ бѣ
дѣтъ . Идревеса напѣмъ дѣдѣтъ
плѣсѣмъ , нземля дѣстѣ снѣсѣмъ .
Иселаѣтся наземлѣ нхѣтъ снѣдѣжѣмъ
бѣмѣтъ . Ноупѣдѣтъ ѣко ѣдѣтъ ѣсѣмъ
гѣ . Егдѣ сѣкѣщѣ оупѣтъ ѣга нхѣтъ .
Издѣбѣмъ ѣ нздѣмъ порѣбѣмѣмѣ
ѣ , ннѣбѣдѣтъ кѣмѣтъ въплѣтѣненіе .
Издѣмѣтъ земнѣмъ непѣдѣтъ н .
Иселаѣтся сѣвѣдѣжѣмъ , ннѣбѣдѣ
пѣстѣмѣмъ нхѣтъ . Идѣстѣмѣмъ нмѣтъ
сѣдѣтъ мирнѣмъ вънѣмъ . ннѣбѣдѣтъ
кѣмѣтъ малѣ нхѣтъ чѣсѣмъ наземлѣ .
ннѣбѣдѣтъ пѣдѣмѣмъ глѣдѣмъ назе
мѣмъ , ннѣпѣдѣмѣтъ оупѣмѣмъ ѣ
сѣмѣмъ кѣмѣтъ . Ноупѣдѣтъ ѣко
ѣдѣтъ ѣсѣмъ гѣбѣтъ нхѣтъ снѣмѣмъ , ѣбѣмъ
дѣмъ мѣмъ ѣмѣмъ ѣмѣмъ , глѣмѣмъ ѣдонѣмъ
гѣ . ѣбѣмъ оѣмѣмъ , нѣмѣмъ пѣмѣмъ
мѣмъ ѣсѣмъ , нѣдѣмъ гѣбѣмъ вѣмѣмъ , глѣ
ѣдонѣмъ гѣ .

$$\Gamma_{\Delta\Delta}^{\hat{\pi}}, \Delta\epsilon \cdot$$

И бѣе слово гнѣвѣмъ глаголю-
ще члвчъ, обрати лице свое
къ горѣ сенири, и пророчи до
нея, и рцы ей. се гл҃етъ
аѡнанъ гбѣ, се азъ напѣ-
торъ сенири, и прострѣ рѣкъ свою на
та, и постѣлаю тѣмъ пѣстѣ, и о-
нѣдѣстѣеши. и въграбѣхъ твоихъ
пѣстѣию сътворѣхъ, и тѣмъ въ пѣстѣи-
ю вѣдѣши. и разумѣеши яко азъ
есмы гбѣ. понеже бѣе въ тебѣ вра-
жда вѣчная, и приидѣ до мѣи и на-
мѣлахъ, рѣкою крајини мѣе,
къ времѣнѣ печали нѣхъ, и въ времѣнѣ
обидѣ нѣхъ послабѣе. сего ради
и азъ, гл҃етъ аѡнанъ гбѣ. аще
бы не въ гробѣи съгнѣшѣа, но кро-
ви тѣмъ проженѣтъ. крови бо своѣмъ въ
жизнѣи рѣ, кровь твоѣмъ проженѣтъ
и тѣмъ, и оужнѣи свои хъ въ жнѣи
и тѣмъ, и бѣе тѣмъ тѣмъ рѣи

и ѿ . и поставлю горѣ сѣнѣ , и ѿ
стѣ ѿидѣвши . и похвалю ѿ немѣ
чѣи иже имѣху , и мнохѣхъ и пѣшн
и . и наполю ѿзбѣнѣхъ холмы
твоѣ , и дѣри твоѣ , и на вѣхъ
полюхъ твоихъ , ѿзбѣи мечемъ
празднѣхъ твоихъ . и ѿстѣхъ въ вѣхъ
поставлю тѣ , и градѣ твои не на
лѣтѣ . и празднѣши ѿко ѿзбѣи
тѣ . понеже рече , ѿбѣ странѣ
и ѿбѣ земли мои бѣдетѣ , и прииму
и . ѿгѣ тѣхъ . Сего ради живѣ
ѿзбѣ , глѣтѣхъ адо нѣмъ . и створѣхъ
тебѣ побѣдѣ твоѣ , и порекно
сти твоѣ , юже створи ѿ немѣ
дѣи твоихъ . и хвалю тѣхъ . егда
ѿждѣти , и празднѣши ѿко ѿзбѣи
тѣ . слыша глѣ вѣхъ твоихъ
хвалѣ , ѿже глѣше ѿ горахъ и ѿ вѣ
дѣ , горы и ѿ вѣхъ высокѣхъ въ чѣ
хъ твоихъ . и хвалю тѣхъ въ вѣхъ
и вѣхъ въ глѣ домене оустѣ тво
и твои , и оумножи домене словеса ,
ѿже ѿзбѣ слышахъ . Се глѣтѣхъ адо
нѣмъ . въ вѣхъ всѣхъ земли , и
ѿстѣхъ створѣхъ въ вѣхъ , ѿкоже
и прѣдѣла прѣдѣстию до мѣ и ѿ
ѿко погнѣ . тѣко створѣхъ тебѣ .
въ вѣхъ твоихъ въ глѣхъ горо сѣнѣ .
и вѣхъ и ѿ немѣ потреби тѣхъ . и оумно
жи тѣхъ ѿко ѿзбѣ тѣхъ въ вѣхъ твоихъ .

July, 15.

Изъясненъ чаше, прорцы догворъ
имъевъ, ирцы . горы имъ
левъ слышнѣте слово гнѣ ,
се глѣтѣ адоуанъ гъ . поне
же рече братъ набы, блго ,
пѣстѣмъ вѣсѣбѣтѣ вѣспрѣмѣтѣ намъ
быетѣ . того ради рцы, глѣ , се
глѣтѣ адоуанъ гъ . занеже быти въ
вѣпогубленіе вѣсѣбѣхъ естрауахъ
и занеже быти въмѣ вѣнеческій ѿ
бѣхъ ѿкрѣпныхъ въмѣ . икоже бы
ти въмѣ вѣспрѣмѣтѣ вѣсѣмъ прочѣмъ
естрауамъ , и быти пономѣмъ изъ
вѣпогубѣхъ , и вѣпогубѣхъ въ
естрауа . Сего ради горы имълевъ
слышнѣте слово гнѣ . се глѣтѣ адо
уанъ гъ , горамъ ихъолмомъ , и по
томъ и дѣбремъ , и поауамъ ,

и опущеными, и погубленными, и
градомъ разореными . иже быша
въ повоианіе , и въ погубленіе оспла
вшами странами окрѣпными и .
Того ради се гл҃еши адо́нанъ г҃ь . аще
не въ огни рвеніа моего гл҃ахъ напро
чаа страны , и на иждивеніе всю . ꙗко
а́ша причастиіе мое себѣ въ нѣсѣ
дѣ , събесѣлюмъ ѡ всего с҃рца . нече
стковаше дѣла , ꙗко погубивши
повоианіемъ . Того ради пророчи
до земли и́лѣвы , и рцы горамъ , и
холмомъ , и полямъ , и дѣбре .
Се гл҃еши адо́нанъ г҃ь , се азъ въ рече
ніи моемъ и въ яросѣи моеи гл҃а ,
въ оукоризны мѣсто , юже причастіе
ѡстраны . того ради се гл҃еши адо
нанъ г҃ь . се азъ въ зѣбнѣхъ рѣкъ свою
на страны , ꙗже окрѣпѣла . е́ще
безчестіе ихъ приимѣти . вѣща
же вѣща и пло горы и́лѣвы , пощади
людіе мои , ꙗко на дѣбѣхъ приимѣти .
ꙗко се азъ на вѣ , и прирѣхъ на вѣ . и
раздѣластеса , и на вѣстѣ . ноу
множѣ вѣбѣ чл҃вчѣ , вѣбѣ доми и́лѣвъ
до конца . и на селѣхъ градъ , и пох
стоиша оградахъ . ноу множѣ вѣ
люди и сѣмѣи , ноу множѣ вѣ
и въ зрастѣхъ . и вѣсѣ вѣбѣ ꙗко
прежде , и бл҃го створиша вѣмъ ꙗко
въ первѣхъ лѣтахъ прежде вѣ . и раз
дѣластеса ꙗко азъ есмь г҃ь . Се гл҃еши
адо́нанъ г҃ь , понеже гл҃ахъ тебѣ . зе
мля и́лѣвъ чл҃вчѣ тѣбѣ , и вѣсѣдѣ
ѡ страны твоѣхъ вѣстѣ . того ради
чл҃вчѣ ксеми не поаши , и страна твоа
не створиша тебѣ вѣсѣдѣ , гл҃еши
г҃ь . и не оуслышѣхъ вѣбѣ ктѣмъ
вѣсѣстѣе страны ꙗко , ноу коризны
страны кси не поимѣхъ ктѣмъ , и стра
на твоа не вѣдѣстѣ вѣсѣдѣ , гл҃еши
адо́нанъ г҃ь . и вѣсѣстѣ слокогне вѣмъ
гл҃а , е́ще чл҃вчѣ . доми и́лѣвъ ксеми
сѣла на земли своѣи , и осквернавши
ю пѣхъ ихъ , и ксѣмѣи ихъ ,
и нечистѣи ихъ . поне нечистѣи
сѣдѣхъ , вѣстѣ пѣхъ ихъ преи
чемъ моймъ . и раздѣлахъ ироетѣ
мою на нѣ , и кровни ради юже пролѣша
на землю , и ксѣмѣи ихъ оскверна

вши . и распылахъ ѡ вѣстраны ,
и раздѣлахъ ѡ вѣземля . похити ,
и похѣдожѣстѣхъ ихъ сѣдѣхъ имъ .
и вѣннѣдѣ вѣстраны вѣнѣ вѣнн
доша тѣмъ , и осквернавши нѣмъ
мое стѣ . вѣгда гл҃ахъ имъ лю
діе тѣи сѣи , и ѡземля сѣи ѡшли
сѣхъ . пощадихъ ѡ имени ради
моего стѣ , еже осквернавши домъ
и́лѣвъ тѣхъ ꙗкоже вѣнѣ . Того
ради рцы домъ и́лѣвъ , се гл҃еши
адо́нанъ г҃ь . не вѣмъ азъ творю доми
и́лѣвъ , но имени моего ради стѣ
еже осквернавши вѣстраны тѣхъ
ꙗкоже вѣнѣ . Но оспѣхъ нѣмъ
свое великое оскверненное вѣстраны ,
еже осквернавши сѣдѣхъ ихъ . и ра
зѣмѣхъ страны ꙗко азъ есмь
г҃ь , гл҃еши адо́нанъ г҃ь , вѣгда
оспѣхъ вѣбѣхъ прео́чнѣи ихъ .
и поимѣхъ ѡстраны , и вѣверѣхъ
ѡ вѣхъ рожѣи , и вѣвѣдѣхъ вѣ
млю кашѣ . и вѣскропѣхъ на вѣ
водѣ чл҃вчѣ , и очл҃вчѣхъ ѡ вѣхъ
нечистѣи вѣшихъ , и ѡ вѣхъ ксѣ
михъ вѣшихъ о чл҃вчѣ вѣхъ . На
вѣмъ с҃рце ново , и дѣхъ ново дами
вѣмъ . и ѡверѣхъ с҃рце каменное ѡ
плѣти вѣхъ . и дами вѣмъ с҃рце
плѣтно , и дѣхъ мои дами вѣбѣ .
и створи , да вѣзѣповѣдѣхъ мои хъ
ходѣхъ , и вѣдѣ мои сѣбѣхъ
не створиша ѡ . и вѣсѣхъ на зе
мля , юже дѣхъ ѡцѣмъ вѣшихъ .
и вѣдѣхъ мѣи вѣлюди , азъ же вѣдѣхъ
вѣмъ вѣбѣ . и сѣхъ вѣи ѡ нечистѣи
вѣшихъ , и о чл҃вчѣ вѣи ѡгрѣхъ вѣ
шихъ вѣхъ . и призовѣхъ пшѣнѣхъ
ноу множѣхъ , и нѣдѣ на вѣ гл҃а .
и распложѣхъ плодѣ дѣвѣи , и плодѣи
польскѣи , ꙗкоже не приимѣхъ ктѣмъ
гладныа оукоризны вѣстраныхъ .
и поимѣхъ пѣхъ своа зѣбѣ , и хѣ
дожѣстѣа вѣша не бл҃га . и вѣгнѣхъ
шлѣстѣа преицемъ ихъ , о вѣзѣ
кѣи ихъ вѣшихъ , и о сѣдѣхъ ихъ
вѣшихъ . Не вѣ ради творю доми
и́лѣвъ , гл҃еши адо́нанъ г҃ь . сѣбѣ
стѣи да вѣдѣхъ вѣмъ доми и́лѣвъ .
постыдѣхъ ноу ксѣмѣи ѡ пѣхъ

исаѣа
кни
нб
б

в
в
пер
л
л

вашего дома инабъ . Се глѣтъ
аѳонанъ гѣ , бѣже днѣ очнѣхъ бѣ ѿ
безаконіи вашихъ . инаселю грады
и съграждѣю пѣстына , и земля
погибшаа раздѣлѣтѣа . иже по
гублена бѣтъ преѳчнма всемъ ми
мо ходѣшемъ . ирейдѣтъ , земля
она погибшаа бѣтъ ꙗко грады пи
щныи . и грады оупѣтѣвшіи ира
ископани , забрѣлы оутверженіи еѣ
ша . ираздѣлѣютѣ еѣ страны , еѣи
коже ихѣ оспѣанетѣ оирѣтъ вѣтъ ,
ꙗко азѣ гѣ съградихѣ разорѣниа ,
инаелѣихѣ погибшаа . азѣ гѣ гла
и сътворю . Се глѣтъ аѳонанъ гѣ .
еѣ еѣще обращѣа сътворитѣи домъ
инабѣхъ , ꙗко сътворитѣи имѣ . ноу
множѣа ꙗко спѣдо людѣско , ꙗко
обѣа еѣиа , и ꙗко обѣа іерѣмѣа
въпрѣзѣниѣ еѣго . ꙗко бѣахѣ грады
оупѣтѣвшіи полни обѣа , и
чѣа . ираздѣлѣютѣ ꙗко азѣ гѣ .
гла , азѣ .

И бѣтъ на нѣтъ рѣка гѣа ,
и изведе мѣа въ дѣтъ гѣи ,
и поспѣаи мѣа ередѣ полѣа .
еѣже бѣше полѣа коѣтѣи
чѣаекихѣ . и обѣа мѣа
оирѣтъ ихѣ , и оирѣтъ . исе многи
сѣло на нѣа полѣа , и сѣхѣи сѣло .
и рече къ мѣи , еѣе чѣа , о жи
вѣа ли коѣтѣи еѣа . ирекохѣ , гѣи бѣ
тѣи въ еѣтѣ . и рече къ мѣи , прорѣа
оирѣтъ еѣи , прорѣа еѣе чѣа . ирѣши
кни , коѣтѣи еѣа сѣхѣи слашѣи еѣ
сѣло гѣе . се глѣтъ аѳонанъ гѣ коѣтѣи
еѣи . се азѣ въ бѣахъ въ вѣахъ дѣа
жибѣи . и дамѣа на вѣа жиѣи ,
и въ вѣахъ на вѣа плоѣа , и прострѣа
по вѣа коѣа , и дамѣа дѣа моѣи въ
вѣа , и оживѣе . ноу вѣа ꙗко
азѣ еѣе гѣ . и прорѣахѣ ꙗкоже
заповѣа ми гѣ . и бѣтъ глаѣа
внегда ми прорѣаеѣа . исе
прѣа , и сѣахѣа дѣа коѣтѣи ,
коѣа къ коѣтѣи іааждѣ коѣа еѣа
сѣа . и бѣахѣ , исе бѣа и мѣа
жиѣи , и плоѣа растѣа и вѣахѣ
жѣа . и прѣа жѣа и мѣа коѣа
вѣа . дѣа же вѣахѣ и нѣа .

и рече къ мѣи , прорѣа о дѣа , про
рѣа еѣе чѣа . ирѣа дѣа , се глѣтъ
аѳонанъ гѣ . и чѣахѣ въ еѣтѣ аѳ
прѣа дѣахѣ , аѳахѣ въ еѣтѣ
тѣа еѣа , и оживѣе . и прорѣа
кохѣ ꙗкоже побѣа ми . и вѣа вѣа
дѣа , и оживѣе . и сѣа на нѣахѣ
сѣахѣ , сѣахѣ многи сѣа . и рече
гѣ къ мѣи гла , еѣе чѣа , еѣа ко
ѣтѣи бѣа домѣ инабѣе еѣе . тѣи
бѣ глаѣа , сѣахѣ бѣа коѣтѣи наѣа ,
погибѣ на вѣа наѣа , раздѣахѣ
еѣа . и рече прорѣа еѣе чѣа . и
рѣа кнѣи , се глѣтъ аѳонанъ гѣ .
еѣ азѣ въ вѣахъ грѣаи бѣа , и изведе
аѳа вѣахъ въ вѣахъ аѳахѣ людѣи моѣи .
и въ вѣахъ въ вѣахъ инабѣе , ноу
въ еѣтѣ ꙗко азѣ еѣе гѣ . внегда ѿ
вѣа тѣи ми грѣаи бѣа , еѣе въ вѣахъ
еѣи бѣахѣ въ вѣахъ аѳахѣ людѣи моѣи .
и дамѣа дѣа моѣи въ вѣахъ , и живѣи
въ вѣахъ . и поспѣаа бѣа на вѣахъ наѣа
шен . ноу вѣа ꙗко азѣ гѣ , гла ,
и сътворю , глѣтъ аѳонанъ гѣ .
и бѣтъ сѣа гѣе къ мѣи гла , еѣе
чѣа , возми сѣахѣ жѣахѣ еѣи , и
въ вѣахъ на нѣа іоуахѣ , и сѣа инабѣе
прилежѣаа кнѣи . и жѣахѣ въ вѣахъ
въ вѣахъ сѣахѣ , и на вѣахъ , іоуахѣ
сѣахѣ жѣахѣ , и сѣахѣ моѣи , и сѣахѣ
и на вѣахъ , и на вѣахъ на вѣахъ кнѣи
мѣа . и сѣахѣ на вѣахъ сѣахѣ въ вѣахъ
жѣахѣ еѣи , ꙗкоже сѣахѣ на вѣахъ . и
сѣахѣ въ вѣахъ въ вѣахъ тѣи .
и сѣахѣ еѣа глаѣа къ вѣахъ еѣе
людѣи тѣи хѣ , въ вѣахъ . не
въ вѣахъ на нѣа на вѣахъ , что еѣе еѣе
тѣи . и рече кнѣи , се глѣтъ
аѳонанъ гѣ . се азѣ пѣи мѣа плеѣи
іоуахѣ , еѣе еѣе въ вѣахъ еѣи моѣи
въ , и плеѣи инабѣе , прилежѣаа
кнѣи . и дамѣа на вѣахъ къ плеѣи
іоуахѣ . и сѣахѣ въ вѣахъ еѣи
въ вѣахъ іоуахѣ . и сѣахѣ аѳа
на нѣахѣ пѣахѣ въ вѣахъ въ вѣахъ
тѣи , прѣахѣ на нѣахѣ . и рече кнѣи
кнѣи , се глѣтъ аѳонанъ гѣ . се
азѣ пѣахѣ бѣа домѣ инабѣе въ вѣахъ
дѣа еѣи , ꙗкоже вѣахѣ бѣахѣ
тѣа . и сѣахѣ на вѣахъ инабѣе ,

10A

ГЛА, ЛН.

плѣннѣи плѣнѣ великѣ . Того ра
прорцы снѣ члчѣ , ирцы гогѣ . се глѣ
адомаи гѣ , нештомаи аѣ аѣа снѣ

прорече ѿ ѿлеви хъ , прорече шихъ еса
вѣстѣи днѣи ѿлеви ꙗко приидетъ
плѣнъ на ны . и бѣдетъ вѣтъ днѣ ,
вѣтъ днѣи приидетъ вѣтъ года на землю
ѿлеви , глѣтъ адома нъ . вѣтъ
детъ ѿроетъ моя вѣтъ вѣтъ моему
ѿроетъ моя . вѣтъ гнѣтъ моему
глѣтъ тѣ , да аще вѣтъ вѣтъ
днѣи тѣ вѣтъ вѣтъ на земли ѿлеви .
вѣтъ вѣтъ вѣтъ вѣтъ , глѣтъ ,
ѿроетъ морскѣи , и пѣтъ вѣтъ ,
и вѣтъ вѣтъ , и вѣтъ глѣтъ
по земли , и вѣтъ вѣтъ вѣтъ
земли . и вѣтъ вѣтъ горы , и вѣтъ
плѣтъ вѣтъ , и вѣтъ вѣтъ на
земли падетъ . и вѣтъ вѣтъ на
вѣтъ вѣтъ вѣтъ вѣтъ горы
моихъ , глѣтъ адома нъ . и вѣтъ
вѣтъ вѣтъ вѣтъ вѣтъ , и вѣтъ
жѣтъ вѣтъ вѣтъ , и вѣтъ вѣтъ
по вѣтъ вѣтъ , и вѣтъ вѣтъ
нѣтъ . о гнѣ вѣтъ вѣтъ о
жѣтъ на ны , и вѣтъ вѣтъ
и вѣтъ вѣтъ , и вѣтъ вѣтъ ,
и вѣтъ вѣтъ вѣтъ вѣтъ вѣтъ
на ны мнози . и вѣтъ вѣтъ ꙗко
жѣтъ вѣтъ .

ΓΑΑ, ΛΑ.

тѣи снѣ члвчѣ процвѣ догога,
 нрцѣ . еѣ глѣтѣ адонан
 гѣ , еѣ азѣ нмѣа гогѣ
 кнѣаа росекѣ , могохѣ
 ндѣбелѣ . нѣгѣберѣ нмѣстѣ
 , нѣгѣзѣвѣдѣтѣ ѡконца еѣ
 нѣвѣзѣвѣдѣтѣ нмѣгѣры ннѣ
 прѣснѣ рожѣннѣ тѣвѣ ѡрѣ
 а лѣбѣа , нѣспрѣбѣ тѣвѣ
 тѣвѣа дѣснѣа . нпѣрѣжѣтѣ
 ѡ ннѣбѣахѣ , нпѣдѣшн тѣ
 ѡутѣе , нмнѣгн стѣрѣнѣ
 ѡдѣдѣтѣа вѣмнѣжѣстѣ
 ѡ еѣснѣа парѣснѣа , нѣсѣ
 а полѣснѣмѣа , нѣдѣе тѣа ѡ
 ннѣзѣвѣдѣнѣ . нмнѣцы полѣ
 ѡко азѣ глѣхѣ , глѣтѣ адѣ
 ннѣцѣа ѡгнѣа нмѣгога ,
 тѣа ѡстѣрѣнѣ вѣмнѣролѣ .
 а тѣа ѡко азѣ еѣснѣа гѣ . ннѣмѣ
 е еѣвѣстнѣа вѣдѣтѣ еѣрѣдѣ
 ѡнѣхѣ ннѣбѣхѣ , ннѣѡскѣвѣ

ни пса и мѧ мое еѣто ехѣмоу . ноу
вѣдѧтъ страны , ꙗко азъ есмь гѣ
спѣи средѣ иѣлѧ . Се приидѣ ноу
вѣи ꙗко бѣдѣтъ , глѣтъ адо
нанъ гѣ , се естъ тѣи днѣ о немъ
глѣхъ . и ѣзычѧтъ живѣщѣи въ
градѣхъ и ѣлѣвахъ , и похѣтъ
орѣжѣ , и щѣи нѣкоѣа , и рѣа
и нѣи нѣспрѣлаи , и ѣзычѣи , и
лѣлаи . и рѣдѣтъ и ми ѣгнѣ
еѣмъ лѣтъ . и нѣвѣзмѣтъ дрѣвѣ
еѣла , и нѣвѣбѣхѣтъ вѣдрѣбѣ .
но орѣжѣмъ рѣдѣтъ ѣгнѣ . и
плѣнѧтъ плѣнившѧ и хъ , и ма
гѣтъ еѣлаи и хъ , глѣтъ адо
нанъ гѣ . и бѣдѣтъ вѣтѣи днѣ ,
гѣмъ мѣстѣ нарѣчѣ гѣи и ѣлѣвъ ,
много мѣжно , и пришеи хъ ѣвѣтѣ
морѣи хъ . и азъ гѣдѣтъ оуѣтѣ дѣ
бѣи . и погѣдѣтъ тѣ гѣа , и бѣ
мнѣеѣтѣ еѣа . и прогѣеѣтѣ тѣ
много мѣжно гѣа . и копаѣтъ ѣ
вѣеѣ домѣ и ѣлѣвъ дѣи еѣни пѣа
земла еѣмъ мѣ . и погѣдѣтъ ѣ
вѣи лѣдѣи зѣмни . и бѣдѣтъ и мѣ
вѣарѣкѣ , вѣи днѣ прогѣбѣа ,
глѣтъ адо нанъ гѣ . и мѣа ѣи дѣ
нарѣдѣтъ прогѣдѣа зѣмаю ,
ꙗкоже ѣтавшѧ на лѣи земли
погѣеѣи , и ѣни пѣи зѣмаю . до
еѣи мѣ и вѣбѣдѣтъ еѣа . вѣеѣ
прогѣдѣи зѣмаю и ми хѣдѣи ,
ноу дрѣвѣи коѣтъ чѣи , еѣтѣвѣи
оуѣа зѣи . до нѣеѣ погѣдѣ
и погѣбѣи вѣмного мѣи
гѣа . и маже мѣстѣ прогѣ
еѣ падѣи много мѣжно . и ѣи
еѣни пѣа зѣма . и тѣи еѣи чѣи
прогѣи , еѣ глѣтъ адо нанъ гѣ . рѣи
вѣи пѣи парѣи , и кѣвѣи
вѣи пѣи . вѣи пѣи , и
пѣи . вѣи пѣи ѣвѣхъ
ѣи пѣи еѣа на зѣи еѣи
зѣи лѣи вѣи , зѣи еѣи на
гѣахъ и ѣлѣвахъ . дѣи мѣа ,
и пѣи кѣи . мѣа цѣи и зѣи
еѣи , и кѣи кѣи зѣи пѣи
еѣи . ѣи , и пѣи , и кѣи ,
и вѣи , и пѣи пѣи , и кѣи
пѣи . и дѣи мѣа дѣи

на еламі въ оба полы . И въведе мѧ
въ двѣрць оутренній . и се претражены
стѣны исполни окрѣпѣ двора . прет
раженіи же тридесяти въстопѣ .
и стала на южнаа братѣа подолготѣ
братѣи стѣолпи долинѣ . и размиѣри
широтѣ двѣрцѣа ѿнепокроуеаго
двора оутреннаго вѣтъ оудѣ , кѣмъ
покроуеаго , братѣа зрацихѣ на
въстопѣхѣ . И въведе мѧ на стѣверѣ
лицѣ . и се братѣа зраца на стѣверѣ
братѣа вѣтъшинаа . и размиѣри долго
тѣа и хѣа и широтѣа . и дѣе три о сѣю
спранѣ , три же обѣа . и еламіа , и
еламіа , и еламіа и хѣа . и вѣстѣ
помѣрѣ брѣа зрацихѣ на въстопѣхѣ ,
пѣапи десѣапи лѣапиа дологѣа и ,
и широтѣа и хѣа дѣа десѣапи и пѣапи лѣапиа .
и двѣрца и хѣа , и еламіа ,
и еламіа и хѣа , и кѣмъ и брѣапи зра
цихѣ на въстопѣхѣ . и се мѣа въсхо
дѣа хѣа и на мѣа , еламіа оутре
оудѣ . брѣапи же двѣрѣа оутреннаго ,
и кѣмъ и брѣапи зрацаа на въстопѣхѣ .
и размиѣри двѣрѣа ѿбратѣа двѣрѣа
лѣапиа стѣа . и приведе мѧ кѣмъ оудѣ
лицѣмѣ . и се брѣапи зрацаа на югѣа .
и размиѣри а подѣе и еламіа , и еламіа
помѣрамѣа сѣмѣа . и двѣрца и хѣа ,
и еламіа оутре помѣрамѣа стѣмѣа . и двѣ
рца и хѣа , и еламіа оутре , и кѣмъ
и двѣрца тѣа еламіа . пѣапи десѣапи
лѣапиа дологѣа и хѣа , и широтѣа дѣа
десѣапи и пѣапи лѣапиа . и се мѣа въ
сходѣмѣмѣ . и еламіа оутре оудѣ .
и еламіа и хѣа , еламіа о сѣю спранѣ
и хѣа , и двѣрца обѣа кѣмъ еламіа . и
брѣапи прѣапи брѣапи о двѣрѣа оут
реннаго на югѣа . и размиѣри двѣрѣа
ѿбратѣа двѣрѣа на югѣа , стѣа лѣапиа
и широтѣа . И въведе мѧ въ двѣрѣа
оутренній брѣапи и кѣмъ на югѣа . и ра
змиѣри брѣапи и кѣмъ на югѣа потѣмъ же
мѣрамѣа . дѣе и еламіа , и еламіа
потѣмъ же мѣрамѣа . и двѣрца и хѣа ,
и еламіа оутре , пѣапи десѣапи
лѣапиа дологѣа и хѣа , и широтѣа дѣа
десѣапи и пѣапи лѣапиа . еламіа же
въ двѣрѣа вѣтъшнѣмѣа , и еламіа
елѣмѣа . и се мѣа въсхо . И въведе
мѧ въ двѣрѣа зрацихѣ на въстопѣхѣ .

и размиѣри и помѣрамѣа сѣмѣа . и дѣе
и еламіа , и еламіа помѣрамѣа сѣмѣа .
и двѣрца еламіа , и еламіа оутре , пѣапи
десѣапи лѣапиа дологѣа еламіа , и ш
иротѣа дѣа десѣапи и пѣапи лѣапиа .
и еламіа въ двѣрѣа оутренній . и ела
міа на еламіа въ оба полы . и се мѣа
въсходѣмѣа . И въведе мѧ въ двѣрѣа
и кѣмъ на стѣверѣа лицѣ . и размиѣри по
мѣрамѣа сѣмѣа . и дѣе , и еламіа , и ела
міа пѣапи десѣапи лѣапиа дологѣа еламіа ,
и широтѣа дѣа десѣапи и пѣапи лѣапиа .
и еламіа оутренній двѣрѣа , и ела
міа еламіа въ оба полы . и се мѣа въ
сходѣмѣа . претрады еламіа и двѣрца еламіа ,
и еламіа прѣбратѣа еламіа въ спорѣмѣа ,
и раздѣапи , тѣа и змыкаютѣа все ела
жѣніа . оутре же еламіа брѣапиаго
дѣапи трапѣзѣа о сѣю спранѣ , дѣапи же
обѣа , и кѣмъ закалапи на нѣхѣа
все елажѣніа , и кѣмъ задрѣхѣа ,
и задрѣхѣа . и раздѣапи и кѣмъ
на югѣа все елажѣніа оутренній зра
цихѣ на стѣверѣа , дѣапи трапѣзѣа . на
въстопѣхѣа и на югѣа въ спорѣхѣа и ела
міа брѣапиаго дѣапи трапѣзѣа на
въстопѣхѣа . чѣапи о сѣю спранѣ ,
чѣапи же обѣа . оутре же и кѣмъ на
югѣа , на пѣхѣа дѣа закалаютѣа за
калѣніа , прѣапи о сѣю трапѣзѣа за
калѣніа . чѣапи же трапѣзѣа все ела
жѣніа и кѣмъ на нѣхѣа и еламіа , въ
дологѣа лѣапиа еламіаго и поапи , пѣа
кожде же и широтѣа , и лѣапиа въсхо
дѣа . на пѣхѣа дѣа закалаютѣа еламіа
дѣа вѣа же закалаютѣа все елажѣ
ніа , и закалѣніа . и дѣапи мѣапиа
отраженіе мѣа и еламіа пѣапи
оутре оудѣа окрѣапи . въсходѣа тра
пѣзѣа покрѣапи , покрѣапи на мѣа
ѿдрѣа и зноа . И въведе мѧ
въ двѣрѣа оутренній . и се дѣа претра
ды оутренній двѣрѣа , еламіа на югѣа
оутре зрацихѣ на стѣверѣа и кѣмъ
бѣапиа на югѣа . и двѣрца на стѣверѣа
оутре зрацихѣ на югѣа и кѣмъ
дѣапиа и кѣмъ еламіа . и рече кѣмъ
и претрады еламіа и кѣмъ зрѣапи на югѣа ,
жѣапи еламіа и кѣмъ еламіа
отраженіа хѣа . и претрады и кѣмъ
зрѣапи и кѣмъ еламіа , жѣапи еламіа

вспрежущимъ трѣбникъ . тинѣтъ
 енде едокоби , престоуплющенъ ле
 бѣа кѣгѣмъ елѣжипи ѣмъ . пра
 змѣри двѣрѣ стѣ лѣстѣ вѣдолготѣ ,
 широтѣ стѣ лѣстѣ начетыре ча
 сти его . и трѣбникъ право храмъ .
 и въ бѣдема вѣелѣмъ храмныи .
 прѣзмѣри елѣма пѣтин лѣстѣ
 широтѣ оѣдинѣ стѣрайъ , пѣтин же
 лѣстѣ обѣмъ . широтѣ же двѣрнаа
 чѣтыре надѣсѣтъ лѣстѣ . и по бѣа
 двѣрнаа елѣма , три лѣстѣ оѣю
 стѣрайъ , три же обѣмъ . длѣготѣ
 елѣма двѣдѣсѣтъ лѣстѣ , а шир
 отѣ аѣ лѣстѣ . и еѣдинѣ надѣсѣтъ
 стѣпѣ вѣсѣхѣахѣа кнемъ . и стоупи
 вѣахѣа оуѣлѣмъ , еѣдинѣ оѣю стѣрайъ
 адрѣгѣи обѣмъ .

ГЛА, МА.

И въведемъ въ храмѣ , и ра
мѣри ела , шестин локтѣ
широтѣ оубою странѣ ,
шестин же локтѣ широтѣ
обонѣ , и широтѣ вранѣю де
ва локтѣ . и вранѣицы вранѣи
плати локтѣ оубою странѣ , пла
тин же обонѣ . и нѣмѣри дѣлѣтѣ
его и локтѣ , и широтѣ к локтѣ .
и нѣмѣ вѣдѣбѣ оутренѣи . и раз
мѣри ела мѣ дворны двѣ локтѣ ,
и двѣри шестин локтѣ , и подѣла
дверны седмѣю локтѣ оубою стра
нѣ , седмѣи же обонѣ . и размѣри
дѣлѣтѣ двернѣю и локтѣ , и ши
ротѣ к локтѣ прѣдѣи храмѣ .
и рече кѣмѣи , се стѣе стѣихѣ .
и размѣри стѣнѣ храмашеи локтѣ
и широтѣ страннѣю и локтѣ оубою
странѣи же , странѣ до странѣи ,
и три дѣлѣи и три двѣи . и мѣи
кѣмѣи храмѣи вѣ странѣихѣ
оубою , и кѣмѣи напрозракѣ бѣи
входѣи мѣи , двѣи же не прѣстѣ
пѣи локтѣ кѣмѣи храмѣи . ши
ротѣи вѣи шнѣи странѣи по прѣло
жѣию и стѣи кѣмѣи оубою
храма . и кѣмѣи дѣла рашнѣи стѣ
бѣи . и дѣи долнѣи вѣи входѣи
напомѣи , и вѣи среднѣи кѣмѣи
и роднѣи . и дѣи вѣи храмѣи

[illegible]

и дѣвъ дѣри едініѣмъ , дѣвъже всто
рыиѣ дѣремъ . храмніиже херувъ
и балии , побалии стѣхъ , и дѣ
веса блга прѣлнцемъ еліамъ вѣ
оудъ , и дѣрца стѣкровѣны . и раѣ
мѣри обалполы вѣпокрѣвѣхъ еліамъ ,
и страны храмъ стѣпрѣжѣны .

ГЛА, МБ •

Введемъ въ дворъ внѣшній
накостіики противъ браго
ѣже кѣсѣверъ . въведемъ
оутрь , и се прегрѣшестъ ,
платъ державшася прѣтъ ,
и державшася предѣла ѣже кѣсѣверъ .
противъ лицъ , стѣла лѣкты дѣлгого
кѣсѣверъ , аширотѣ и лѣкты .
въписаны ѣко и браго двора оутрь
наго , и ѣко остоплѣніе внѣшняго
двора . браженъ сѣтъ лицемѣ
стѣла пѣр . ѣже противъ прегрѣдѣ
проходѣ десѣти лѣкты аширотъ ,
въ оутреннѣ въходѣ единаго лѣпни ,
стѣла лѣкты дѣлгого . и двѣрн и хъ
кѣсѣверъ , и прѣходѣ помостни тѣ
коже , ѣко и збержесѣ остоплѣніе
и знего ѡдолъшняго остоплѣніа ,
имежа сѣце стѣла . и ѣже третѣ
бѣхъ и столпъ немѣша , ѣкоже
и столпѣ прегрѣдѣ . того ради и зѣ
мѣхъ и знигъ и сѣренихъ ѡземѣ
пѣти десѣти лѣкты . и сѣвѣтъ
внѣ оудѣ , ѣкоже и прегрѣдѣ двора
внѣшняго бравшася противъ прѣ
гредѣмъ ѣже кѣсѣверъ . дѣлгого
пѣти десѣти лѣкты . ѣко дѣлго
тѣ прегрѣ бравшихъ въ дворъ внѣ
шній бѣше пѣти десѣти лѣкты .
тѣ сѣтъ стѣлчнѣла тѣ , всѣже стѣла
лѣкты . двѣрн же прегрѣдѣ тѣхъ
въходѣ и же накостіики , ѣкоже
въ ходѣтѣ и мѣ ѡ двора внѣшняго .
посѣвѣтъ тѣхъ налицѣ югъ , и
прѣмо прочнаго и прегрѣдѣ . и прѣ
ходѣ противъ лицъ и хъ , помѣрамъ
ѣже кѣсѣверъ . подѣлгого тѣ и хъ ,
и поширотѣ и хъ . и посѣвѣтъ и хъ
домѣ и хъ , и посѣвѣтъ о бравомъ
и хъ , и подѣверѣмъ и хъ прегрѣ ѣже
кѣсѣверъ . и подѣверѣмъ ѡ концѣ про
ходѣ аки кѣсѣвѣтъ межа трѣстѣи

и на востокъ ѿкоже вхощи ти и ми .
и рече къ мнѣ , шесте прегрѣдѣ
ѿже ктєствєрѣ , и прегрѣдѣ ѿже ктє
югѣ сѣщаа протинахъ лицѣ мєждѣ .
тѣи сѣтъ прегрѣды стѣго . внихѣ
дѣидѣлютъ жрѣцѣи снѣже сѣдоковѣ ,
иже пристѣпѣлютъ къ гѣи вѣстѣла
стѣихѣ . и тѣхъ пожрѣтъ вѣстѣла
стѣихѣ , трѣвѣ же загрѣхѣи иже
занєвѣдѣніє , понєже мѣсто стѣго .
данєвѣхѣдѣти тѣмо рѣзѣтъ жрѣцѣи .
данєвѣхѣдѣти шѣтѣго вѣдѣорѣ
внѣшнѣи , ѿкоже прѣно двѣдѣтъ
стѣи приносѣщен , и дѣла не прикасѣ
ютъ рѣзѣи хѣ внихѣ сѣдѣтъ ,
понеже стѣи сѣтъ . но дооблєкѣтѣсѣ
внѣзѣи ны , егда прикасѣютѣсѣ лю
дєхѣ . и сѣвѣтѣшнє размѣрѣніє
храма оутѣрѣ оудѣ . и извѣдѣмѣ
попѣти вѣрѣномѣ зрѣщихѣ на
востокѣ , и размѣрѣнє сказаніє храмѣ
оѣрѣтъ стѣзѣ по вѣдѣію . и стѣи на югѣ
вѣрѣтъ зрѣщихѣ на востокѣ , и
размѣрѣи пѣтъ со стѣи трѣстїю мѣвѣною .
и оѣвѣрѣнє на сѣвѣрѣ , и размѣрѣи
на лицѣ сѣвѣра , лѣстѣи пѣтъ со стѣи
трѣстїю мѣвѣною . и оѣвѣрѣнє кѣ
мѣрѣю , и размѣрѣи на лицѣ мѣрѣи ,
пѣтъ со стѣи трѣстїю мѣвѣною . и оѣвѣ
рѣнє на югѣ , и размѣрѣи прѣтинахъ
югѣ , е со стѣи трѣстїю мѣвѣною .
на чѣстѣи стѣранѣи стѣюжѣ трѣстїю
и за по вѣдѣи и оѣгѣдѣ оѣрѣтъ еѣмѣ ,
пѣтїю со стѣи лѣстѣи долготѣ ,
пѣтїи со стѣи лѣстѣи ширѣтѣ . рѣ
зѣдѣи ти мѣждѣ стѣими и прегрѣ
дѣніємѣ е же оѣрѣтъ храмѣ :

ГЛА, МГ.

ВЪ ВЕДЕМА КЪ ВРАТНОМЪ
ЗРАЩЕНИМЪ НА ВОСТОКЪ . И
ЗВЕДЕМА . И ЕЕ СЛАВА БГА
И НЛВА ГРАДѢШЕ ПОПУТН
И ЖЕ НА ВОСТОКЪ . И ГЛАСЪ
ПАВЛА АКИ ГЛА СЛѢДОВАХУ МНОГЪ ,
ИЗЕМАА СВѢТѢШЕСА АКИ СВѢТЪ
СЛАВЫ ЕГО ОКРЪТЪ . И БИДѢНІЕ ЕЖЕ
БИДѢХУ ПООБРАЗУ И ЖЕ БИДѢХУ ,
ЕГДА БѢХОУЩАХУ ПОМАЗАТИ ГРАДЪ .
И БИДѢНІЕ ЖЕ ОУЖЕ ПОДОБѢШЕСА
БИДѢНІЮ , ЕЖЕ БИДѢ НАРЕЦѢ ХОУАРЕ .

а́бѣеже вѣдѣвъ падо́ху . сла́бѣже
 тѣмъ вниде въ хра́мъ поплѣти бра́
 тномъ зра́щиху на вѣстои́хъ .
 и́звѣста́ху , и́звѣде́ма въ дво́
 ру́прѣни . нсе пла́нъ сла́вы до́мъ
 тѣмъ . и́ста́ху , и́сѣ гла́съ ѿ хра́ма
 глаголю́щаго и́менимъ . и́мѣ́жъ сто́лше
 дре́жася мене . и́рече и́менимъ , сѣ
 чѣтъ , вѣдѣли мѣсто прѣ́пла моего ,
 и́мѣсто сто́пы ногъ моею , и́деже
 вселѣ́сѣа и́ма мое сре́дѣ до́мъ и́мѣ
 вѣвѣ́хъ . и́не о́скверна́ху крѣ́мъ
 и́мени моего сто́го до́мъ и́мѣвѣ ,
 тѣи и́спѣрѣ́шныи и́ху съ вѣ́жъ
 нѣмъ , и́спѣрѣ́шенѣи спѣрѣ́ш
 шныи и́ху сре́дѣ и́ху . въ негда́
 полага́сѣа прѣдверѣе мое въ прѣдвѣ
 рѣи и́ху , и́пра́зи мой дре́жасѣа
 пра́гъ и́ху . и́да́ша спѣ́вѣмъ мою
 ꙗ́ко дре́жасѣа мене , и́о́нѣху .
 и́о́скверни́ша и́ма мое сто́е въ беза
 ко́нѣху е́же твора́ху . и́скѣ́нѣа
 въ и́рѣстѣи моѣи оубо́емъ . и́ниѣ да
 ѿри́нѣху вѣ́женіе и́ , и́оубо́асѣа
 спѣрѣ́шныи и́ ѿ мене , и́всѣ́люсѣа
 сре́дѣ и́ху вѣвѣ́хъ . ꙗ́зѣже сѣ
 чѣтъ , ꙗ́сѣа до́мъ и́мѣвѣ хра́мъ .
 и́да полагѣ́ху ѿгѣ́рѣи свои́ху .
 и́вѣдѣ́ніе е́го и́зѣповѣ́ди е́го .
 тѣи́же да во́змѣху мѣ́хъ всего мѣ
 сто́е е́же сътвори́ша . и́да вѣ́спѣи
 шѣши хра́мъ , и́оубо́говѣ́ніе е́го ,
 и́нехо́ды е́го , и́вѣхо́ды е́го , и́бытіе
 е́го , и́всѣ́а повѣ́лѣніа е́го , и́всѣ́а за
 ко́ны е́го съвѣ́стѣиши и́мъ . и́да
 вѣ́спѣиши прѣ́ими , и́на вѣ́дѣху
 вѣ́а о́правда́ніа моа , и́спѣ́твора́
 а́ . и́вѣ́спѣиши хра́ма на вѣ́ху горы
 вѣ́а прѣдѣ́ви е́го о́крѣ́тѣи , сѣ́ла сто́ы
 е́ху . се́зѣко́нѣ хра́ма . се́же
 мѣ́ры прѣ́бѣни́ка ла́ктемъ , двѣ
 ла́кты и́пѣ́ди . и́дрѣже и́гла́вниа
 ла́кты , ширѣ́тѣже то́лѣсѣже .
 и́о́гра́женіе оубѣ́и е́мъ о́крѣ́тѣи ,
 пѣ́ди . се́же вѣ́со́та прѣ́бѣни́ка .
 ѿгла́вныи на́мѣла вѣ́лѣніа е́го
 крѣ́оу́сѣтѣла́ вѣ́ли́комъ . се́же по́ди ,
 двѣ ла́кты . ꙗ́ѿоу́сѣтѣла́ ма́лого
 крѣ́оу́сѣтѣла́ вѣ́ли́комъ ла́кты и́ ,
 и́широ́тѣ ла́кты . и́а́рѣнѣтъ , ꙗ́

лѣкствъ . ѿ ѿрѣнаа нвыше оугла
 лѣкствъ . ѿрѣнаа , бѣ лѣкствъ въ до
 готѣ , и бѣ лѣкствъ въ широтѣ . на
 четыре оуглы начетыре части его .
 цыстѣнаа же ѿ лѣкствъ въ доготѣ ,
 и ѿ лѣкствъ широтѣ . начетыре
 оуглы начетыре части его . и въ
 огражденіе еѹ окрѣпѣ обдержѣ
 полѣ лѣкствъ , и обдержаніе еѹ лѣкствъ
 окрѣпѣ . и степеніи еѹ зраца на во
 стоцѣ . и рече къ мнѣ , ене члѣ ,
 се глѣтъ гѣ бѣ и нлѣвъ . се заповѣди
 трѣбника , въ днѣ створеніа еѹ .
 ѿкоже въ зноеніи все стѣжженіа ,
 и блѣстѣи окрѣвн . и да си жрецемѣ
 и лѣвъ томѣ , и же ѿ племеніи сѣтъ
 елѣкоба , прѣстѣпѣющѣи къ мнѣ ,
 глѣтъ гѣ бѣ , ѿкоже елѣжѣи
 мнѣ , тѣлѣцѣ ѿгобаа гѣ загрѣхѣ .
 и да въ змѣтъ ѿкровн еѹ , и да въ
 злѣжѣ начетыре оуглы трѣбникѣ ,
 и начетыре части цыстѣнаа , и оѣ
 пени окрѣпѣ . и да окрѣпѣи еѹ .
 и да въ змѣтъ тѣлѣцѣ и же загрѣхѣ ,
 и да стѣжженіа въ ѿлѣченіѣ храмѣ
 внѣ , оудѣ стѣхѣ . и въ вторѣи днѣ
 да помѣтъ два козѣнѣ ѿкозѣ
 непорѣчѣ , загрѣхѣ . и да о цыстѣ
 трѣбникѣ , ѿкоже о цыстѣиша и
 тѣлѣцѣмѣ . и ѿко екончѣютѣ о цы
 ценіе . да прѣнесѣтъ тѣлѣцѣ ѿго
 баа гѣ непорѣченѣ , и о вѣнѣ ѿ о вѣ
 цѣ непорѣченѣ , и да прѣнесѣтъ прѣгѣ .
 и да въ зѣрѣтъ на нѣ жрецы собо ,
 и да въ знехѣтъ ѿ гѣи все сожженіа .
 се семь днѣ да стѣвориши козѣнѣ
 загрѣхѣ всѣ днѣ , и тѣлѣцѣ ѿго
 баа гѣ , и о вѣнѣ ѿ о вѣцѣ непорѣчѣ ,
 и да стѣворѣтъ всѣ днѣ . и да о цы
 стѣмѣ трѣбникѣ , и да о цыстѣиша ,
 и да на пѣнѣмѣ рѣкѣ еѹ . и да еко
 чѣютѣ се семь днѣ . и бѣдетѣ
 по о сѣмѣмѣ днѣ , и по тѣмѣ .
 да стѣворѣ жрецы все
 стѣжженіа баша ,
 и еже спсѣніа ва
 шего . и прѣи
 мѣ бы , глѣтъ гѣ .

ГЛА, МД.

моихъ енавадѣтъ , и сѣобѣты моѣ
остѣпѣ . и на дшю чѣстѣхъ не прѣи
дѣтъ осквернѣнїемъ . но по чюю
на шю и мѣтѣ , не на и дѣтѣ , не ра
та не сѣтѣ іаже не по сѣтѣ зѣмѣ
осквернѣнїемъ . и по оуищенїю его ,
вѣмѣ дѣтѣ дасоуищенїе сѣбѣ . и бо иже
вѣхѣ дѣтѣ вѣдѣтѣ оуищенїю сѣмъ
жнїи стѣмнїи моѣ , да прїнесѣтъ
оуищенїе , глѣтѣ гѣ бѣ . и не сѣдѣ
и вѣпрїчѣстїе , азѣ и прїчѣстїе .
дасѣ не дѣтѣ и мѣ чѣстѣ вѣтѣмѣхъ
и нѣбѣхъ , іако азѣ чѣстѣ и . прѣбѣ
неже за грѣхѣ и за не вѣдѣнїе , сїи
да дѣтѣ . и все на рѣченїе вѣтѣмнїи
тѣмнѣ дѣдѣтѣ , прїносѣтѣ вѣсѣхъ
и прѣвѣнцѣ вѣсѣхъ , и оу чѣстїа вѣсѣхъ ,
и вѣсѣхъ прїносѣтѣ вѣсѣхъ жерцѣмъ
дѣдѣтѣ . и на чѣстѣ жнїи вѣсѣхъ
и жнїи жерцѣхъ , іакоже по
ложнїи бѣвѣнїа вѣдѣтѣ вѣсѣхъ .
вѣсѣмъ жерцѣмъ и нѣбѣмъ іакоже
и прїносѣтѣ и нѣбѣмъ , да не іако жерцѣмъ .

Іа , мѣ .

Иа размѣрѣтѣ зѣмлю на
чѣстїи . да шѣмнѣмъ на чѣ
стѣмнѣмъ гѣмнѣмъ шѣмнѣмъ ,
вѣдѣтѣмъ дѣдѣтѣмъ и
пѣтѣмъ пѣсѣмнѣмъ лѣкѣмъ ,
и вѣсѣмнѣмъ дѣсѣмнѣмъ лѣкѣмъ ,
сѣмнѣмъ дѣдѣтѣмъ вѣсѣмнѣмъ прѣдѣлѣхъ
его оскѣмнѣмъ . и дѣдѣтѣмъ шѣмнѣмъ о
сѣмнѣмъ пѣсѣмнѣмъ дѣсѣмнѣмъ сѣмнѣмъ
на чѣстѣмнѣмъ оу чѣстїа оскѣмнѣмъ , междѣ
вѣмнѣмъ и лѣкѣмъ оскѣмнѣмъ . шѣмнѣмъ
размѣрѣнїа дѣдѣтѣмнѣмъ вѣдѣтѣмъ
гопѣмъ іако , и вѣсѣмнѣмъ іако . вѣсѣмнѣмъ
дѣдѣтѣмъ оскѣмнѣмъ сѣмнѣмъ сѣмнѣмъ ,
сѣмнѣмъ шѣмнѣмъ дѣдѣтѣмъ жерцѣмъ
сѣмнѣмъ вѣсѣмнѣмъ , дѣдѣтѣмъ
прїносѣмнѣмъ сѣмнѣмъ жнїи гѣмнѣмъ .
и вѣдѣтѣмъ и мѣмъ на дѣмъ шѣмнѣмъ
чѣмнѣмъ , оскѣмнѣмъ и хѣмъ . іако лѣкѣмъ
вѣдѣтѣмъ , и іако вѣсѣмнѣмъ , дѣдѣтѣмъ
лѣкѣмъ сѣмнѣмъ жерцѣмъ хѣмъ .
и вѣмнѣмъ вѣпрїчѣстїе гѣмнѣмъ вѣсѣмнѣмъ
сѣмнѣмъ . чѣстѣмъ гѣмнѣмъ дѣдѣтѣмъ шѣмнѣмъ
тѣмъ іако , и дѣдѣтѣмъ іако , іакоже
прїносѣтѣ сѣмнѣмъ , вѣсѣмнѣмъ дѣмнѣмъ и нѣбѣмъ .
дѣдѣтѣмъ не старѣмнѣмъ шѣмнѣмъ іакоже

вѣпрїносѣмъ сѣмнѣмъ , вѣпрїчѣстїе гѣмнѣмъ
дѣмъ прѣмнѣмъ прїносѣтѣ сѣмнѣмъ ,
и прѣмнѣмъ прїчѣстїа гѣмнѣмъ іакоже
іакоже , и шѣмнѣмъ іакоже на вѣсѣмнѣмъ .
дѣдѣтѣмъ іакоже іакоже іакоже чѣстѣмъ шѣмнѣмъ
дѣмъ іакоже іакоже , дѣдѣтѣмъ іакоже
прѣдѣлѣмъ іакоже на вѣсѣмнѣмъ . зѣмнѣмъ
вѣдѣтѣмъ іакоже вѣпрїчѣстїе вѣмнѣмъ .
и дѣмнѣмъ лѣкѣмъ іакоже сѣмнѣмъ старѣмнѣмъ
и нѣбѣмъ лѣкѣмъ моѣ , и зѣмнѣмъ
дѣмнѣмъ лѣкѣмъ дѣмъ іакоже по
племѣмъ и хѣмъ . Сѣмнѣмъ гѣмнѣмъ ,
дѣмнѣмъ вѣмнѣмъ старѣмнѣмъ и нѣбѣмъ .
не прѣмнѣмъ и прѣмнѣмъ шѣмнѣмъ , сѣмнѣмъ
іакоже и прѣмнѣмъ сѣмнѣмъ . іакоже
іакоже на чѣстѣмъ шѣмнѣмъ , глѣтѣмъ гѣмнѣмъ . мѣмъ
и прѣмнѣмъ , и прѣмнѣмъ прѣмнѣмъ ,
и хѣмнѣмъ прѣмнѣмъ дѣмъ вѣмнѣмъ .
мѣмнѣмъ хѣмнѣмъ іакоже рѣмнѣмъ дѣмъ
вѣмнѣмъ іакоже вѣмнѣмъ дѣсѣмнѣмъ
гопѣмъ хѣмнѣмъ , и дѣсѣмнѣмъ го
пѣмъ , прѣмнѣмъ гопѣмъ дѣмъ рѣмнѣмъ .
мѣмнѣмъ дѣдѣтѣмъ оскѣмнѣмъ ,
пѣмнѣмъ дѣсѣмнѣмъ сѣмнѣмъ дѣмъ мнѣмъ
вѣмнѣмъ . сѣмнѣмъ прїносѣтѣ іакоже шѣмнѣмъ
шѣмнѣмъ шѣмнѣмъ пѣмнѣмъ . шѣмнѣмъ
чѣстѣмъ іакоже шѣмнѣмъ оскѣмнѣмъ , и шѣмнѣмъ
чѣстѣмъ іакоже шѣмнѣмъ іакоже . за
вѣмнѣмъ мѣмнѣмъ , іакоже мѣмнѣмъ ,
пѣмнѣмъ іакоже мѣмнѣмъ . іакоже
сѣмнѣмъ іакоже гопѣмъ сѣмнѣмъ . и оскѣмнѣмъ
іакоже шѣмнѣмъ оскѣмнѣмъ оу чѣстїе ,
шѣмнѣмъ шѣмнѣмъ іакоже , на прѣмнѣмъ
и на сѣмнѣмъ , и на сѣмнѣмъ , оу чѣмнѣмъ
сѣмнѣмъ оскѣмнѣмъ , глѣтѣмъ гѣмнѣмъ . вѣмнѣмъ
лѣкѣмъ зѣмнѣмъ дѣдѣтѣмъ сѣмнѣмъ прїносѣмъ
старѣмнѣмъ и нѣбѣмъ . не старѣмнѣмъ
шѣмнѣмъ дѣмнѣмъ вѣсѣмнѣмъ , и
прѣмнѣмъ , и вѣсѣмнѣмъ вѣдѣтѣмъ вѣпрѣ
мнѣмъ , и вѣсѣмнѣмъ мѣмъ , и вѣсѣмнѣмъ
и вѣсѣмнѣмъ прѣмнѣмъ дѣмъ іакоже .
іакоже дѣсѣмнѣмъ за грѣхѣмъ
прѣмнѣмъ , и вѣсѣмнѣмъ , и сѣмнѣмъ
іакоже оу чѣстїа вѣсѣмнѣмъ дѣмъ за
дѣмъ іакоже . Сѣмнѣмъ гѣмнѣмъ ,
вѣпрѣмнѣмъ мѣмъ вѣсѣмнѣмъ дѣмъ мѣмъ .
дѣмнѣмъ мѣмъ шѣмнѣмъ вѣсѣмнѣмъ .
оу чѣстїа сѣмнѣмъ . и дѣмнѣмъ жерцѣмъ
шѣмнѣмъ оу чѣстїа , и дѣмнѣмъ
на прѣмнѣмъ хѣмъ , и на чѣстѣмъ оу чѣмнѣмъ

храма стго, инапретвн, инапра
ти двора оутреннаго. еице дасгтвко
риптв въсемь днб тогоже мца
шкөгсгождо не вѣдѣша, и блѣдомѣ
обогана, и оцѣити хрѣмѣ •
въпрѣвѣм мцѣ четвѣтѣго на десѣте
днѣ мца, дасгтвѣ блѣмѣ плѣха
праздникѣ. семѣ днѣ дѣастѣ опрѣ
сноки. и сѣтвѣоритѣ старѣвшинна
вътѣм днѣ, засѣ, и задомѣ, и за
вѣм людѣ землѣ, телѣцѣ шго вѣ
загрѣхѣ. семѣ днѣ праздника
дасгтвѣоритѣ все сѣжженіѣ гѣи
сѣм телѣцѣ, сѣмѣ обѣнѣ непорѣ
ченѣ повѣм днѣ семѣ днѣ. и загрѣхѣ
козѣнцѣ шкѣзѣ вѣм днѣ. и прѣвѣ
и опрѣсноки телѣцѣ, и опрѣсноки
обѣнѣ дасгтвѣоритѣ. и мѣсла и нѣгѣ опрѣ
сноки • въсемьже мцѣ вѣпѣтѣи на
десѣте днѣ мца, потѣмѣже семѣ
днѣ, ико и загрѣхѣ икоже вѣсѣ сѣженіѣ
и мѣсѣ манѣла и мѣсѣ масѣо дрѣвѣанѣ •

глѣ, и мѣсѣ •



вѣглетѣ гѣ вѣ, брѣтѣ иже
въ двѣрѣ оутренѣмѣ зрѣ
шѣла на вѣстоицѣ, дасгтвѣ
зѣтвѣорѣна на шѣсѣ днѣи
дѣбѣи хѣтѣ. въ днѣже сѣ
сѣтѣи на дасѣ отѣворѣютѣ, и вѣ днѣ
начѣла мца дасѣ отѣворѣютѣ. и
дѣвнѣи дѣтѣ старѣвшинна попѣтѣи
ѣлаи мѣ вѣ вѣтѣи хѣтѣ, и дасѣтѣ
прѣ двѣрѣи мѣ вѣтѣи хѣтѣ. и дасѣтвѣ
рѣтѣ жѣрѣи все сѣжженіѣ еѣго, и
сѣсѣно еѣго. и дасѣ поклѣнитѣ оупрѣ
дѣрѣи брѣтѣнаго, и дѣи зѣи дѣтѣ •
брѣтѣи дасѣ не заклѣютѣ до вѣчѣра •
и дасѣ поклѣнитѣ людѣ землѣ оу
брѣтѣи пѣхѣ вѣсѣтѣи, и вѣначѣла
мѣсѣачнаѣ прѣ гѣи. и вѣсѣ сѣжженіѣ
дѣпрѣнесѣтѣ старѣвшинна вѣ днѣ
сѣсѣтѣи гѣи, шѣсѣтѣ агнѣцѣ не
порѣченѣ, и обѣнѣ непорѣченѣ. и мѣ
наѣ опрѣсноки обѣнѣ, и агнѣцѣмѣ
трѣвѣ дѣи рѣсѣо еѣго. и мѣсла и нѣгѣ
опрѣсноки • и вѣ днѣ начѣла мцѣ
телѣцѣ сѣсѣтѣи дѣ непорѣченѣ, и шѣсѣтѣ
агнѣцѣ, и обѣнѣ непорѣченѣ дѣвѣдѣ •
и опрѣсноки телѣцѣ, опрѣсноки же
обѣнѣ дѣвѣдѣтѣ манѣла. и агнѣцѣмѣ

икоже постѣитѣ рѣсѣо еѣго. и мѣсла
и нѣгѣ опрѣсноки • и вѣ днѣ вѣхѣ дѣи
рѣи шинна, попѣтѣи ѣлаи мѣ вѣтѣи хѣтѣ
дѣвнѣ, и попѣтѣи брѣтѣи мѣ дѣи
зѣи дѣ • и вѣ днѣ вѣхѣ дѣи людѣи прѣ гѣи
вѣпраздникѣи. вѣхѣ дѣи попѣтѣи
брѣтѣи иже на сѣвѣрѣ, поклѣнитѣ, и
дѣи хѣ дѣтѣ попѣтѣи брѣтѣи иже
на югѣ. и иже вѣхѣ дѣтѣ попѣтѣи
брѣтѣи иже на югѣ, дѣи зѣи дѣтѣ
попѣтѣи брѣтѣи иже на сѣвѣрѣ. дасѣ
не обѣрацѣютѣ вѣ вѣрѣи и иже сѣсѣ
вѣсѣтѣ, и по прѣмо еѣи дѣи зѣи дѣтѣ •
старѣвшинна же сѣсѣтѣи хѣтѣ, еѣи дѣи
вѣхѣ дѣи мѣи дѣтѣ, и сѣи хѣ дѣи
ци мѣи зѣи дѣтѣ. и вѣ праздникѣи
и вѣсѣи мѣ дѣвѣдѣтѣ манѣла опрѣ
сноки телѣцѣ, и опрѣсноки обѣнѣ •
и агнѣцѣмѣ сѣсѣтѣи обѣтѣи посѣи, и
икоже иже постѣитѣ рѣсѣо еѣго. и
мѣсла и нѣгѣ опрѣсноки • оу сѣи
сѣтвѣоритѣ старѣвшинна не повѣдѣи
иже вѣсѣ сѣжженіѣ, сѣсѣно гѣи. и дѣ
отѣвѣи сѣсѣи брѣтѣи зрѣшѣла на вѣ
стоицѣ, и дасѣтвѣоритѣ все сѣжженіѣ
сѣо, и сѣсѣно сѣо. икоже сѣсѣтѣи
обѣи на тѣвѣи тѣвѣи вѣ днѣ сѣсѣтѣи •
и дѣи зѣи дѣтѣ, и заклѣитѣ двѣрѣи
по сѣсѣтѣи еѣго. и агнѣцѣи непорѣченѣ
лѣтѣи шинна, дасѣтвѣорѣтѣ вѣсѣ сѣж
женіѣ вѣм днѣ гѣи. зѣи оутрѣ дѣи
сѣтѣи корѣтѣи • и манѣла дасѣтвѣорѣи
ѣмѣ зѣи оутрѣ, зѣи оутрѣ шѣсѣтѣи
чѣсѣтѣи мѣрѣи. и мѣсла прѣтѣи чѣсѣтѣи
и нѣгѣ, икоже сѣсѣтѣи крѣпѣи. ма
наѣ гѣи зѣи повѣдѣи вѣтѣи дѣи прѣно •
дасѣтвѣоритѣ агнѣцѣи и манѣла и мѣ
сѣо дрѣвѣанѣ, дасѣтвѣоритѣ зѣи оутрѣ
вѣсѣ сѣжженіѣ прѣно • Сѣ глетѣ гѣ
вѣ, иже дѣсѣ старѣвшинна дѣи
ѣи оу мѣ шѣи вѣсѣи, и прѣи чѣсѣтѣи
сѣо, сѣи мѣ еѣго дѣвѣдѣтѣи чѣсѣтѣи
и хѣтѣи тѣи • иже дѣсѣ дѣи ѣи оу
мѣ шѣи вѣи хѣтѣ, дѣвѣдѣтѣи ѣмѣ
дѣлѣтѣи обѣи наго, дѣвѣдѣтѣи
пѣи старѣвшинна • рѣзѣи прѣи чѣ
сѣтѣи сѣи оу еѣго тѣи мѣ дѣвѣдѣтѣи •
дѣи вѣо землѣи старѣвшинна и прѣи
чѣсѣтѣи лѣи сѣи, икоже на сѣи на тѣи и мѣ
и чѣсѣтѣи и хѣтѣ. и прѣи чѣсѣтѣи сѣо

длпричастіи снѣгоу . ꙗкоже дѣла
нерасѣплютъ людіе мои кождоу при
частіа своего . ѿбведемъ бо въ
братнныи ꙗже наюгъ , въпрегря
стѣхъ жрецъ ꙗже зрѣтъ на сѣвѣ .
ѿбѣмъ мѣсто ѡлѣчено . ꙗрече кѣ
мнѣ , се мѣсто есть ꙗдѣже вѣрѣ
жерцы ѣже заневѣдѣніе , ꙗже за
трѣхъ тѣхъ . далекѣмъ манѣмъ прѣмъ ,
ꙗкоже не ѡгносити водорѣзъ вѣншнѣи
оушати людіи . ѿзведемъ вѣрѣ
вѣншнѣи , ѿбведемъ начертѣи
частіи двора . ꙗже дворѣ на оугла
дворныи преградѣ на оугла дворѣ .
начертѣхъ оуглахъ двора дворѣ
мѣлѣ , вѣдолготѣ лѣкѣмъ ѿ
ашнрѣа лѣкѣмъ ѿ . мѣра ѣдина въ
четырѣхъ . ѿ оушѣи ѿхъ преградѣ
оушѣи четырѣ . ѿ оушѣи попрегра
дамъ бывшѣи . ꙗрече кѣмнѣ , сѣи хрѣ
мъ сѣкальчнѣи , тѣхъ двѣрѣ сѣка
цен хрѣмъ заколенѣи людіи .

ГЛА , мѣ .

Въведемъ кѣмъ прѣдѣрѣю
хрѣма . ꙗже вода ꙗже хожаше
ниже непокрѣпленнаго хрѣма
на вѣстоу . ꙗко лице хрѣ
мъ зрѣше на вѣстоу .
ꙗже хожаше вода ѿ оугла дѣснаго
ѿ оугла кѣмъ прѣбннѣи . ѿзведемъ
попѣтнѣи братнѣи ꙗже на сѣвѣрѣ .
ѿбведемъ пѣтемъ братнѣи
вѣнѣ оушѣи кѣмъ братнѣи дворнѣи ,
ꙗже зрѣтъ на вѣстоу . ꙗже вода
ꙗже хожаше ѿ оугла дѣснаго . ꙗкоже
ꙗже хожѣмъ мѣжѣе прѣтнѣи , ѿ мѣра
вѣнѣи . ꙗже мѣрѣи тѣмъ сѣмъ мѣ
роу , ꙗже преведемъ чрѣстѣи водѣ дѣже
доглѣзѣи . ꙗже пѣи ѿзмѣрѣи тѣмъ сѣ
мъ , ꙗже преведемъ чрѣстѣи водѣ ꙗже
зѣнде вода до полѣи . ꙗже мѣрѣи тѣ
мъ сѣмъ по тѣмъ , ꙗже немого прѣтнѣи .
ꙗко кнѣмъ вода ѿ кнѣмъ по тѣмъ
чнѣи ѣгоже не прѣнѣмъ . ꙗже
кѣмнѣ , ꙗже сѣи вѣнѣи сѣчѣи .
ꙗже мѣ , ѿбратнѣи мѣ на вѣрѣ
рѣчнѣи . вѣоушѣи мѣмъ , ꙗже
на вѣрѣ рѣчнѣи дѣвѣи много сѣла
оушѣи . ꙗже кѣмнѣ , вода сѣи
тѣмъ сѣмъ вѣгланѣи на вѣстоу .

ꙗже хожаше кѣмъ вѣнѣи , ꙗже хожаше
до мѣра кѣмъ водѣ ꙗже хожѣи , ꙗже сѣмъ
лишѣи водѣ . ꙗже дѣмъ вѣмъ дѣмъ
жнѣи жнѣи , на вѣмъ на вѣмъ
на вѣмъ тѣмъ рѣка , жнѣи вѣдѣи .
ꙗже дѣмъ рѣи мнѣи тѣмъ сѣмъ ,
ꙗже прѣнѣмъ тѣмъ сѣмъ вода сѣи ,
ꙗже сѣмъ лишѣи . ꙗже жнѣи вѣдѣи на
негоже ꙗже прѣнѣмъ рѣка , ꙗже дѣмъ
жнѣи . ꙗже тѣмъ тѣмъ рѣи , ꙗже
гланѣи рѣи гланѣи . сѣмъ
мѣрѣи вѣдѣи . оушѣи вѣдѣи .
ꙗже рѣи , ꙗже рѣи мѣра вѣмъ
мнѣи мнѣи много сѣла . ꙗже
зѣи , ꙗже оушѣи ѣго , ꙗже
превознесѣи ѣго . мѣмъ ѣго не
сѣмъ , вѣмъ вѣмъ . ꙗже
кѣмъ вѣмъ , на вѣрѣи
оушѣи вѣмъ дѣмъ . ꙗже
шѣи оушѣи , мнѣи оушѣи оу
шѣи пѣи . ꙗже жнѣи мѣмъ прѣнѣи
прѣи . ꙗже водѣи ꙗже сѣмъ
ꙗже хожаше . ꙗже дѣмъ пѣи
ꙗже вѣнѣи , ꙗже сѣмъ ѣго вѣмъ
вѣи . сѣмъ тѣмъ , сѣи прѣмъ
длпричастіи зѣмъ дѣмъ на
дѣмъ племенѣи снѣи ѿнѣи .
прѣи прѣи . да прѣи
сѣмъ кождо ꙗже ꙗже вѣи ѣго ,
ꙗже вѣмъ вѣмъ рѣи мѣмъ ꙗже
дѣи ѿнѣи . ꙗже дѣмъ зѣмъ
ꙗже вѣмъ вѣи . сѣмъ прѣ
дѣи зѣмъ . на вѣи , ѿмѣра вѣ
ликаго , сѣмъ ꙗже ꙗже
вѣи , ꙗже мѣмъ , мѣмъ ,
лѣи ѣмъ , ꙗже мѣмъ , сѣ
дѣ прѣмъ дамѣи , ꙗже
мѣи ѿнѣи ѿнѣи . прѣи
сѣи прѣмъ ѿнѣи . сѣи
прѣмъ дамѣи , ꙗже кѣмъ ,
ꙗже прѣмъ ѣмъ мѣмъ , ꙗже
сѣмъ . ꙗже на вѣи мѣмъ
ѿнѣи , ꙗже дамѣи ,
ꙗже гланѣи , ꙗже зѣ
мѣи ѿнѣи . ѿнѣи дѣи
кѣмъ ꙗже на вѣи фнѣи .
ꙗже на вѣи . ꙗже наюгъ ,
ꙗже прѣи . ѿнѣи до фнѣи
рѣи мѣи , ꙗже . прѣи

а мѣ мѣ

ГЛА, МН •

двѣдѣсѣтъ и пѣтъ тысячъ .
и двѣдѣсѣтъ тысячъ стѣхъ средѣ его ,
жрѣцѣмъ священнѣмъ сѣмъ сѣдоковѣ ,
стрѣгущимъ стражбѣ хрѣма , иже
непрелестнѣша въ прелестіе сѣи
и ѿлѣбѣ , ꙗкоже сѣ прелестнѣша ле
бѣмъ . тѣмъ зачатокъ дѣи ,
и зачатокъ землѣ сѣи стѣхъ
и предѣлъ лебѣмъ . лебѣмъ
близнѣа предѣлъ жрѣцѣмъ , двѣ
дѣсѣтъ и пѣтъ тысячъ въ долготѣ ,
и широтѣ дѣсѣтъ тысячъ . всѣ
долготѣ двѣдѣсѣтъ и пѣтъ тысячъ ,
и широтѣ дѣсѣтъ тысячъ . дѣсѣтъ
непродѣлѣе ѿ него , ни замѣнѣи ,
ни дѣсѣтъ оуи мѣ прѣвое жнѣи землѣ ,
ꙗко сѣи естѣ гѣи . пѣтъ же тысячъ
и збѣи точныхъ и широтѣи къ дѣлѣ
мѣ дѣсѣтъмѣ и пѣтъ тысячъ , прѣ
гражденіе градъ , двѣдѣсѣтъ градъ
на вселеніе иже мѣа его . и двѣдѣсѣтъ
градъ средѣ его . сѣе мѣи его . и
сѣи еи , чѣтыре тысячъ и пѣтъ
сотъ . ѿюга , чѣтыре тысячъ и
пѣтъ сотъ . и ѿ востокъ , чѣтыре
тысящъ и пѣтъ сотъ . и ѿ моря ,
чѣтыре тысячъ и пѣтъ сотъ .
и двѣдѣсѣтъ мѣа градъ . и сѣи еи
дѣсѣтъ и пѣтъ тысячъ , и къ югѣ
дѣсѣтъ и пѣтъ тысячъ , и на востокъ
дѣсѣтъ и пѣтъ тысячъ , и къ морю
дѣсѣтъ и пѣтъ тысячъ . и збѣи
точнѣе дѣлѣи долготѣи дѣи жнѣи на чѣ
стѣхъ . дѣсѣтъ тысячъ къ востокѣ
комѣ , дѣсѣтъ же къ морю , двѣ
дѣсѣтъ приносѣи сѣи аго . и двѣдѣсѣтъ
жнѣи еи хѣи дѣи жнѣи градъ .
дѣи жнѣи градъ , дѣи дѣи жнѣи
и сѣи хѣи племѣи и ѿлѣбѣ . всѣи на
чѣи къ двѣдѣсѣтъ и пѣтъ тысячъ ,
пѣтъ и дѣи мѣа дѣсѣтъмѣ тысячъ
на чѣи еи , дѣи жнѣи еи на
чѣи къ сѣи аго , и при чѣи еи гра
дѣи . и и збѣи точнѣе сѣи аго жнѣи ,
ѿтого и ѿ оного , и приносѣи сѣи аго .
и при чѣи еи градъ , сѣи прѣи
пѣи и двѣдѣсѣтъ тысячъ дѣи
дѣи до предѣлъ иже къ морю , и къ
востокѣи сѣи прѣи пѣи и двѣдѣ
сѣи тысячъ до предѣлъ иже

